Holy Bible

Aionian Edition®

Soratra Masina

Malagasy Bible 1865

Gospel Primer

Fanoroam-pejy

Tena Fanolorana
Genesisy 1-4
Jaona 1-21
Apokalypsy 1-4
66 Verses
Torolàlana Mpamaky
Rakibolana
Sarintany
Anjara
Sary Fanehoana, Doré

Welcome to the *Gospel Primer*. Thank you for your interest in the *Holy Bible Aionian Edition* ®, found at AionianBible.org. The Aionian Bible project invites you to reconsider popular Christian understanding. It may seem utterly ridiculous to suggest that the most well-known verse in the history of Christianity, John 3:16, was improperly translated. And it may seem preposterous to propose that a destiny of Heaven or Hell is not the complete picture. Yet have we or our forefathers ever carried ignorance and errors along for centuries in the past? We have. Even so, the Aionian Bible project does not abandon tradition or Christian heritage. We have much to learn from the belief and practice of godly men and women throughout all ages. And this booklet is a primer to the good news of Jesus Christ, the savior of all mankind.

Holy Bible Aionian Edition ®
Soratra Masina
Malagasy Bible 1865
Gospel Primer

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2024
Source text: Crosswire.org
Source version: 2/8/2021
Source copyright: Public Domain
David Griffith, London Missionary Society, 1835, 1865

Formatted by Speedata Publisher 4.19.26 (Pro) on 10/14/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Tena Fanolorana

Malagasy at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org, with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal… and purple is the color of royalty!

Eny, noroahiny ny olona; ary nampitoeriny tany atsinanan' ny saha Edena ny kerobima sy ny lelafon' ny sabatra mihebiheby hiambina ny lalana mankany amin' ny hazon' aina.

Genesisy 3:24

Genesisy

1 Tamin' ny voalohany Andriamanitra nahary ny
lanitra sy ny tany. 2 Ary ny tany dia tsy nisy endrika
sady foana; ary aizina no tambonin' ny lalina. Ary ny
fanahin' Andriamanitra nanomba tambonin' ny rano.
3 Ary Andriamanitra nanao hoe: Misia mazava; dia
nisy mazava. 4 Ary hitan' Andriamanitra fa tsara ny
mazava; ary nampisarahin' Andriamanitra ny mazava
sy ny maizina. 5 Ary Andriamanitra nanao ny mazava
hoe andro; ary ny maizina nataony hoe alina. Dia
nisy hariva, ary nisy maraina, andro voalohany izany.
6 Ary Andriamanitra nanao hoe: Misia habakabaka
eo anelanelan' ny rano; ary aoka hampisaraka ny
rano amin' ny rano izy. 7 Ary Andriamanitra nanao ny
habakabakaka ka nampisaraka ny rano ambanin' ny
habakabaka tamin' ny rano ambonin' ny habakabaka;
dia nisy izany. 8 Ary Andriamanitra nanao ny
habakabaka hoe lanitra. Dia nisy hariva, ary nisy
maraina, andro faharoa izany. 9 Ary Andriamanitra
nanao hoe: Aoka hiangona ny rano eny ambanin'
ny lanitra ho eo amin' ny fitoerana iray, ary aoka
hiseho ny maina; dia nisy izany. 10 Ary Andriamanitra
nanao ny maina hoe tany; ary ny rano tafangona
nataony hoe ranomasina. Ary hitan' Andriamanitra fa
tsara izany. 11 Ary Andriamanitra nanao hoe: Aoka ny
tany haniry ahitra sy anana mamoa ary hazo fihinam-
boa izay mamoa, samy araka ny karazany avy, ka
manam-boa ao aminy, eny ambonin' ny tany; dia nisy
izany. 12 Ary ny tany naniry ahitra sy anana mamoa
samy araka ny karazany avy, ary hazo mamoa izay
manam-boa ao aminy, samy araka ny karazany avy.
Ary hitan' Andriamanitra fa tsara izany. 13 Dia nisy
hariva, ary nisy maraina, andro fahatelo izany. 14
Ary Andriamanitra nanao hoe: Misia fahazavana
eny amin' ny habakabaky ny lanitra hampisaraka ny
andro sy ny alina; ary aoka ho famantarana sy ho
fotoana ary ho andro sy taona ireo. 15 Ary aoka ho
fanazavana eny amin' ny habakabaky ny lanitra izy
hanazava eny ambonin' ny tany; dia nisy izany. 16
Ary Andriamanitra nanao ny fanazavana roa lehibe,
dia ny fanazavana lehibe ho mpanapaka ny andro
ary ny fanazavana kely ho mpanapaka ny alina sy
ny kintana. 17 Ary Andriamanitra nametraka azy
teny amin' ny habakabaky ny lanitra hanazava eny
ambonin' ny tany, 18 sy ho mpanapaka ny andro sy
ny alina, ary hampisaraka ny mazava sy ny maizina.
Ary hitan' Andriamanitra fa tsara izany. 19 Dia nisy
hariva, ary nisy maraina, andro fahefatra izany. 20
Ary Andriamanitra nanao hoe: Aoka ny rano ho be
zava-manan' aina; ary aoka hisy vorona hanidina
ambonin' ny tany eny amin' ny habakabaky ny lanitra.
21 Ary Andriamanitra nahary ny biby vaventy anaty
rano sy ny zava-manan' aina mihetsiketsika rehetra,
izay efa betsaka ao amin' ny rano, samy araka ny
karazany avy, ary ny voro-manidina rehetra, samy
araka ny karazany avy. Ary hitan' Andriamanitra fa
tsara izany. 22 Ary Andriamanitra nitso-drano azy
hoe: Maroa anaka sy mihabetsaha ary mamenoa ny
rano ao amin' ny ranomasina; ary aoka ny vorona
hihamaro eny ambonin' ny tany. 23 Dia nisy fa hariva,
ary nisy maraina, andro fahadimy izany. 24 Ary
Andriamanitra nanao hoe: Aoka ny tany hamoaka
zava-manan' aina samy araka ny karazany avy, dia
biby fiompy sy biby mandady sy mikisaka ary bibi-
dia, samy araka ny karazany avy; dia nisy izany. 25
Ary Andriamanitra nanao ny bibi-dia, samy araka
ny karazany avy, sy ny biby fiompy, samy araka ny
karazany avy, ary ny biby rehetra izay mandady na
mikisaka amin' ny tany, samy araka ny karazany
avy. Ary hitan' Andriamanitra fa tsara izany. 26 Ary
Andriamanitra nanao hoe: Andeha Isika hamorona
olona tahaka ny endritsika, araka ny tarehintsika; ary
aoka izy hanjaka amin' ny hazandrano ao amin' ny
ranomasina sy ny voro-manidina sy ny biby fiompy sy
ny tany rehetra ary ny biby rehetra izay mandady
na mikisaka amin' ny tany. 27 Ary Andriamanitra
nahary ny olona tahaka ny endriny; tahaka ny endrik'
Andriamanitra no namoronany azy; lahy sy vavy no
namoronany azy. 28 Ary Andriamanitra nitso-drano
azy hoe: Maroa fara sy mihabetsaha ary mamenoa
ny tany, ka mampanompoa azy; ary manjaka amin'
ny hazandrano ao amin' ny ranomasina sy ny voro-
manidina ary ny biby rehetra izay mihetsiketsika
ambonin' ny tany. 29 Ary Andriamanitra nanao hoe:
Indro, efa nomeko anareo ny anana manintsam-boa
rehetra izay ambonin' ny tany rehetra ary ny hazo
rehetra izay misy voa sady manintsam-boa; dia ho
fihinana anareo ireny. 30 Ary ny amin' ny bibi-dia
rehetra sy ny voro-manidina rehetra ary ny zava-
manan' aina rehetra izay mandady na mikisaka amin'
ny tany, dia efa nomeko azy ny zava-maitso rehetra

ho fihinany; dia nisy izany. **31** Ary hitan' Andriamanitra izay rehetra nataony, ary, indro, tsara indrindra izany. Dia nisy hariva, ary nisy maraina, andro fahenina izany.

2 Dia vita ny lanitra sy ny tany sy izay rehetra ao aminy. **2** Ary tamin' ny andro fahafito dia vitan' Andriamanitra ny asa efa nataony; ary dia nitsahatra tamin' ny andro fahafito Izy tamin' ny asany rehetra izay efa nataony. **3** Ary Andriamanitra nitahy ny andro fahafito sy nanamasina azy, satria tamin' izany no nitsaharan' Andriamanitra tamin' ny asany rehetra izay noforoniny tamin' ny nanaovany azy. **4** Ary izao no tantaran' ny lanitra sy ny tany tamin' ny namoronana azy, dia tamin' ny nanaovan' i Jehovah Andriamanitra ny tany sy ny lanitra: **5** Ny hazo madinika famboly dia tsy mbola nisy teo amin' ny tany, ary ny anana famboly tsy mbola nisy naniry; fa tsy mbola nampilatsaka ranonorana tambonin' ny tany Jehovah Andriamanitra, ary nisy olona hiasa ny tany; **6** nefa nisy zavona niakatra avy tamin' ny tany ka nandena ny tany rehetra. **7** Ary vovo-tany no namoronan' i Jehovah Andriamanitra ny olona, ary nofofoniny fofonaina mahavelona ny vavorony; dia tonga olombelona izy. **8** Ary Jehovah Andriamanitra nanao saha tao Edena tany atsinanana, ka napetrany tao ralehilahy izay noforoniny. **9** Ary nampanirin' i Jehovah Andriamanitra teo amin' ny tany ny hazo rehetra izay maha-te-hizaha sady tsara ho fihinana, ary ny hazon' aina teo afovoan' ny saha sy ny hazo fahalalana ny tsara sy ny ratsy. **10** Ary nisy ony nivoaka avy tao Edena handena ny saha; hatreo izy dia nizara ka nisampana efatra: **11** Ny anaran' ny voalohany dia Pisona; io no mandeha manodidina ny tany Havila rehetra, izay misy ny volamena; **12** ary tsara ny volamena amin' izany tany izany; any ny bedola sy ny vato beryla. **13** Ary ny anaran' ny ony faha dia Gihona; io no mandeha manodidina ny tany Kosy rehetra. **14** Ary ny anaran' ny ony fahatelo dia Hidekela; io no mandeha tandrifin' i Asyria. Ary ny ony fahefatra dia Eofrata. **15** Ary Jehovah Andriamanitra nitondra an-dralehilahy ka namponina azy tao amin' ny saha Edena hiasa sy hitandrina azy. **16** Ary Jehovah Andriamanitra nandidy an-dralehilahy ka nanao hoe: Ny hazo rehetra eo amin' ny saha dia azonao ihinanana ihany; **17** fa ny hazo fahalalana ny tsara sy ny ratsy dia aza ihinanana; fa amin' ny andro izay ihinananao azy dia ho faty tokoa ianao. **18** Ary Jehovah Andriamanitra nanao hoe: Tsy tsara raha irery ralehilahy; dia hanaovako vady sahaza ho azy izy. **19** Ary tany no namoronan' i Jehovah Andriamanitra ny bibi-dia rehetra sy ny voro-manidina rehetra; dia nentiny tany amin-dralehilahy ireny hahitany izay hanononany azy avy; ary izay rehetra nanononan-dralehilahy ny zavamanan' aina rehetra, dia izany no anarany. **20** Dia nomen-dralehilahy anarana ny biby fiompy rehetra sy ny ny voro-manidina mbamin' ny bibi-dia rehetra; nefa tsy hita izay vady sahaza ho an-dralehilahy. **21** Ary Jehovah Andriamanitra nahasondrian-tory andralehilahy, ka dia natory izy; dia naka ny taolantehezany anankiray Izy ka nanakombona nofo ho solony. **22** Ary ny taolan-tehezana izay nalain' i Jehovah Andriamanitra tamin-dralehilahy dia nataony vehivavy ka nentiny tany amin-dralehilahy. **23** Ary hoy ralehilahy: Ankehitriny dia taolana avy amin' ny taolako sy nofo avy amin' ny nofoko ity; ity dia hatao hoe vehivavy satria lehilahy no nanalana azy. **24** Ary noho izany ny lehilahy dia handao ny rainy sy ny reniny ka hikambana amin' ny vadiny; dia ho nofo iray ihany ireo. **25** Ary nitanjaka izy mivady, dia ralehilahy sy ny vadiny, nefa tsy nahalala henatra izy.

3 Ary ny menarana dia fetsy noho ny bibi-dia rehetra izay nataon' i Jehovah Andriamanitra. Ary hoy izy tamin-dravehivavy: Hanky! efa nataon' Andriamanitra hoe: Aza ihinananareo ny hazo rehetra amin' ny saha? **2** Fa hoy ravehivavy tamin' ny menarana: Ny voan' ny hazo eo amin' ny saha dia azonay ihinanana ihany; **3** fa ny voan' ny hazo eo afovoan' ny saha kosa no efa nataon' Andriamanitra hoe: Aza hihinanareo na tendrenareo izany, fandrao maty ianareo. **4** Ary hoy ny menarana tamin-dravehivavy: Tsy ho faty tsy akory ianareo; **5** fa fantatr' Andriamanitra fa na amin' izay andro hihinananareo azy dia hahiratra ny masonareo, ka ho tahaka an' Andriamanitra ianareo, hahalala ny ny tsara sy ny ratsy. **6** Ary hitan-dravehivavy fa tsara ho fihinana ny hazo sady mahafinaritra ny maso ary hazo mahatsiriritra hampahahendry, dia nanotazany ny voany ka nihinanany; ary nomeny koa ny vadiny; ka dia nihinana izy. **7** Dia nahiratra ny mason' izy mivady, ka fantany fa mitanjaka izy; ary nanjaitra ravin' aviavy izy, ka nataony sikina ho azy. **8** Ary nandre an' i Jehovah Andriamanitra

nitsangantsangana teo amin’ ny saha izy, rehefa ho
hariva ny andro; ary ralehilahy sy ny vadiny niery
ny tavan’ i Jehovah Andriamanitra tao anaty hazo
tao amin’ ny saha. 9 Ary Jehovah Andriamanitra dia
niantso an-dralehilahy ka nanao taminy hoe: Aiza
moa ianao? 10 Dia hoy izy: Nandre Anao tao amin’
ny saha aho; dia natahotra aho, satria mitanjaka, ka
dia niery. 11 Ary hoy Izy: Iza moa no nanambara
taminao fa mitanjaka ianao? Efa nihinanao va ny hazo
izay nandrarako anao tsy hihinananao? 12 Dia hoy
ralehilahy: Ny vehivavy izay nomenao ho namako, izy
no nanome ahy ny voankazo, ka dia nihinana aho. 13
Ary hoy Jehovah Andriamanitra tamin-dravehivavy:
Inona izao nataonao izao? Dia hoy ravehivavy: Ny
menarana no namitaka ahy, ka dia nihinana aho. 14
Ary hoy Jehovah Andriamanitra tamin’ ny menarana:
Satria nanao izany ianao, koa amin’ ny biby fiompy
rehetra sy ny bibi-dia rehetra dia ianao no voaozona:
ny kibonao no handehananao, ary vovo-tany no
hohaninao amin’ ny andro rehetra hiainanao. 15
Dia hampifandrafesiko ianao sy ny vehivavy ary ny
taranakao sy ny taranany: izy hanorotoro ny lohanao,
ary ianao kosa hanorotoro ny ombelahin-tongony.
16 Ary hoy koa Izy tamin-dravehivavy: Hahabe dia
hahabe ny fahorianao Aho, indrindra fa raha manan’
anaka ianao; ary fahoriana no hiterahanao zanaka;
ary ny vadinao no hianteheran’ ny fanirianao, ka
izy no hanapaka anao. 17 Ary hoy koa Izy tamin’ i
Adama: Satria efa nihaino ny feon’ ny vadinao ianao,
ka nihinananao ny hazo, izay nandrarako anao hoe:
Aza ihinananao izany, dia voaozona ny tany noho
izay nataonao; fahoriana no hihinanao ny vokany
amin’ ny andro rehetra hiainanao. 18 Ary haniry tsilo
sy hery ho anao izy; ary hohaninao ny anana famboly.
19 Ny fahatsembohan’ ny tavanao no hahazoanao
hanina mandra-piverinao any amin’ ny tany; fa ny
tany no nanalana anao; fa vovoka ianao, ary hiverina
ho amin’ ny vovoka indray ianao. 20 Ary ralehilahy
nanao ny anaran’ ny vadiny hoe Eva, satria izy
no renin’ ny olombelona rehetra. 21 Ary Jehovah
Andriamanitra nanao akanjo hoditra ho an’ i Adama
sy ny vadiny ka nampiakanjo azy. 22 Ary hoy Jehovah
Andriamanitra: Indro, ny olona efa tonga tahaka ny
anankiray amintsika ka hahalala ny tsara sy ny ratsy;
ary ankehitriny, andrao haninjitra ny tànany izy ka
hakany koa ny hazon’ aina, ary hohaniny, ka ho
velona mandrakizay izy; 23 ka dia nesorin’ i Jehovah
Andriamanitra tamin’ ny saha Edena izy hiasa ny
tany izay nanalana azy. 24 Eny, noroahiny ny olona;
ary nampitoeriny tany atsinanan’ ny saha Edena
ny kerobima sy ny lelafon’ ny sabatra mihebiheby
hiambina ny lalana mankany amin’ ny hazon’ aina.

4 Ary Adama nahalala an’ i Eva vadiny; dia nanan’
anaka Eva ka niteraka an’ i Kaina, ary hoy izy: Efa
nahazo zazalahy tamin’ i Jehovah aho. 2 Ary niteraka
an’ i Abela rahalahiny koa izy. Ary Abela dia mpiandry
ondry, fa Kaina kosa mpiasa tany. 3 Ary rehefa afaka
elaela, dia nitondran’ i Kaina ny vokatry ny tany ho
fanatitra ho an’ i Jehovah; 4 fa nitondran’ i Abela
kosa ny voalohan-terak’ ondriny, dia izay matavy.
Ary Jehovah nankasitraka an’ i Abela mbamin’ ny
fanatiny; 5 fa Kaina mbamin’ ny fanatiny kosa tsy
mba nankasitrahany. Dia tezitra indrindra Kaina, sady
nanjombona ny tarehiny. 6 Ary hoy Jehovah tamin’
i Kaina: Nahoana no tezitra ianao? Ary nahoana
no manjombona ny tarehinao? 7 Raha tsara toetra
ianao, moa tsy ho miramirana va? Fa raha tsy tsara
toetra kosa ianao, dia mamitsaka eo am-baravarana
ny ota; ary ianao no kendren’ ny faniriany, kanefa
ianao no tokony hanapaka azy. 8 Ary Kaina niteny
tamin’ i Abela rahalahiny; ary nony tany an-tsaha
izy mirahalahy, dia nitsangana Kaina nanatona an’ i
Abela rahalahiny, ka namono azy. 9 Ary hoy Jehovah
tamin’ i Kaina: Aiza Abela rahalahinao? Fa hoy izy:
Asa; moa mpitandrina ny rahalahiko va aho? 10
Ary hoy Izy: Inona no nataonao? Ny feon’ ny ran’
ny rahalahinao mitaraina amiko avy amin’ ny tany.
11 Ary ankehitriny dia voaozona ianao hiala amin’
ny tany onenana, izay nivava hitelina ny ran’ ny
rahalahinao nalatsaky ny tananao. 12 Raha miasa ny
tany ianao, tsy mba hahavokatra ho anao intsony izy;
ho mpanjenjena sy mpirenireny eny ambonin’ ny tany
ianao. 13 Dia hoy Kaina tamin’ i Jehovah: Lehibe
ny valin’ ny heloko mihoatra noho izay zakako. 14
Indro, efa noroahinao hiala amin’ ny tany onenana
aho androany; dia hiery ny tavanao aho ary ho
mpanjenjena sy mpirenireny eny ambonin’ ny tany;
koa na iza na iza hahita ahy dia hamono ahy. 15
Ary hoy Jehovah taminy: Noho izany na iza na iza
hamono an’ i Kaina, dia hovaliana fito eny izy. Ary
Jehovah nanao famantarana ho an’ i Kaina; mba tsy
hisy hamono azy izay rehetra hahita azy. 16 Ary Kaina

dia niala teo anatrehan’ i Jehovah ka nonina tao
amin’ ny tany Noda tandrifin’ i Edena. **17** Ary Kaina
nahalala ny vadiny, dia nanan’ anaka ravehivavy ka
niteraka an’ i Enoka; ary nanorina vohitra Kaina, ka
ny anaran’ ny vohitra dia nataony hoe Enoka, araka
ny anaran’ ny zananilahy. **18** Ary Enoka niteraka
an’ Irada; ary Irada niteraka an’ i Mehojaela; ary
Mehojaela niteraka an’ i Metosaela; ary Metosaela
niteraka an’ i Lameka. **19** Ary Lameka nampirafy
roa: ny anaran’ ny anankiray Ada, ary ny anaran’ ny
anankiray Zila. **20** Ary Ada niteraka an’ i Jabala; izy
no rain’ ny mpitoetra an-day, mpiandry omby aman’
ondry. **21** Ary ny anaran’ ny rahalahiny dia Jobala; izy
no rain’ ny mpitendry lokanga sy mpitsoka sodina
rehetra. **22** Ary Zila kosa niteraka an’ i Tobala-kaina,
mpanefy fiasana maranitra, na varahina na vy; ary
ny anabavin’ i Tobala-kaina dia Nama. **23** Ary hoy
Lameka tamin’ ny vadiny: Ry Ada sy Zila ô, mihainoa
ny feoko; Ry vadin’ i Lameka, mitandrema ny teniko:
Efa namono lehilahy aho noho ny feriko, Ary tovolahy
noho ny faharatrako. **24** Raha valiana fito heny izay
mamono an’ i Kaina, Dia fito amby fito-polo heny kosa
izay mamono an’ i Lameka. **25** Ary Adama nahalala
ny vadiny indray, ka dia niteraka zazalahy ravehivavy;
ary ny anarany nataony hoe Seta; fa Andriamanitra,
hoy izy, efa nanome ahy zanaka anankiray koa ho
solon’ i Abela, satria novonoin’ i Kaina izy. **26** Ary
Seta koa niteraka zazalahy; ary ny anarany nataony
hoe Enosy.

Ary hoy Jesosy: Raiko ô, mamelà ny helony, fa tsy fantany izay ataony.
Dia nanaovany loka no fizara ny fitafiany.
Lioka 23:34

Jaona

1 Tamin' ny voalohany ny Teny, ary ny Teny tao amin'
Andriamanitra, ary ny Teny dia Andriamanitra. **2**
Izy dia tao amin' Andriamanitra tamin' ny voalohany.
3 Izy no nahariana ny zavatra rehetra; ary raha tsy
Izy dia tsy nisy nahariana izao zavatra ary izao,
na dia iray aza. **4** Izy no nisiam-piainana; ary ny
fiainana no fanazavana ny olona. **5** Ary ny mazava dia
mamirapiratra ao amin' ny maizina; fa ny maizina tsy
nandray azy. **6** Nisy lehilahy nirahin' Andriamanitra,
Jaona no anarany. **7** Izy tonga ho vavolombelona
hanambara ny Mazava, mba hinoan' ny olona rehetra
noho ny teniny. **8** Tsy izy anefa no Ilay Mazava,
fa tonga ho vavolombelona hanambara ny Mazava
ihany izy. **9** Tao ny tena Mazava Izay mahazava ny
olona rehetra tonga amin' izao tontolo izao. **10** Teo
amin' izao tontolo izao Izy, ary Izy no nanaovana
izao tontolo izao, nefa izao tontolo izao tsy nahalala
Azy. **11** Tonga tany amin' ny Azy Izy, fa ny Azy tsy
nandray Azy. **12** Fa izay rehetra nandray Azy dia
nomeny hery ho tonga zanak' Andriamanitra, dia
izay mino ny anarany, **13** dia ireo izay tsy nateraky
ny rà, na ny sitrapon' ny nofo, na ny sitrapon' ny
olona, fa naterak' Andriamanitra. **14** Ary ny Teny
dia tonga nofo ka nonina tamintsika; ary hitanay
ny voninahiny, dia voninahitra miendrika ho an' ny
Lahitokana avy tamin' ny Ray, sady feno fahasoavana
sy fahamarinana. **15** Jaona nanambara Azy ka
niantso hoe: Izy Ilay nolazaiko hoe: Izay avy **16** Fa
tamin' ny fahafenoany no nandraisantsika rehetra,
dia fahasoavana anampy fahasoavana. **17** Fa ny
lalàna dia nomena tamin' ny alalan' i Mosesy; fa ny
fahasoavana sy ny fahamarinana kosa dia tonga
tamin' ny alalan' i Jesosy Kristy. **18** Tsy nisy nahita an'
Andriamanitra na oviana na oviana; fa ny Zanakalahy
Tokana, Izay ao an-tratran' ny Ray, Izy no nanambara
Azy. **19** Ary izao no nambaran' i Jaona, raha ny Jiosy
naniraka mpisorona sy Levita avy tany Jerosalema
hankany aminy mba hanontany azy hoe: Iza moa
ianao? **20** Ary nilaza marina izy ka tsy nandà, fa
hoy ny filàzany: Tsy izaho no Kristy. **21** Ary izy ireo
nanontany azy hoe: Ahoana ary? Elia va ianao? Fa
hoy izy: Tsy izy aho. Ilay Mpaminany va ianao? Fa
izy namaly hoe: Tsia. **22** Dia hoy ireo taminy: Iza ary
ianao? mba hitondranay valiny ho any amin' izay
naniraka anay. Lazainao ho iza moa ny tenanao?
23 Dia hoy izy: Izaho dia feon' ny miantso mafy any
an-efitra hoe: Ataovy mahitsy ny lalan' i Jehovah,
araka izay nolazain' Isaia mpaminany. **24** Ary iraka
avy tamin' ny Fariseo ireo. **25** Dia nanontany azy
ireo ka nanao taminy hoe: Nahoana ary ianao no
manao batisa raha tsy ianao no Kristy, na Elia, na Ilay
Mpaminany? **26** Jaona namaly azy ka nanao hoe:
Izaho manao batisa amin' ny rano; fa eto aminareo
misy Anankiray Izay tsy fantatrareo, **27** dia Ilay avy
ao aoriako, ary tsy miendrika hamaha ny fehin-
kapany aza aho. **28** Izany zavatra izany dia natao
tany Betania any an-dafin' i Jordana, izay nanaovan'
i Jaona batisa. **29** Nony ampitso dia nahita an' i
Jesosy avy manatona azy Jaona, ka dia hoy izy: Indro
ny Zanak' ondrin' Andriamanitra, Izay manaisotra
ny fahotan' izao tontolo izao! **30** Izy Ilay nolazaiko
hoe: Misy Lehilahy avy ao aoriako Izay efa tonga eo
alohako, satria talohako Izy. **31** Ary izaho tsy nahalala
Azy; fa mba haseho amin' ny Isiraely Izy, izany no
nihaviako manao batisa amin' ny rano. **32** Ary Jaona
nanambara ka nanao hoe: Izaho nahita ny Fanahy
midìna avy any an-danitra tahaka ny voro-mailala ka
nitoetra teo amboniny. **33** Ary izaho tsy nahalala Azy;
fa Izay naniraka ahy hanao batisa amin' ny rano no
nilaza tamiko hoe: Izay ho hitanao idinan' ny Fanahy
sy itoerany, dia Izy no Mpanao batisa amin' ny Fanahy
Masìna. **34** Ary nahita aho, ka dia nanambara fa Izy no
Zanak' Andriamanitra. **35** Nony ampitson' iny indray
dia nijanona Jaona sy ny mpianany roa lahy; **36** ary
nijery an' i Jesosy nitsangantsangana izy ka nanao
hoe: Indro ny Zanak' ondrin' Andriamanitra! **37** Ary
ireo mpianatra roa lahy ireo, rehefa nandre azy niteny,
dia nanaraka an' i Jesosy. **38** Ary Jesosy nitodika ka
nahita azy manaraka, dia nanao taminy hoe: Inona
no tadiavinareo? Ary hoy izy roa lahy taminy: Raby
(izay atao hoe, raha adika, Mpampianatra ô), aiza
Hianao no mitoetra? **39** Hoy Izy taminy: Avia, fa
ho hitanareo. Koa dia nandeha izy ka nahita izay
nitoerany ary nitoetra teo aminy tamin' izany andro
izany; ary efa tokony ho ora fahafolo tamin' izay. **40**
Andrea, rahalahin' i Simona Petera, no anankiray
tamin' izy roa lahy, izay nandre ny tenin' i Jaona ka
nanaraka an' i Jesosy. **41** Izy no nahita an' i Simona
rahalahiny aloha, dia hoy izy taminy: Efa nahita ny
Mesia izahay (izay atao hoe, raha adika, ny Kristy). **42**

Dia nitondra azy ho any amin' i Jesosy izy. Ary nony
nijery azy Jesosy, dia hoy Izy: Hianao no Simona,
zanak' i Jaona; ianao hatao hoe Kefasy (izay atao
hoe, raha adika, Petera) 43 Nony ampitso dia te-
hiala ho any Galilia Jesosy, ary nahita an' i Filipo
Izy ka nanao taminy hoe: Manaraha Ahy. 44 Ary
Filipo dia avy any Betsaida, tanànan' i Andrea sy
Petera. 45 Filipo kosa nahita an' i Natanaela ka nanao
taminy hoe: Efa hitanay Ilay nosoratan' i Mosesy
tao amin' ny lalàna, sy nosoratan' ny mpaminany,
dia Jesosy, zanak' i Josefa, avy any Nazareta. 46
Ary hoy Natanaela taminy: Moa mba misy zava-
tsoa va avy any Nazareta? Dia hoy Filipo taminy:
Andeha hizaha. 47 Jesosy nahita an' i Natanaela
avy manatona Azy, dia nilaza azy hoe: Indro ny tena
Isiraelita tsy misy fitaka. 48 Hoy Natanaela taminy:
Ahoana no ahafantaranao ahy? Dia namaly Jesosy
ka nanao taminy hoe: Fony tsy mbola niantso anao
Filipo, dia hitako teo ambanin' ny aviavy ianao. 49
Dia namaly Natanaela ka nanao hoe: Raby ô, Hianao
no Zanak' Andriamanitra; Hianao no Mpanjakan' ny
Isiraely. 50 Jesosy namaly ka nanao taminy hoe:
Moa ny nilazako taminao va fa hitako teo ambanin'
ny aviavy ianao no inoanao? Hahita zavatra lehibe
noho izany ianao. 51 Ary hoy koa Izy taminy: Lazaiko
aminareo marina dia marina tokoa: Ho hitanareo ny
lanitra misokatra sy ny anjelin' Andriamanitra miakatra
sy midìna eo ambonin' ny Zanak' olona.

2 Ary tamin' ny andro fahatelo dia nisy fampakaram-
bady tao Kana any Galilia; ary tao ny renin' i
Jesosy. 2 Ary Jesosy sy ny mpianany koa dia nalainy
ho ao amin' ny fampakaram-bady. 3 Ary rehefa lany ny
divay, dia hoy ny renin' i Jesosy taminy: Tsy manana
divay izy. 4 Hoy Jesosy taminy: Ravehivavy, moa
mifaninona akory Izaho sy ianao? tsy mbola tonga ny
fotoako. 5 Fa hoy ny reniny tamin' ny mpanompo:
Ataovy izay asainy ataonareo. 6 Ary nisy siny vato
enina mahalany rano indroa na intelon' ny vata avy
nipetraka teo ho fanadiovana araka ny fanaon' ny
Jiosy. 7 Dia hoy Jesosy taminy: Fenoy rano ny siny.
Dia nofenoiny hatramin' ny molony. 8 Ary hoy Jesosy
taminy: Tovozy amin' izao, ka ento ho eo amin' ny
mpandahatra ny fanasana. Dia nentiny. 9 Ary raha
nanandrana ny rano tonga divay ny mpandahatra
ny fanasana, nefa tsy nahalala izay nihaviany (fa
ny mpanompo izay nanovo ny rano no nahalala),
dia niantso ny mpampakatra izy 10 ka nanao taminy
hoe: Araka ny fanaon' ny olona dia ny divay tsara
no arosony aloha; ary rehefa nisotro be ny olona,
dia vao izay ratsiratsy kokoa; fa ianao kosa dia efa
nitahiry ny divay tsara ambaraka ankehitriny. 11
Izany no nataon' i Jesosy tao Kana any Galilia ho
voaloham-pamantarana, ka nasehony ny voninahiny;
ary nino Azy ny mpianany. 12 Rehefa afaka izany,
dia nidina nankany Kapernaomy Jesosy mbamin' ny
reniny sy ny rahalahiny ary ny mpianany; nefa tsy
nitoetra ela teo Izy. 13 Ary efa akaiky ny Pasky ny
Jiosy, ka dia niakatra tany Jerosalema Jesosy. 14
Ary hitany teo an-kianjan' ny tempoly ny nivarotra
omby sy ondry sy voromailala ary ny mpanakalo vola
izay nipetraka teo; 15 dia nanao kotopia kofehy Izy
ka nandroaka azy rehetra hiala teo an-kianjan' ny
tempoly, na ny ondry na ny omby, ary nararany ny
volan' ny mpanakalo vola, sady nazerany ny latabatra;
16 dia hoy Izy tamin' ny nivarotra ny voromailala: Ento
mivoaka ireto zavatra ireto; aza atao trano fivarotana
ny tranon' ny Raiko. 17 Ary ny mpianany nahatsiaro
fa voasoratra hoe: Ny firehetako ny amin' ny tranonao
no haharitra aina ahy. 18 Fa namaly ny Jiosy ka
nanao taminy hoe: Inona no famantarana asehonao
aminay, no manao izao zavatra izao Hianao? 19
Jesosy namaly ka nanao taminy hoe: Ravao ity
tempoly ity, ary amin' ny hateloana dia hatsangako
indray izy. 20 Fa hoy ny Jiosy: Enina amby efa-
polo taona izay no efa nanaovana ity tempoly ity, ka
Hianao va hahatsangana azy amin' ny hateloana?
21 Fa ny tenany no tempoly nolazainy. 22 Ary koa,
rehefa nitsangana tamin' ny maty Izy, dia tsaroan'
ny mpianany fa efa nilaza izany Izy; ary dia nino ny
Soratra Masìna sy ny teny izay nolazain' i Jesosy izy.
23 Ary nony tao Jerosalema Jesosy tamin' ny Paska,
dia tamin' ny andro firavoravoana, maro no nino ny
anarany, raha nahita ny famantarana izay nataony. 24
Fa Jesosy tsy natoky azy, satria Izy nahalala ny olona
rehetra; 25 ary tsy nitady olona hanambara olona Izy;
fa ny tenany nahalala izay tao am-pon' ny olona.

3 Ary nisy Fariseo anankiray atao hoe Nikodemosy,
mpanapaka tamin' ny Jiosy. 2 Izy nankao amin'
i Jesosy nony alina ka nanao taminy hoe: Raby ô,
fantatray fa mpampianatra avy amin' Andriamanitra
Hianao; fa tsy misy olona mahay manao izao
famantarana ataonao izao, raha tsy Andriamanitra no

momba azy. **3** Jesosy namaly ka nanao taminy hoe:
Lazaiko aminao marina dia marina tokoa: Raha tsy
ateraka indray ny olona, dia tsy mahazo mahita ny
fanjakan' Andriamanitra. **4** Hoy Nikodemosy taminy:
Hataon' ny olona ahoana no hateraka rehefa lehibe;
moa mahazo miditra any an-kibon-dreniny indray
va izy ka hateraka? **5** Jesosy namaly hoe: Lazaiko
aminao marina dia marina tokoa: Raha misy olona tsy
ateraky ny rano sy ny Fanahy, dia tsy mahazo miditra
amin' ny fanjakan' Andriamanitra izy. **6** Izay ateraky
ny nofo dia nofo; ary izay ateraky ny Fanahy dia
fanahy. **7** aza gaga noho ny nilazako taminao hoe: Tsy
maintsy hateraka indray ianareo. **8** Ny rivotra mitsoka
amin' izay tiany, ary renao ny feony, nefa tsy fantatrao
izay ihaviany na izay alehany, dia tahaka izany izay
rehetra ateraky ny Fanahy. **9** Nikodemosy namaly
ka nanao taminy hoe: Hatao ahoana no hahatonga
izany zavatra izany? **10** Jesosy namaly ka nanao
taminy hoe: Hianao va no mpampianatra ny Isiraely
ka tsy mahalala izany zavatra izany? **11** Lazaiko
aminao marina dia marina tokoa: Izay fantatray no
lazainay, ary izay hitanay no ambaranay; nefa ny
fanambaranay tsy raisinareo. **12** Raha ny zavatra etỳ
an-tany aza no nolazaiko taminareo ka tsy inoanareo,
ahoana no hinoanareo, raha milaza aminareo ny
zavatra any an-danitra Aho? **13** Ary tsy nisy niakatra
ho any an-danitra, afa-tsy Ilay nidina avy tany an-
danitra, dia ny Zanak' olona, Izay any an-danitra. **14**
Ary tahaka ny nanandratan' i Mosesy ny menarana
tany an-efitra no tsy maintsy hanandratana ny Zanak'
olona, **15** mba hanana fiainana mandrakizay izay
rehetra mino Azy. **(aiōnios g166)** **16** Fa toy izao no
nitiavan' Andriamanitra izao tontolo izao: nomeny ny
Zanani-lahy Tokana, mba tsy ho very izay rehetra
mino Azy, fa hanana fiainana mandrakizay. **(aiōnios
g166)** **17** Fa Andriamanitra tsy naniraka ny Zanaka
ho amin' izao tontolo izao hanameloka izao tontolo
izao, fa mba hamonjeny izao tontolo izao. **18** Izay
mino Azy dia tsy helohina; fa izay tsy mino kosa dia
efa voaheloka rahateo, satria tsy nino ny anaran'
ny Zanaka-lahy Tokan' Andriamanitra izy. **19** Ary
izao no fanamelohana, fa tonga amin' izao tontolo
izao ny mazava, nefa aleon' ny olona ny maizina toy
izay ny mazava, satria ratsy ny asany. **20** Fa izay
rehetra manao ratsy dia mankahala ny mazava sady
tsy manatona ny mazava, fandrao hita miharihary
ny asany. **21** Fa izay manao ny marina kosa dia
manatona ny mazava, mba haseho ny asany, fa
atao amin' Andriamanitra izany. **22** Rehefa afaka
izany, dia tonga tany amin' ny tany Jodia Jesosy sy
ny mpianany; ary niara-nitoetra taminy tao Izy sady
nanao batisa. **23** Ary Jaona koa nanao batisa tao
Ainona, akaikin' i Saleima, satria nisy loharano maro
tao; dia nankany ny olona ka nataony batisa. **24** Fa
tsy mbola natao tao an-tranomaizina Jaona. **25** Ary
nisy nifandiran' ny mpianatr' i Jaona tamin' ny Jiosy
anankiray ny amin' ny fanadiovana; **26** ary tonga tany
amin' i Jaona ny mpianany ka nanao taminy hoe:
Raby ô, Ilay tany aminao, tany an-dafin' i Jordana,
Izay nambaranao, indro, manao batisa Izy, ary ny
olona rehetra manatona Azy. **27** Jaona namaly ka
nanao hoe: Tsy misy olona mahay mandray na inona
na inona, raha tsy nomena azy avy any an-danitra
izany. **28** Hianareo no vavolombeloko fa hoy izaho:
Tsy izaho no Kristy, fa nirahiny hialoha Azy aho.
29 Izay manana ny ampakarina no mpampakatra;
fa ny sakaizan' ny mpampakatra, izay mitsangana
sy mihaino azy, dia mifaly indrindra noho ny feon'
ny mpampakatra; ary efa tanteraka izany fifaliako
izany. **30** Izy tsy maintsy mitombo, fa izaho kosa
tsy maintsy mihena. **31** Izay avy any ambony dia
ambonin' izy rehetra; ary izay avy amin' ny tany dia
avy amin' ny tany, ka ny momba ny etỳ an-tany ihany
no lazainy; Izay avy any an-danitra dia ambonin' izy
rehetra; **32** koa izay hitany sy reny no ambarany; ary
tsy misy mandray ny fanambarany. **33** Izay mandray
ny fanambarany dia nanisy tombo-kase fa marina
Andriamanitra. **34** Fa Izay nirahin' Andriamanitra dia
milaza ny teniny; fa tsy misy fetra ny fanomezan'
Andriamanitra ny Fanahy. **35** Ny Ray tia ny Zanaka ka
efa nanolotra ny zavatra rehetra ho eo an-tànany. **36**
Izay mino ny Zanaka manana fiainana mandrakizay;
fa izay tsy mino ny Zanaka dia tsy hahita fiainana, fa
ny fahatezeran' Andriamanitra no mitoetra eo aminy.
(aiōnios g166)

4 Koa amin' izany, rehefa fantatry ny Tompo fa ny
Fariseo efa nahare fa Jesosy mahazo mpianatra
maro sy manao batisa be noho Jaona **2** (kanefa
tsy Jesosy no nanao batisa, fa ny mpianany), **3** dia
niala tany Jodia Izy ka nankany Galilia indray. **4**
Ary tsy maintsy mamaky an' i Samaria Izy. **5** Dia
tonga tao an-tanàna anankiray any Samaria Izy,

izay atao hoe Sykara, akaikin' ny tany izay nomen'
i Jakoba ho an' i Josefa zanany. **6** Ary teo ilay
fantsakan' i Jakoba. Ary satria sasatra Jesosy tamin'
ny nalehany dia nipetraka teo am-pantsakana Izy,
rehefa tokony ho tamin' ny ora fahenina. **7** Ary nisy
vehivavy Samaritana anankiray avy hantsaka rano dia
hoy Jesosy taminy: Omeo Aho hosotroiko. **8** (Fa ny
mpianany efa lasa nankany an-tanàna hividy hanina)
9 Fa hoy ravehivavy Samaritana taminy: Nahoana
Hianao no Jiosy ka mangataka amiko hosotroina, nefa
aho vehivavy Samaritana? (Fa ny Jiosy tsy manan-
draharaha amin' ny Samaritana.) **10** Jesosy namaly
ka nanao taminy hoe: Raha fantatrao ny fanomezan'
Andriamanitra sy Izay miteny aminao hoe: Omeo
Aho hosotroiko, dia ianao no ho nangataka taminy,
ka nomeny rano velona. **11** Hoy ravehivavy taminy:
Tompoko, tsy manana fanovozana Hianao, sady lalina
ny fantsakana; koa avy aiza no ahazoanao izany
rano velona izany? **12** Hianao va lehibe noho Jakoba
razantsika izay nanome anay ity fantsakana ity, sady
izy sy ny zanany mbamin' ny bibiny no nisotro teto?
13 Jesosy namaly ka nanao taminy hoe: Izay rehetra
misotro ity rano ity dia mbola hangetaheta indray;
14 fa na iza na iza no misotro ny rano izay homeko
azy dia tsy hangetaheta mandrakizay; fa ny rano
izay homeko azy dia ho loharano miboiboika ao
anatiny ho fiainana mandrakizay. **(aiōn g165, aiōnios
g166)** **15** Hoy ravehivavy taminy: Tompoko, omeo
izany rano izany aho, mba tsy hangetaheta na
hanketo hantsaka intsony. **16** Hoy Jesosy taminy:
Andeha ary, antsoy ivadinao, ka mankanesa atỳ.
17 Ravehivavy namaly ka nanao taminy hoe: Tsy
manam-bady aho. Hoy Jesosy taminy: Marina ihany
izay nolazainao hoe: Tsy manam-bady aho; **18** fa
efa nanam-bady indimy ianao, sady tsy vadinao
ilay itoeranao ankehitriny; marina izany voalazanao
izany. **19** Hoy ravehivavy taminy: Tompoko, hitako fa
mpaminany Hianao. **20** Ny razantsika nivavaka teto
amin' ity tendrombohitra ity; fa ianareo kosa milaza
fa any Jerosalema no tokony hivavahana. **21** Hoy
Jesosy taminy: Ravehivavy, minoa Ahy, fa avy ny
andro ka tsy amin' ity tendrombohitra ity, na any
Jerosalema aza, no hivavahanareo amin' ny Ray. **22**
Hianareo mivavaka amin' izay tsy fantatrareo; izahay
kosa mivavaka amin' izay fantatray, satria avy amin'
ny Jiosy ny famonjena. **23** Fa avy ny andro, sady
tonga ankehitriny, raha ny tena mpivavaka hivavaka
amin' ny Ray amin' ny fanahy sy ny fahamarinana; fa
ny Ray koa mitady ny mpivavaka aminy ho tahaka
izany. **24** Andriamanitra dia Fanahy; ary izay mivavaka
aminy tsy maintsy mivavaka amin' ny fanahy sy ny
fahamarinana. **25** Hoy ravehivavy taminy: Fantatro fa
avy ny Mesia (Ilay atao hoe Kristy); ka rehefa tonga
Izy, dia hambarany amintsika ny zavatra rehetra. **26**
Hoy Jesosy taminy: Izaho Izay miresaka aminao no
Izy. **27** Ary tamin' izay dia tonga ny mpianany ka
gaga, satria vehivavy no niresahany; nefa tsy nisy
nanao hoe: Inona no tadiavinao? na: Nahoana no
miresaka aminy Hianao? **28** Dia nandao ny sininy
ravehivavy ary nankany an-tanàna ka nanao tamin'
ny olona hoe: **29** Andeha hizaha izaroa Lehilahy
izaroana, Izay nilaza tamiko ny nataoko rehetra; Izao
angaha no Kristy? **30** Dia nivoaka avy tao an-tanàna
ny olona ka nankeo amin' i Jesosy. **31** Ary raha tsy
mbola tonga izy ireny, ny mpianany dia nangataka
taminy ka nanao hoe: Hano, Raby ô. **32** Fa hoy
Jesosy taminy: Izaho manan-kanin-kohanina izay tsy
fantatrareo. **33** Dia niresaka ny mpianatra ka nanao
hoe: Nisy olona nitondra zavatra hohaniny va re?
34 Hoy Jesosy taminy: Ny haniko dia ny manao ny
sitrapon' izay naniraka Ahy sy ny mahavita ny asany.
35 Moa ianareo tsy manao hoe va: Efa-bolana no
sisa, dia tonga ny fararano? Indro, lazaiko aminareo:
Atopazy ny masonareo, ka jereo ny eny an-tsaha, fa
efa masaka sahady hojinjana izy. **36** Ary izay mijinja
dia mandray karama ka mamory vokatra ho amin' ny
fiainana mandrakizay, mba hiara-mifaly ny mpamafy
sy ny mpijinja. **(aiōnios g166)** **37** Ary amin' izany dia
marina ilay teny hoe: Ny iray mamafy, ary ny iray
kosa mijinja, **38** Izaho naniraka anareo hijinja izay
tsy nisasaranareo; olon-kafa no nisasatra, fa ianareo
kosa no niditra teo amin' izay nisasarany. **39** Ary
maro ny Samaritana avy tao amin' izany tanàna izany
no nino an' i Jesosy noho ny filazan-dravehivavy,
izay nanambara hoe: Nolazainy tamiko avokoa izay
rehetra nataoko. **40** Ary rehefa nanatona Azy ny
Samaritana, dia nangataka Azy hitoetra tao aminy; ka
dia nitoetra tao indroa andro Izy. **41** Ary maro koa no
nino noho ny teniny **42** ka nanao tamin-dravehivavy
hoe: Tsy noho ny filazanao ihany no inoanay, fa ny
tenanay no mandre, ka fantatray fa Izy tokoa no
Mpamonjy izao tontolo izao. **43** Ary rehefa afaka ny

indroa andro, dia niala tao Jesosy ka nankany Galilia.
44 Fa ny tenan' i Jesosy no efa nanambara fa tsy
misy mpaminany manan-daza eo amin' ny taniny. **45**
Koa rehefa tonga tany Galilia Izy, dia nandray Azy ny
Galiliana, satria efa hitany izay rehetra nataony tany
Jerosalema tamin' ny andro firavoravoana; fa izy ireo
koa mba niakatra tamin' ny andro firavoravoana. **46**
Ary tonga tany Kana any Galilia indray Jesosy, dia
tany amin' ilay nampodiany ny rano ho divay. Ary nisy
tandapa anankiray izay nanana zanakalahy narary
tany Kapernaomy. **47** Ary rehefa reny fa Jesosy efa
tonga tany Galilia avy tany Jodia, dia nankany aminy
izy ka nangataka Azy mba hidina sy hahasitrana ny
zanany, satria efa ho faty izy. **48** Dia hoy Jesosy
taminy: Raha tsy mahita famantarana sy fahagagana
ianareo, dia tsy mba hety hino mihitsy. **49** Hoy ilay
tandapa taminy: Tompoko, midìna re, dieny tsy mbola
maty ny zanako. **50** Hoy Jesosy taminy: Andeha
mody; velona ny zanakao. Ary ralehilahy nino ny teny
izay nolazain' i Jesosy taminy, ka dia lasa nody. **51**
Ary nony nidina izy, dia nitsena azy ny mpanompony
ka nilaza fa velona ny zanany. **52** Ary izy nanontany
azy ny ora izay nanaretany. Dia hoy ireo taminy:
Omaly tamin' ny ora fahafito no nialan' ny tazo taminy.
53 Koa fantatry ny rainy fa tamin' izay indrindra no ora
nanaovan' i Jesosy taminy hoe: Velona ny zanakao.
Dia nino izy mbamin' ny ankohonany rehetra. **54**
Izany no famantarana faharoa nataon' i Jesosy, fony
Izy tonga tany Galilia avy tany Jodia.

5 Rehefa afaka izany, dia nisy andro firavoravoan'
ny Jiosy, ary Jesosy niakatra tany Jerosalema.
2 Ary misy farihy any Jerosalema, eo akaikin' ny
vavahadin' ondry, izay atao amin' ny teny Hebreo
hoe Betesda, misy fialofana dimy. **3** Tao no nandrian'
ny marary maro, ny jamba, ny mandringa, ny mati-
ila. **5** Ary nisy lehilahy anankiray teo, izay efa narary
valo amby telo-polo taona. **6** Raha nahita azy mandry
Jesosy ka nahalala fa efa toy izany ela izy, dia hoy
Izy taminy: Te-ho sitrana va ianao? **7** Ilay marary
namaly Azy hoe: Tompoko, raha hetsehina ny rano,
dia tsy mba misy olona handroboka ahy eto amin'
ny farihy; nefa raha mandeha aho, dia misy olon-
kafa misosoka eo alohako. **8** Hoy Jesosy taminy:
Mitsangana, ento ny fandrianao, ka mandehana.
9 Ary niaraka tamin' izay dia sitrana ralehilahy ka
nitondra ny fandriany, dia lasa nandeha. Ary Sabata
izay andro izay. **10** Dia hoy ny Jiosy tamin' ilay efa
sitrana: Sabata ny andro, ka tsy mety raha mitondra
ny fandrianao ianao. **11** Fa ralehilahy namaly azy
hoe: Ilay nahasitrana ahy no nanao tamiko hoe: Ento
ny fandrianao, ka mandehana. **12** Ary ireo nanontany
azy hoe: Iza moa izany Lehilahy izany Izay nanao
taminao hoe: Ento ny fandrianao, ka mandehana? **13**
Fa ilay sitrana tsy nahalala Ary; fa niala teo Jesosy,
satria nisy vahoaka betsaka teo. **14** Rehefa afaka
izany, dia hitan' i Jesosy teo an-kianjan' ny tempoly
ralehilahy, ka hoy Izy taminy: Indro, efa sitrana ianao;
aza manota intsony, fandrao hanjo anao izay ratsy
noho ny teo. **15** Dia lasa ralehilahy ka nanambara
tamin' ny Jiosy fa Jesosy no nahasitrana azy. **16**
Ary noho izany ny Jiosy dia nanenjika an' i Jesosy,
satria nanao izany zavatra izany tamin' ny Sabata
Izy. **17** Fa Jesosy namaly azy hoe: Ny Raiko miasa
mandraka ankehitriny, ary Izaho koa miasa. **18** Nefa
vao mainka nitady hamono Azy ny Jiosy, tsy noho
ny namahany ny amin' ny Sabata ihany, fa noho ny
nilazany koa fa Andriamanitra no Rainy, ka nanao
ny tenany ho mitovy amin' Andriamanitra Izy. **19**
Ary Jesosy namaly ka nanao taminy hoe: Lazaiko
aminareo marina dia marina tokoa: Ny Zanaka tsy
mahazo manao na inona na inona ho Azy, afa-tsy
izay hitany ataon' ny Ray; fa na inona na inona no
ataon' ny Ray dia toy izany koa no ataon' ny Zanaka.
20 Fa ny Ray tia ny Zanaka ka maneho Azy ny zavatra
rehetra izay ataon' ny tenany; ary asa lehibe noho
ireny no hasehony Azy, mba ho gaga ianareo. **21** Fa
toy ny Ray manangana sy mamelona ny maty, dia
tahaka izany koa no ameloman' ny Zanaka izay tiany.
22 Fa ny Ray aza tsy mitsara olona, fa ny fitsarana
rehetra dia nomeny ny Zanaka, **23** mba hanajan' ny
olona rehetra ny Zanaka, tahaka ny fanajany ny Ray.
Izay tsy manaja ny Zanaka dia tsy manaja ny Ray,
Izay naniraka Azy. **24** Lazaiko aminareo marina dia
marina tokoa: Izay mandre ny teniko ka mino Izay
naniraka Ahy no manana fiainana mandrakizay, ka tsy
hohelohina; fa tafafindra niala tamin' ny fahafatesana
ho amin' ny fiainana izy. **(aiōnios g166)** **25** Lazaiko
aminareo marina dia marina tokoa: Avy ny andro
ary tonga ankehitriny, izay handrenesan' ny maty ny
feon' ny Zanak' Andriamanitra; ary izay mandre dia
ho velona. **26** Fa tahaka ny Ray manana fiainana
ho Azy, dia tahaka izany koa ny Zanaka nomeny

hanana fiainana ho Azy; 27 ary nomeny fahefana
hitsara Izy, satria Zanak' olona. 28 Aza gaga amin'
izany; fa avy ny andro izay handrenesan' ny olona
rehetra any am-pasana ny feony; 29 dia hivoaka izy:
izay nanao tsara dia ho any amin' ny fitsanganana ho
fiainana fa izay nanao ratsy kosa dia ho any amin'
fitsanganana ho fahamelohana. 30 Raha Izaho ihany,
dia tsy mahay manao na inona na inona; araka izay
reko no itsarako; ary marina ny fitsarako; fa tsy mitady
ny sitrapoko Aho, fa ny sitrapon' izay naniraka Ahy. 31
Raha Izaho no manambara ny tenako, dia tsy marina
ny fanambarako. 32 Misy Anankiray Izay manambara
Ahy, ary fantatro fa marina ny fanambarana izay
anambarany Ahy. 33 Hianareo naniraka tany amin' i
Jaona, ary nanambara ny marina izy. 34 Fa Izaho tsy
mandray ny fanambarana avy amin' olona; fa milaza
izany zavatra izany Aho mba ho voavonjy ianareo. 35
Izy dia jiro nirehitra ka nazava; ary nahafinaritra anareo
ny nifalianareo vetivety tamin' faharavany. 36 Fa
Izaho kosa manana fanambarana lehibe noho Jaona;
fa ny asa nomen' ny Ahy hovitaiko, dia izany asa
ataoko izany no manambara Ahy fa nirahin' ny Ray.
37 Ary ny Ray Izay naniraka Ahy, Izy no nanambara
Ahy. Tsy mba renareo ny feony, na hitanareo akory
aza ny endriny, 38 ary ny teniny tsy mba mitoetra
ao anatinareo, satria tsy mino Izay nirahiny ianareo.
39 Dinihinareo ny Soratra Masìna, ataonareo fa ao
aminy no anananareo fiainana mandrakizay, ary ireny
no manambara Ahy. (aiōnios g166) 40 Kanefa tsy mety
manatona Ahy ianareo hananananareo fiainana. 41
Tsy mandray laza avy amin' olona 42 Fa fantatro
ianareo, fa tsy misy fitiavana an' Andriamanitra ao
am-ponareo. 43 Izaho dia avy amin' ny anaran'
ny Raiko, nefa tsy raisinareo; raha misy hafa avy
amin' ny anaran' ny tenany, dia horaisinareo ihany
izy. 44 Hataonareo izay mifampitady laza ahoana
no fino, nefa ny laza avy amin' ny Andriamanitra
Tokana kosa dia tsy tadiavinareo? 45 Aza ataonareo
fa Izaho no hiampanga anareo amin' ny Ray; misy ny
mpiampanga anareo, dia Mosesy izay itokianareo. 46
Fa raha mba nino an' i Mosesy ianareo, dia hino Ahy,
satria nanoratra nilaza Ahy izy. 47 Fa raha tsy mino
izay nosoratany ianareo, hataonareo ahoana no fino
ny teniko?

6 Rehefa afaka izany, dia niala Jesosy ka lasa nita ny
Ranomasin' i Galilia, dia ny Ranomasin' i Tiberiasy
izany. 2 Ary nisy vahoaka betsaka nanaraka Azy noho
ny nahitany ny famantarana izay efa nataony tamin' ny
marary. 3 Ary Jesosy niakatra tao an-tendrombohitra,
dia nipetraka tao mbamin' ny mpianany. 4 Fa efa
akaiky ny Paska, ilay andro firavoravoan' ny Jiosy.
5 Ary Jesosy nanopy ny masony ka nahita fa nisy
vahoaka betsaka nanatona Azy, dia hoy Izy tamin' i
Filipo: Aiza no hividianantsika mofo hohanin' ireo? 6
Izany no nataony mba hizahany toetra azy; fa izy
nahalala ihany izay efa hataony. 7 Filipo namaly Azy
hoe: Na dia mofo vidina denaria roan-jato aza tsy
ampy azy rehetra hananany kely avy. 8 Ny mpianany
anankiray, dia Andrea, rahalahin' i Simona Petera,
nilaza taminy hoe: 9 Misy zazalahy manana mofo vary
hordea dimy sy hazandrano madinika roa, fa ho ampy
inona moa izany amin' izao olona betsaka izao? 10
Fa hoy Jesosy: Asaovy mipetraka ny olona. Ary nisy
ahitra be teo. Ka dia nipetraka ny lehilahy, tokony ho
dimy arivo no isany. 11 Dia nandray ny mofo Jesosy;
ary rehefa nisaotra, dia nizara izany tamin' izay
nipetraka hihinana Izy; ary ny hazandrano koa araka
izay nilainy. 12 Ary rehefa voky ny olona, dia hoy
Jesosy tamin' ny mpianany: Angony ny sisa tsy lany,
mba tsy hisy ho very. 13 Dia nangoniny, ka nahafeno
harona roa ambin' ny folo ny sombintsombin' ny
mofo vary hordea dimy, izay ambiny tsy lanin' ny
nihinana. 14 Ary hoy ireny olona ireny, rehefa nahita
ny famantarana izay nataon' i Jesosy: Ity tokoa no
Ilay Mpaminany Izay ho tonga amin' izao tontolo izao.
15 Ary rehefa fantatr' i Jesosy fa efa ho avy ny olona
haka Azy an-keriny hataony mpanjaka, dia niala ka
lasa indray Izy irery nankany an-tendrombohitra. 16
Ary rehefa hariva ny andro, dia nidina ho any amin'
ny ranomasina ny mpianany. 17 Ary niondrana an-
tsambokely izy, dia nita ny ranomasina nankany
Kapernaomy. Ary efa maizina ny andro tamin' izay,
nefa Jesosy tsy mbola tonga tany aminy. 18 Ary
ny ranomasina nanonja, fa mafy ny fifofofofon' ny
rivotra. 19 Ary rehefa nivoy tokony ho dimy amby roa-
polo na telo-polo stadio izy, dia nahita an' i Jesosy
nitsangantsangana eny ambonin' ny ranomasina ka
nanakaiky ny sambokely; dia natahotra izy. 20 Fa hoy
Jesosy taminy: Izaho ihany; aza matahotra. 21 Dia ta-
handray Azy ho eo an-tsambokely izy; ary niaraka
tamin' izay ny sambokely dia tonga tamin' ny tany
izay nalehany. 22 Nony ampitson' iny ny vahoaka izay

nijanona teny am-pitan' ny ranomasina dia nahita fa
tsy nisy sambokely hafa teo afa-tsy iray ihany, ary
Jesosy tsy mba niara-niondrana an-tsambokely tamin'
ny mpianany, fa ny mpianany ihany no nandeha, **23**
kanefa nisy sambokely hafa avy tany Tiberiasy tonga
teo akaikin' ilay tany nihinanany ny mofo, rehefa
nisaotra ny Tompo, — **24** koa nony hitan' ny vahoaka
fa tsy teo Jesosy, na ny mpianany, dia niondrana
an-tsambokely izy ka nankany Kapernaomy hitady
an' i Jesosy. **25** Ary rehefa nahita Azy teny am-
pitan' ny ranomasina izy, dia hoy izy taminy: Raby
ô, oviana no tonga teto Hianao? **26** Jesosy namaly
azy hoe: Lazaiko aminareo marina dia marina tokoa:
Mitady Ahy ianareo, nefa tsy noho ny nahitanareo
famantarana, fa noho ny nihinananareo ny mofo ka
voky. **27** Aza miasa hahazo ny hanina mety ho levona,
fa ny hanina izay maharitra ho fiainana mandrakizay,
izay homen' ny Zanak' olona anareo; fa Izy no nasian'
Andriamanitra Ray tombo-kase. **(aiōnios g166)** **28** Dia
hoy ireo taminy: Inona no hataonay mba hiasanay ny
asan' Andriamanitra? **29** Jesosy namaly ka nanao
taminy hoe: Izao no asan' Andriamanitra, dia ny
hinoanareo Izay nirahiny. **30** Dia hoy ireo taminy:
Inona ary no famantarana ataonao, mba ho hitanay
ka hinoanay Anao? Inona moa no asa ataonao? **31** Ny
razantsika nihinana ny mana tany an-efitra, araka ny
voasoratra hoe: Mofo avy tany an-danitra no nomeny
azy hohaniny. **32** Dia hoy Jesosy taminy: Lazaiko
aminareo marina dia marina tokoa: Tsy Mosesy no
nanome anareo ny mofo avy tany an-danitra; fa ny
Raiko no manome anareo ny tena mofo avy any
an-danitra. **33** Fa ny mofon' Andriamanitra dia Ilay
midìna avy any an-danitra ka manome fiainana ho
an' izao tontolo izao. **34** Ary hoy ireo taminy: Tompo
ô, omeo anay mandrakariva izany mofo izany. **35** Hoy
Jesosy taminy: Izaho no mofon' aina; izay manatona
Ahy tsy mba ho noana, ary izay mino Ahy tsy mba
hangetaheta intsony. **36** Fa efa nolazaiko taminareo
fa nahita Ahy ihany ianareo, nefa tsy mino. **37** Izay
rehetra omen' ny Raiko Ahy no hanatona Ahy; ary
izay manatona Ahy dia tsy mba holaviko mihitsy. **38**
Fa tsy nidina avy tany an-danitra Aho mba hanao
ny sitrapoko, fa ny sitrapon' izay naniraka Ahy. **39**
Ary izao no sitrapon' izay naniraka Ahy, dia ny tsy
hamelako hisy very izay rehetra nomeny Ahy, fa
hatsangako indray amin' ny andro farany izy. **40**
Fa izao no sitrapon' ny Raiko, dia ny hahazoan'
izay rehetra mijery ny Zanaka ka mino Azy fiainana
mandrakizay; ary Izaho hanangana azy amin' ny
andro farany. **(aiōnios g166)** **41** Dia nimonomonona
tamin' i Jesosy ny Jiosy, satria Izy nanao hoe: Izaho
no mofo izay nidina avy tany an-danitra. **42** Dia hoy
ireo: Tsy Ilehio va no Jesosy, Zanak' i Josefa, Izay
fantatsika ny rainy aman-dreniny? Ahoana no dia
anaovany ankehitriny hoe: ho nidina avy tany an-
danitra? **43** Jesosy namaly ka nanao taminy hoe:
Aza mimonomonona ianareo. **44** Tsy misy olona
mahay manatona Ahy, raha tsy taomin' ny Ray Izay
naniraka Ahy; ary Izaho hanangana azy amin' ny
andro farany. **45** Voasoratra ao amin' ny mpaminany
hoe: Ary izy rehetra dia hampianarin' Andriamanitra.
Izay rehetra mandre ka mianatra amin' ny Ray no
manatona Ahy. **46** Nefa tsy nisy nahita ny Ray, afa-tsy
Izay avy amin' Andriamanitra: Izy no nahita ny Ray.
47 Lazaiko aminareo marina dia marina tokoa: Izay
mino no manana fiainana mandrakizay. **(aiōnios g166)**
48 Izaho no mofon' aina. **49** Ny razanareo nihinana ny
mana tany an-efitra, nefa maty ihany. **50** Ity no mofo
izay midìna avy any an-danitra, mba tsy ho faty izay
mihinana azy. **51** Izaho no mofo velona izay nidina avy
tany an-danitra; raha misy mihinana ity mofo ity, dia
ho velona mandrakizay izy; ary ny mofo izay homeko
dia ny nofoko ho fiainan' izao tontolo izao. **(aiōn g165)**
52 Dia nifanditra ny Jiosy ka nanao hoe: Hataon' ilehio
ahoana re no fanome ny nofony hohanintsika? **53**
Fa hoy Jesosy taminy: Lazaiko aminareo marina dia
marina tokoa: Raha tsy mihinana ny nofon' ny Zanak'
olona sy misotro ny ràny ianareo, dia tsy manana
fiainana ao aminareo. **54** Izay mihinana ny nofoko sy
misotro ny rako no manana fiainana mandrakizay; ary
Izaho hanangana azy amin' ny andro farany. **(aiōnios
g166)** **55** Fa ny nofoko no tena fihinana, ary ny rako no
tena fisotro. **56** Izay mihinana ny nofoko sy misotro
ny rako no mitoetra ao amiko, ary Izaho kosa ao
aminy. **57** Ary tahaka ny nanirahan' ny Ray velona
Ahy, ary Izaho koa velona amin' ny Ray, dia tahaka
izany koa izay mihinana Ahy no ho velona amiko.
58 Ity no mofo izay nidina avy tany an-danitra; tsy
tahaka ny razana izay nihinana, nefa maty ihany; fa
izay mihinana ity mofo ity dia ho velona mandrakizay.
(aiōn g165) **59** Izany teny izany no nolazainy tao amin'
ny synagoga, raha nampianatra tao Kapernaomy

Izy. 60 Koa maro tamin’ ny mpianany, nony nandre,
dia nanao hoe: Sarotra izany teny izany, iza no
mahahaino izany? 61 Ary fantatr’ i Jesosy tao am-
pony fa nimonomonona tamin’ izany ny mpianany, ka
dia hoy Izy taminy: Mahatafintohina anareo va izay?
62 Mainka raha mahita ny Zanak’ olona miakatra ho
any amin’ izay nitoerany taloha ianareo. 63 Ny fanahy
no mahavelona; ny nofo tsy mahasoa na inona na
inona; ny teny izay nolazaiko taminareo dia fanahy sy
fiainana. 64 Fa misy ny sasany aminareo izay tsy
mino. Fa fantatr’ i Jesosy hatramin’ ny voalohany
izay tsy nino sy izay hamadika Azy. 65 Ary hoy Izy:
Izany no nilazako taminareo fa tsy misy olona mahay
manatona Ahy, raha tsy nomen’ ny Ray azy izany.
66 Hatramin’ izany dia maro tamin’ ny mpianany no
nihemotra ka tsy niara-nandeha taminy intsony. 67
Dia hoy Jesosy tamin’ ny roa ambin’ ny folo lahy:
Hianareo koa va mba te-hiala? 68 Simona Petera
namaly Azy hoe: Tompo ô, hankany amin’ iza moa
izahay? Hianao no manana ny tenin’ ny fiainana
mandrakizay. **(aiōnios g166)** 69 Ary izahay mino ka
mahalala fa Hianao no Ilay Masin’ Andriamanitra. 70
Jesosy namaly azy hoe: Tsy Izaho va no nifidy anareo
roa ambin’ ny folo lahy, nefa ny anankiray aminareo
aza dia devoly? 71 Fa Izy nilaza an’ i Jodasy, zanak’ i
Simona Iskariota; fa izy no ilay efa hamadika Azy,
nefa isan’ ny roa ambin’ ny folo lahy.

7 Ary rehefa afaka izany, dia nandeha tany Galilia
Jesosy; fa nalain-kandeha tany Jodia Izy, satria
nitady hahafaty Azy ny Jiosy. 2 Ary efa akaiky
ny andro firavoravoan’ ny Jiosy, dia ny amin’ ny
Tabernakely, 3 ka hoy ny rahalahiny taminy: Mialà
eto, ka mandehana ho any Jodia, mba ho hitan’ ny
mpianatrao koa ny asa izay ataonao; 4 fa tsy misy
olona manao zavatra amin’ ny takona, nefa ny tenany
mitady ho hita miharihary; raha manao izany zavatra
izany Hianao, dia misehoa amin’ izao tontolo izao.
5 Fa na dia ny rahalahiny aza tsy nino Azy. 6 Dia
hoy Jesosy taminy: Tsy mbola tonga ny fotoako; fa
ny fotoanareo dia vonona lalandava. 7 Tsy mahazo
mankahala anareo izao tontolo izao; fa Izaho no
halany, satria milaza fa ratsy ny asany. 8 Miakara ho
amin’ ny andro firavoravoana ianareo; fa Izaho tsy
mbola miakatra ho amin’ ity andro firavoravoana ity;
satria tsy mbola tonga ny fotoako. 9 Ary rehefa nilaza
izany teny izany taminy Izy, dia mbola nitoetra tany
Galilia ihany. 10 Fa rehefa lasa niakatra ho amin’ ny
andro firavoravoana ny rahalahiny, dia niakatra koa
Izy, nefa tsy mba nisehoseho, fa toa niafinafina. 11 Ary
ny Jiosy dia nitady Azy tamin’ ny andro firavoravoana
ka nanao hoe: Aiza Izy? 12 Ary nitakoritsika Azy
be ihany ny vahoaka. Hoy ny sasany: Tsara fanahy
Izy; fa hoy kosa ny sasany; Tsia; fa mamitaka ny
vahoaka Izy. 13 Nefa tsy nisy sahy niresaka Azy
miharihary noho ny fahatahorany ny Jiosy. 14 Ary
rehefa nisasaka ny andro firavoravoana, dia niakatra
teo an-kianjan’ ny tempoly Jesosy ka nampianatra.
15 Dia gaga ny Jiosy ka nanao hoe: Ahoana no
nahaizan’ ilehity soratra, nefa tsy mba nianatra Izy?
16 Dia namaly azy Jesosy ka nanao hoe: Tsy Ahy ny
fampianarako, fa an’ izay naniraka Ahy. 17 Raha misy
olona ta-hanao ny sitrapony, dia hahalala ny amin’
ny fampianarana izy, na avy amin’ Andriamanitra
izany, na miteny ho Ahy Aho. 18 Izay miteny ho azy
dia mitady ny voninahitry ny tenany; fa izay mitady
ny voninahitr’ izay naniraka azy no marina, ary tsy
misy tsi-fahamarinana ao aminy. 19 Tsy Mosesy
va no nanome anareo ny lalàna? nefa tsy misy eo
aminareo mankatò ny lalàna. Nahoana ianareo no
mitady hamono Ahy? 20 Ny vahoaka namaly hoe:
Manana demonia Hianao; iza no mitady hamono
Anao? 21 Jesosy namaly ka nanao taminy hoe: Asa
iray loha ihany no nataoko, ka gaga avokoa ianareo
rehetra. 22 Izao no nanomezan’ i Mosesy anareo
ny famorana: tsy noho izy avy tamin’ i Mosesy, fa
noho izy avy tamin’ ny razana, ka na dia amin’ ny
Sabata aza dia mamora olona ihany ianareo. 23 Raha
amin’ ny Sabata aza no amorana olona, mba tsy
hahafoana ny lalàn’ i Mosesy, dia tezitra amiko va
ianareo, satria nisy olona anankiray nataoko sitrana
avokoa ny tenany rehetra tamin’ ny Sabata. 24 Aza
mitsara araka ny miseho, fa mba mitsarà marina. 25
Ary ny mponina sasany tany Jerosalema dia nanao
hoe: Tsy Ilehity va Ilay tadiaviny hovonoina? 26 Ary
indro Izy miteny miharihary, nefa tsy misy miteny
Azy akory. Sao efa fantatry ny mpanapaka anie
fa Io no Kristy? 27 Nefa fantatsika izay nihavian’
ilehio, fa raha avy Kristy, tsy misy mahalala izay
hihaviany. 28 Dia niantso teo an-kianjan’ ny tempoly
Jesosy, raha nampianatra, ka nanao hoe: Izaho dia
fantatrareo, sady fantatrareo koa izay nihaviako; ary
tsy avy ho Ahy Aho, fa marina ny naniraka Ahy,

Izay tsy fantatrareo. 29 Izaho mahalala Azy; fa Izy
no nihaviako, ka Izy no naniraka Ahy. 30 Dia nitady
hisambotra Azy ny olona; kanefa tsy nisy naninji-
tanana taminy, satria tsy mbola tonga ny fotoany. 31
Ary maro ny vahoaka no nino Azy ka nanao hoe:
Raha tonga Kristy, moa hanao famantarana maro
mihoatra noho ny nataon’ ity Lehilahy ity va Izy? 32
Ny Fariseo nandre ny vahoaka nitakoritsika izany
zavatra izany ny aminy; ary ny lohan’ ny mpisorona
sy ny Fariseo dia naniraka mpiandry raharaha mba
hisambotra Azy. 33 Dia hoy Jesosy: Kely foana no
itoerako aminareo, dia hankany amin’ izay naniraka
Ahy Aho. 34 Hitady Ahy ianareo, fa tsy hahita; ary
izay itoerako dia tsy azonareo haleha. 35 Dia niresaka
hoe ny Jiosy: Hankaiza moa no halehan’ ilehity, no
tsy ho hitantsika? Hankany amin’ izay miely any amin’
ny Grika va Izy ka hampianatra ny Grika? 36 Ahoana
re izao teny nolazainy izao hoe: Hitady Ahy ianareo,
fa tsy hahita; ary izay itoerako tsy azonareo haleha?
37 Ary tamin’ ny andro farany, izay andro lehibe tamin’
ny andro firavoravoana, dia nitsangana Jesosy ka
niantso nanao hoe: Raha misy olona mangetaheta,
aoka izy hanatona Ahy ka hisotro. 38 Izay mino
Ahy, dia hisy onin’ ny rano velona miboiboika avy ao
an-kibony, araka ny voalazan’ ny Soratra Masìna.
39 Ary ny Fanahy, Izay efa horaisin’ ny mino Azy,
no nolazainy tamin’ izany; fa ny Fanahy tsy mbola
nomena, satria Jesosy tsy mbola niditra tamin’ ny
voninahiny. 40 Ary ny sasany tamin’ ny vahoaka, raha
nandre izany teny izany, dia nanao hoe: Ity tokoa no
Ilay Mpaminany. 41 Hoy ny sasany: Ity no Kristy. Fa
hoy kosa ny sasany: Avy any Galilia va no ihavian’
i Kristy? 42 Tsy voalazan’ ny Soratra Masìna va fa
Kristy dia avy amin’ ny taranak’ i Davida, sady avy
ao Betlehema, vohitra nonenan’ i Davida? 43 Dia
nisara-tsaina ny amin’ i Jesosy ny vahoaka. 44 Ary
ny sasany nitady hisambotra Azy; kanefa tsy nisy
naninji-tanana taminy. 45 Ary ny mpiandry raharaha
nankeo amin’ ny lohan’ ny mpisorona sy ny Fariseo,
ka hoy izy ireo taminy: Nahoana ianareo no tsy
nitondra Azy? 46 Ny mpiandry raharaha namaly
hoe: Tsy mbola nisy olona niteny tahaka izany. 47
Ary ny Fariseo namaly azy hoe: Hianareo koa va
voafitaka? 48 Moa misy mpanapaka na Fariseo mba
nino Azy? 49 Fa voaozona ireto vahoaka ireto, izay
tsy mahalala ny lalàna. 50 Ary Nikodemosy, anankiray
teo aminy, dia ilay nankeo amin’ i Jesosy teo aloha,
dia nanao taminy hoe: 51 Moa manameloka olona
va ny lalàntsika, raha tsy mbola mihaino azy aloha
ka mahafantatra izay nataony? 52 Izy ireo namaly
ka nanao taminy hoe: Hianao koa angaha mba avy
any Galilia? Diniho, dia ho hitanao fa tsy mba misy
mpaminany avy any Galilia. 53 [Dia samy lasa nody
ho any an-tranony avy izy rehetra;

8 fa Jesosy kosa nankany an-tendrombohitra Oliva.
2 Ary nony maraina koa dia nankeo an-kianjan’
ny tempoly indray Jesosy, ary ny vahoaka rehetra
nanatona Azy, dia nipetraka Izy ka nampianatra
azy. 3 Ary nisy vehivavy anankiray azo nijangajanga
nentin’ ny mpanora-dalàna sy ny Fariseo; ary rehefa
napetrany teo afovoany izy, 4 dia hoy ireo taminy:
Mpampianatra ô, ity vehivavy ity azo olan-tanana
nijangajanga. 5 Ary ao amin’ ny lalàna Mosesy dia
nandidy antsika fa hotoraham-bato izay vehivavy
manao toy izany; fa ahoana kosa hoy Hianao? 6 Izany
no nolazainy hakany fanahy Azy, mba hahazoany izay
hiampangany Azy. Fa Jesosy niondrika ka nanoratra
teo amin’ ny tany tamin’ ny rantsan-tànany. 7 Ary
raha naharitra nanontany Azy ireo, dia nitraka Izy
ka nanao taminy hoe: Izay tsy nanota eo aminareo
no aoka hitora-bato azy voalohany. 8 Dia niondrika
indray Izy ka nanoratra teo amin’ ny tany tamin’
ny rantsan-tànany. 9 Ary raha nandre izany izy,
dia nivoaka tsirairay hatramin’ ny zokinjokiny ka
hatramin’ ny zandrinjandriny; ary Jesosy irery ihany
no sisa teo sy ilay vehivavy teo. 10 Ary rehefa
nitraka Jesosy, dia hoy Izy taminy; Ravehivavy, aiza
ireny? Tsy nisy nanameloka anao va? 11 Ary hoy izy:
Tsy misy, Tompoko. Dia hoy Jesosy: Izaho koa dia
tsy manameloka anao; mandehana, ary amin’ izao
sisa izao dia aza manota intsony.] 12 Ary Jesosy
niteny tamin’ ny olona indray ka nanao hoe: Izaho
no fahazavan’ izao tontolo izao; izay manaraka Ahy
tsy mba handeha amin’ ny maizina, fa hanana ny
fahazavan’ aina. 13 Ary hoy ny Fariseo taminy:
Hianao manambara ny tenanao, koa tsy marina ny
fanambaranao. 14 Jesosy namaly ka nanao taminy
hoe: Na dia manambara ny tenako aza Aho, dia
marina ny fanambarako, satria fantatro izay nihaviako
sy izay alehako; fa ianareo kosa tsy mahalala izay
ihaviako, na izay alehako. 15 Hianareo mitsara araka
ny nofo; Izaho tsy mitsara olona na dia iray akory

aza. 16 Ary na dia mitsara aza Aho, dia marina ny
fitsarako, satria tsy irery Aho, fa Izaho sy ny Ray
Izay naniraka Ahy. 17 Ary voasoratra ao amin' ny
lalànareo fa marina ny fanambaran' ny olona roa
lahy. 18 Izaho no manambara ny tenako, ary ny
Ray Izay naniraka Ahy dia manambara Ahy koa.
19 Dia hoy ireo taminy: Aiza izay Rainao? Jesosy
namaly hoe: Samy tsy fantatrareo, na Izaho, na ny
Raiko; raha nahalala Ahy ianareo, dia ho nahalala
ny Raiko koa. 20 Izany teny izany no nolazain' i
Jesosy teo akaikin' ny fandatsahan-drakitra, raha
nampianatra teo an-kianjan' ny tempoly Izy; ary tsy
nisy olona nisambotra Azy, satria tsy mbola tonga ny
fotoany. 21 Ary hoy indray Jesosy taminy: Handeha
Aho, ary hitady Ahy ianareo, ary ho faty amin' ny
fahotanareo; izay alehako tsy azonareo haleha. 22
Dia hoy ny Jiosy: Hamono tena va Izy, no manao
hoe: Izay alehako tsy azonareo haleha? 23 Fa hoy
Izy taminy; Hianareo avy atỳ ambany; Izaho avy any
ambony; ianareo avy amin' izao tontolo izao; Izaho
tsy mba avy amin' izao tontolo izao; 24 koa izany no
nilazako taminareo fa ho faty amin' ny fahotanareo
ianareo; fa raha tsy mino ianareo fa Izaho no Izy,
dia ho faty amin' ny fahotanareo ianareo. 25 Dia hoy
ireo taminy: Iza moa Hianao? Hoy Jesosy taminy:
Ilay nolazaiko taminareo hatramin' ny voalohany. 26
Manana zavatra maro hilazana sy hitsarana anareo
Aho, satria marina Izay naniraka Ahy; ary izay zavatra
efa reko taminy no lazaiko amin' izao tontolo izao.
27 Tsy fantany fa ny Ray no nolazainy taminy, 28
ka dia hoy Jesosy: Rehefa asandratrareo ny Zanak'
olona, dia ho fantatrareo fa Izaho no Izy, ary tsy
manao na inona na inona ho Ahy Aho, fa araka ny
nampianarin' ny Raiko Ahy no ilazako izany zavatra
izany. 29 Ary izay naniraka Ahy dia eto amiko; tsy
nandao Ahy ho irery Izy, satria Izaho manao izay
sitrany mandrakariva. 30 Raha nanao izany teny izany
Jesosy, dia maro no nino Azy. 31 Dia hoy Jesosy
tamin' ny Jiosy izay nino Azy: Raha maharitra amin'
ny teniko ianareo, dia ho mpianatro tokoa; 32 ka
ho fantatrareo ny marina, ary ny marina hahafaka
anareo tsy ho andevo. 33 Ary ireo dia namaly Azy ka
nanao hoe: Taranak' i Abrahama izahay, fa tsy mba
andevon' olona hatrizay ela izay; koa nahoana no
ataonao hoe: Ho afaka ianareo? 34 Jesosy namaly
azy hoe: Lazaiko aminareo marina dia marina tokoa
fa izay rehetra manota dia andevon' ny ota. 35 Fa
ny andevo tsy mitoetra ao an-trano mandrakariva;
fa ny zanaka no mitoetra mandrakariva. (aiōn g165)
36 Koa raha ny Zanaka no hahafaka anareo, dia ho
afaka tokoa ianareo. 37 Fantatro ihany fa taranak' i
Abrahama ianareo, nefa mitady hamono Ahy, satria
ny teniko tsy mitombo ao anatinareo. 38 Izay efa
hitako tamin' ny Ray no lazaiko, ary ianareo kosa
manao izay renareo tamin' ny rainareo. 39 Dia namaly
ireo ka nanao taminy hoe: Abrahama no rainay. Hoy
Jesosy taminy: Raha zanak' i Abrahama ianareo,
dia ny asan' i Abrahama no hataonareo. 40 Fa
ankehitriny ianareo mitady hamono Ahy, Izay Lehilahy
nilaza ny marina taminareo, dia izay efa reko tamin'
Andriamanitra; tsy mba nanao izany Abrahama. 41
Hianareo manao ny asan' ny rainareo. Hoy ireo
taminy: Tsy mba teraka avy tamin' ny fijangajangana
izahay; iray Ray izahay, dia Andriamanitra ihany. 42
Hoy Jesosy taminy: Raha Andriamanitra no Rainareo,
dia ho tia Ahy ianareo, satria avy tamin' Andriamanitra
no nivoahako sy nankanesako atỳ; fa Izaho tsy tonga
ho Ahy, fa Izy no naniraka Ahy. 43 Nahoana no tsy
azonareo ny teniko? satria tsy mahay mihaino ny
teniko ianareo. 44 Hianareo avy tamin' ny devoly
rainareo, ka izay sitraky ny rainareo no tianareo
hatao. Izy dia mpamono olona hatramin' ny taloha, ary
tsy nitoetra tamin' ny marina, satria tsy misy marina
aminy. Raha mandainga izy, dia ny azy no lazainy,
satria mpandainga izy sady rain' ny lainga. 45 Fa
satria milaza ny marina Aho, dia tsy inoanareo. 46 Iza
moa aminareo no mampiseho Ahy ho nanota? Raha
ny marina no lazaiko, nahoana ianareo no tsy mino
Ahy? 47 Izay avy amin' Andriamanitra dia mihaino ny
tenin' Andriamanitra; izany no tsy ihainoanareo, satria
tsy mba avy amin' Andriamanitra ianareo. 48 Dia
namaly ny Jiosy ka nanao taminy hoe: Tsy marina
va ny filazanay fa Samaritana Hianao sady manana
demonia? 49 Jesosy namaly hoe: Izaho tsy manana
demonia, fa mankalaza ny Raiko, ary ianareo kosa
mahafa-boninahitra Ahy. 50 Fa Izaho tsy mitady ny
voninahitro; misy Iray mitady sy mitsara. 51 Lazaiko
aminareo marina dia marina tokoa: Raha misy olona
mitandrina ny teniko, dia tsy mba hahita fahafatesana
izy mandrakizay. (aiōn g165) 52 Dia hoy ny Jiosy taminy:
Fantatray ankehitriny fa manana demonia Hianao. Efa
maty Abrahama sy ny mpaminany; nefa hoy Hianao:

Raha misy olona mitandrina ny teniko, dia tsy mba
hanandrana fahafatesana izy mandrakizay. **(aiōn g165)**
53 Moa Hianao va lehibe noho Abrahama rainay izay
efa maty? sady efa maty koa ny mpaminany; manao
Anao ho iza moa Hianao? **54** Jesosy namaly hoe:
Raha mankalaza ny tenako Aho, dia tsinontsinona ny
lazako; ny Raiko, Izay ataonareo fa Andriamanitrareo,
Izy no mankalaza Ahy. **55** Tsy fantatrareo Izy, fa Izaho
no mahalala Azy; ary raha hoy Izaho: Tsy fantatro
Izy, dia mba mpandainga tahaka anareo koa Aho;
nefa mahalala Azy Aho ka mitandrina ny teniny. **56**
Ravoravo Abrahama rainareo hahita ny androko; ary
nahita izy ka faly. **57** Dia hoy ny Jiosy taminy: Tsy
mbola dimam-polo taona akory Hianao, ka dia efa
nahita an' i Abrahama va? **58** Hoy Jesosy taminy:
Lazaiko aminareo marina tokoa: Fony tsy mbola ary
Abrahama, dia Izy Aho. **59** Dia naka vato hitoraka
Azy ny olona; fa Jesosy niery ka niala teo an-kianjan'
ny tempoly.

9 Ary raha nandalo Jesosy, dia nahita lehilahy jamba
hatry ny fony vao teraka. **2** Ary ny mpianany
nanontany Azy hoe: Raby ô, iza moa no nanota,
io lehilahy io va, sa ny ray aman-dreniny, no dia
teraka jamba izy? **3** Jesosy namaly hoe: Tsy io
lehilahy io no nanota, na ny ray aman-dreniny, fa
ny hanehoana ny asan' Andriamanitra eo aminy. **4**
Isika tsy maintsy manao ny asan' izay naniraka Ahy,
raha mbola antoandro; avy ny alina, ka tsy mahazo
miasa ny olona. **5** Raha amin' izao tontolo izao Aho,
dia fahazavan' izao tontolo izao. **6** Rehefa nilaza
izany Izy, dia nandrora tamin' ny tany ka nanao feta
tamin' ny rora, dia nahosony ny mason' ilay jamba.
7 Ary hoy Izy taminy: Andeha, sasao ny masonao
any amin' ny farihy Siloama (izay atao hoe, raha
adika, Nirahina). Dia lasa izy ka nanasa, dia niverina
nahiratra. **8** Koa izay nifanolotra taminy sy izay nahita
azy fa mpangataka izy taloha dia nanao hoe: Tsy
ity va ilay nipetraka nangataka? **9** Hoy ny sasany:
Izy ity, fa hoy ny sasany: Tsia, fa tahaka azy ihany;
ary hoy kosa izy: Izaho no izy. **10** Dia hoy ny olona
taminy: Ahoana no nahiratan' ny masonao? **11** Ary izy
namaly ka nanao hoe: Ilay Lehilahy atao hoe Jesosy
no nanao feta, dia nanosotra ny masoko ka nanao
tamiko hoe: Mankanesa any Siloama, ka sasao ny
masonao; koa nandeha aho, dia nanasa azy, ka dia
nahiratra. **12** Ary hoy ny olona taminy: Aiza moa izany
Lehilahy izany? Hoy ralehilahy: Tsy fantatro. **13** Ary
ilay jamba taloha dia nentiny tany amin' ny Fariseo.
14 Ary tamin' ny andro Sabata no nanaovan' i Jesosy
ny feta sy nampahiratany ny mason-dralehilahy. **15**
Ary ny Fariseo koa nanontany azy izay nahiratan'
ny masony. Dia hoy izy taminy: Nasiany feta ny
masoko, dia nosasako, ka nahiratra aho. **16** Ary
hoy ny Fariseo sasany: Tsy avy amin' Andriamanitra
izany Lehilahy izany, satria tsy mitandrina ny Sabata
Izy. Hoy ny sasany: Hataon' ny lehilahy mpanota
ahoana no fahay manao fahagagana toy izany? Dia
nisara-tsaina izy. **17** Ary hoy indray izy tamin' ilay
jamba: Ahoana no ilazanao Azy, fa nampahiratra ny
masonao Izy? Dia hoy izy: Mpaminany Izy. **18** Ary
amin' izany ny Jiosy tsy nino azy ho efa jamba ka
nahiratra, ambara-piantsony ny ray aman-drenin' ilay
nahiratra **19** ka nanontaniany hoe: Zanakareo moa ity,
izay lazainareo fa teraka jamba? Koa nanao ahoana
ary no nahiratany izao? **20** Ny ray aman-dreniny
namaly ka nanao hoe: Fantatray fa zanakay ity sady
teraka jamba; **21** fa tsy fantatray izay nahiratany
izao; ary tsy fantatray izay nampahiratra ny masony;
izy ihany no anontanio; efa lehibe izy, aoka izy no
hilaza ny amin' ny tenany. **22** Izany teny izany no
nolazain' ny ray aman-dreniny, satria natahotra ny
Jiosy izy; fa efa nifanaiky rahateo ny Jiosy fa raha
misy manaiky Azy ho Kristy dia horoahina hiala amin'
ny synagoga. **23** Izany no nilazan' ny ray aman-
dreniny hoe: Efa lehibe izy, koa izy no anontanio.
24 Dia niantso ilay jamba teo aloha indray izy ka
nanao taminy hoe: Omeo voninahitra Andriamanitra;
izahay mahalala fa mpanota izany Lehilahy izany.
25 Fa izy namaly hoe. Tsy fantatro na mpanota Izy,
na tsia; zavatra iray loha ihany no fantatro: jamba
aho teo aloha, fa mahiratra aho izao. **26** Dia hoy izy
taminy: Inona no nataony taminao? Nanao ahoana
ange no nampahiratany ny masonao? **27** Dia namaly
azy hoe izy: Efa voalazako taminareo rahateo, fa
tsy nihaino ianareo; nahoana no te-hihaino indray
ianareo? Moa te-ho mpianany koa va ianareo? **28**
Dia nanevateva azy izy ka nanao hoe: Ialahy no
mpianany; fa izahay mpianatr' i Mosesy. **29** Izahay
mahalala fa Mosesy no nitenenan' Andriamanitra;
fa ny amin' izany Lehilahy izany, dia tsy fantatray
izay nihaviany. **30** Ralehilahy namaly azy hoe: Mba
mahagaga tokoa lahy izany! fa tsy fantatrareo ny

nihaviany, nefa nampahiratra ny masoko Izy. 31
Fantatsika fa Andriamanitra tsy mihaino ny mpanota;
fa izay mivavaka aminy sy manao ny sitrapony no
henoiny. 32 Hatrizay hatrizay dia tsy mbola re fa nisy
nampahiratra ny mason' izay teraka jamba. (aiōn g165)
33 Raha tsy avy amin' Andriamanitra izany Lehilahy
izany, dia tsy mahefa na inona na inona Izy. 34 Ary
namaly ireo ka nanao taminy hoe: Tena teraka tamin'
ny ota ialahy, ka ialahy indray va mampianatra anay?
Dia noroahiny izy. 35 Jesosy nandre fa efa noroahiny
ralehilahy; ary rehefa nahita azy Izy, dia nanao hoe:
Mino ny Zanak-Andriamanitra va ianao? 36 Ralehilahy
namaly ka nanao hoe: Iza moa no Izy, Tompoko, mba
hinoako Azy? 37 Hoy Jesosy taminy: Efa nahita Azy
ianao, sady Izay miresaka aminao izao no Izy. 38
Ary hoy izy: Tompoko, mino aho. Dia niankohoka teo
anatrehany izy. 39 Ary hoy Jesosy: Ho fitsarana no
nahatongavako amin' izao tontolo izao, mba hahiratra
ny tsy mahiratra, ary mba ho tonga jamba kosa ny
mahiratra. 40 Ary ny Fariseo sasany izay teo aminy,
nony nandre izany, dia nanao taminy hoe: Izahay
koa va mba jamba? 41 Hoy Jesosy taminy: Raha
jamba ianareo, dia tsy ho nanan-keloka; nefa hoy
ianareo ankehitriny: Mahiratra izahay; dia tsy afaka
ny helokareo.

10 Lazaiko aminareo marina dia marina tokoa fa
izay tsy miditra amin' ny vavahady ho amin' ny
valan' ondry, fa mananika ny fefy, dia mpangalatra
sy jiolahy. 2 Fa izay miditra amin' ny vavahady no
mpiandry ny ondry. 3 Ary izy no vohan' ny mpiandry
vavahady; ary ny ondry mihaino ny feony; ary izay
ondriny tokoa dia antsoiny amin' ny anarany avy ka
entiny mivoaka. 4 Ary rehefa mamoaka ireo rehetra
ireo izy, dia mialoha azy; ary ny ondriny manaraka
azy, satria mahalala ny feony ireo. 5 Ary ny vahiny tsy
harahiny, fa handosirany, satria tsy fantany ny feon' ny
vahiny. 6 Izany fanoharana izany no nolazain' i Jesosy
taminy, nefa tsy azony izay zavatra nolazainy taminy.
7 Dia hoy indray Jesosy taminy: Lazaiko aminareo
marina dia marina tokoa: Izaho no vavahadin' ondry.
8 Mpangalatra sy jiolahy izay rehetra tonga talohako;
fa tsy nihaino azy ny ondry. 9 Izaho no vavahady;
raha Izaho no hidiran' ny olona, dia hovonjena izy
ka hiditra sy hivoaka sady hahazo hanina. 10 Ny
mpangalatra tsy avy raha tsy hangalatra sy hamono
ary handringana; Izaho avy mba hananany fiainana,
sady hananany be dia be. 11 Izaho no Mpiandry
Tsara; ny Mpiandry Tsara manolotra ny ainy hamonjy
ny ondry. 12 Ary ny mpikarama, satria tsy mpiandry na
tompon' ny ondry izy, koa raha mahita ny amboadia
avy, dia mandao ny ondry ka mandositra, ary ny
amboadia misambotra ny ondry ka mampihahaka
azy; 13 mandositra izy, satria mpikarama ka tsy
mitandrina ny ondry. 14 Izaho no Mpiandry Tsara; ary
fantatro ny Ahy, sady fantany Aho, 15 dia tahaka ny
ahafantaran' ny Ray Ahy sy ny ahafantarako ny Ray;
ary Izaho manolotra ny aiko hamonjy ny ondry. 16
Manana ondry hafa izay tsy amin' ity vala ity Aho;
ary ireny koa dia tsy maintsy ho entiko ka hihaino ny
feoko; ary ho tonga andiany iray izy, sady iray ihany
ny Mpiandry. 17 Ary izany no itiavan' ny Raiko Ahy,
satria Izaho manolotra ny aiko mba handraisako azy
indray. 18 Tsy misy manaisotra ny aiko amiko, fa ny
tenako ihany no manolotra azy. Manana fahefana
hanolotra azy Aho, ary manana fahefana haka azy
indray. Izany didy izany dia azoko tamin' ny Raiko. 19
Ary nisy fisarahana indray tao amin' ny Jiosy noho
izany teny izany. 20 Ary maro tamin' ireo no nanao
hoe: Manana demonia Izy ka efa very saina; nahoana
no mihaino Azy ianareo? 21 Hoy kosa ny sasany: Tsy
mba tenin' ny demoniaka izany; moa ny demonia va
mahay mampahiratra ny mason' ny jamba? 22 Ary
tonga ny andro firavoravoana tany Jerosalema, dia
ilay atao hoe Fitokanana, ary efa ririnina ny andro.
23 Ary Jesosy nitsangantsangana teo an-kianjan' ny
tempoly teo amin' ny Fialofan' i Solomona. 24 Dia
nitangoronan' ny Jiosy Izy ka nanontaniany hoe:
Ambara-pahoviana no hampisalasalanao anay? Raha
Hianao no Kristy, dia lazao marimarina aminay. 25
Jesosy namaly azy hoe: Efa nilaza taminareo ihany
Aho, nefa tsy mino ianareo; ny asa izay ataoko
amin' ny anaran' ny Raiko no manambara Ahy. 26
Kanefa ianareo tsy mino, satria tsy mba isan' ny
ondriko. 27 Ny ondriko mihaino ny feoko, ary Izaho
mahalala azy, ary izy manaraka Ahy, 28 ary Izaho
manome azy fiainana mandrakizay, ka tsy ho very izy
mandrakizay, ary tsy hisy handrombaka azy amin'
ny tanako. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Ny Raiko Izay
nanome Ahy dia lehibe noho izy rehetra; ary tsy misy
mahay mandrombaka amin' ny tanan' ny Ray. 30
Izaho sy ny Ray dia iray ihany. 31 Dia naka vato
indray ny Jiosy hitoraka Azy. 32 Jesosy namaly azy

hoe: Maro ny asa tsara nasehoko taminareo avy tamin’ ny Ray; koa ny asa manao ahoana amin’ ireny moa no itorahanareo vato Ahy? **33** Ny Jiosy namaly Azy hoe: Tsy asa tsara no itorahanay vato Anao, fa fitenenan-dratsy, satria olona ihany Hianao, nefa manao ny tenanao ho Andriamanitra. **34** Jesosy namaly azy hoe: Tsy voasoratra ao amin’ ny lalànareo va hoe: Hoy Izaho: Andriamanitra ianareo? **35** Raha ireny izay nanaovana izany tenin’ Andriamanitra izany no natao hoe andriamanitra (ary ny Soratra Masìna tsy azo foanana), **36** moa Izay nohasinin’ ny Ray ka nirahiny ho amin’ izao tontolo izao va no ataonareo hoe: Miteny ratsy Hianao, satria hoy Izaho: Zanak’ Andriamanitra Aho? **37** Raha tsy manao ny asan’ ny Raiko Aho, dia aza mino Ahy. **38** Fa raha manao ihany kosa Aho, na dia tsy mino Ahy aza ianareo, dia minoa ny asa, mba ho fantatrareo sy hekenareo fa ny Ray no ato amiko, ary Izaho ao amin’ ny Ray. **39** Dia nitady hisambotra Azy indray ny Jiosy; fa nandositra azy Izy. **40** Dia lasa nankany an-dafin’ i Jordana indray Jesosy, ho any amin’ ilay tany nanaovan’ i Jaona batisa voalohany, ka nitoetra tany Izy. **41** Ary maro no nankeo aminy ka nanao hoe: Jaona tsy mba nanao famantarana, nefa izay rehetra nolazainy ny amin’ ity Lehilahy ity dia marina avokoa. **42** Ary maro no nino Azy teo.

11 Ary nisy lehilahy anankiray narary, dia Lazarosy avy any Betania, tanànan’ i Maria sy Marta rahavaviny. **2** Maria dia ilay nanosotra ny Tompo tamin’ ny menaka manitra sy namaoka ny tongony tamin’ ny volon-dohany, ary Lazarosy anadahiny no narary. **3** Ary izy mirahavavy dia naniraka tany amin’ i Jesosy hanao hoe: Tompoko, marary ilay tianao. **4** Ary rehefa ren’ i Jesosy izany, dia hoy Izy: Tsy ho fahafatesana no anton’ izany aretina izany, fa ny hampisehoana ny voninahitr’ Andriamanitra, mba hankalazana ny Zanak’ Andriamanitra. **5** Ary Jesosy tia an’ i Marta sy ny rahavaviny ary Lazarosy. **6** Koa nony ren’ i Jesosy fa narary Lazarosy, dia mbola nitoetra indroa andro teo amin’ izay nitoerany ihany Izy. **7** Rehefa afaka izany, dia hoy Izy tamin’ ny mpianatra: Andeha isika ho any Jodia indray. **8** Hoy ny mpianatra taminy: Raby ô, vao haingana teo no nitadiavan’ ny Jiosy hitora-bato Anao, ka hankany indray va Hianao? **9** Jesosy namaly hoe: Tsy roa ambin’ ny folo va ny ora amin’ ny indray andro? Raha misy mandeha amin’ ny antoandro, dia tsy mba tafintohina izy, fa mahita ny fahazavan’ izao tontolo izao. **10** Fa raha misy kosa mandeha amin’ ny alina, dia ho tafintohina izay, ka tsy misy mazava ao aminy. **11** Izany no nolazainy; ary rehefa afaka izany, dia hoy Izy taminy: Matory Lazarosy sakaizantsika; fa handeha hamoha azy Aho. **12** Dia hoy ny mpianatra taminy: Tompoko, raha matory izy, dia ho tsara ihany. **13** Nefa Jesosy nilaza ny fahafatesany; fa nataon’ izy ireo kosa fa fialan-tsasatra amin’ ny torimaso no nolazainy. **14** Ary tamin’ izany Jesosy dia nilaza tsotra taminy hoe: Maty Lazarosy; **15** ary faly Aho noho ny aminareo, satria tsy teo Aho, mba hinoanareo; fa andeha isika hankany aminy. **16** Dia hoy Tomasy (izay atao hoe Didymo) tamin’ ny mpianatra namany: Andeha isika mba hiara-maty aminy. **17** Ary nony tonga Jesosy, dia hitany fa efa nilevina hefarana izy. **18** Ary Betania dia tao akaikin’ i Jerosalema, tokony ho dimy ambin’ ny folo stadio no elanelany. **19** Ary maro tamin’ ny Jiosy no efa tonga teo amin’ i Marta sy Maria hitsapa alahelo azy noho ny amin’ ny anadahiny. **20** Ary Marta, raha nandre fa tamy Jesosy, dia nandeha nitsena Azy; fa Maria kosa nitoetra tao an-trano. **21** Ary hoy Marta tamin’ i Jesosy: Tompoko, raha teto Hianao, dia tsy maty ny anadahiko. **22** Nefa fantatro fa na dia ankehitriny izao aza na inona na inona no hangatahinao amin’ Andriamanitra dia homen’ Andriamanitra Anao. **23** Hoy Jesosy taminy: Hitsangana ny anadahinao. **24** Fa hoy Marta taminy: Fantatro ihany fa hitsangana izy amin’ ny fitsanganan’ ny maty amin’ ny andro farany; **25** Hoy Jesosy taminy: Izaho no fananganana ny maty sy fiainana; izay mino Ahy, na dia maty aza, dia ho velona indray. **26** Ary izay rehetra velona ka mino Ahy dia tsy ho faty mandrakizay. Mino izany va ianao? **(aiōn g165)** **27** Hoy izy taminy: Eny, Tompoko; mino aho fa Hianao no Kristy, Zanak’ Andriamanitra, Ilay ho tonga amin’ izao tontolo izao. **28** Ary rehefa nilaza izany izy, dia lasa nandeha ka niantso mangingina an’ i Maria rahavaviny, nanao hoe: Tonga ny Mpampianatra ka miantso anao. **29** Ary raha vao nandre izany Maria, dia nitsangana faingana izy ka nankeo aminy. **30** Fa Jesosy tsy mbola tonga tao an-tanàna, fa mbola teo amin’ ilay nitsenan’ i Marta Azy ihany. **31** Ary ny Jiosy izay tao amin’ i Maria tao an-trano ka nitsapa alahelo azy, raha nahita azy nitsangana faingana ka nivoaka,

dia nanaraka azy, satria nataony fa nankany amin'
ny fasana hitomany any izy. 32 Ary Maria, rehefa
tonga teo amin' nitoeran' i Jesosy ka nahita Azy, dia
niankohoka teo amin' ny tongony ka nanao taminy
hoe: Tompoko, raha teto Hianao, dia tsy maty ny
anadahiko. 33 Ary Jesosy nony nahita azy nitomany
sy ny Jiosy izay niaraka taminy nitomany koa, dia
vonto ny fanahiny, ka tora-kovitra Izy; 34 ary hoy
Izy: Aiza moa no nandevenanareo azy? Dia hoy ireo
taminy: Tompoko, andeha hizaha. 35 Jesosy nitomany.
36 Dia hoy ny Jiosy: Akory ity haben' ny fitiavany
azy! 37 Fa hoy ny sasany: Moa tsy hain' ilehity, Izay
nampahiratra ny mason' ilay jamba va, ny manao
izay tsy ho nahafaty an-dralehilahy ity? 38 Dia vonto
indray ny fanahin' i Jesosy ka nankeo amin' ny fasana
Izy; ary zohy izany, sady nisy vato narindrina teo. 39
Hoy Jesosy: Esory ny vato. Hoy Marta, anabavin'
ny maty, taminy: Tompoko, maimbo izy izao, fa efa
hefarana izay. 40 Hoy Jesosy taminy: Tsy voalazako
va fa raha hino ianao, dia ho hitanao ny voninahitr'
Andriamanitra? 41 Dia nesoriny ny vato. Ary Jesosy
dia nanandratra ny masony ka nanao hoe: Ray ô,
misaotra Anao Aho, fa efa nihaino Ahy Hianao. 42
Raha Izaho, dia fantatro fa mihaino Ahy mandrakariva
Hianao; fa noho ny vahoaka mitsangana manodidina
no nilazako izany, mba hinoany fa Hianao no naniraka
Ahy. 43 Ary rehefa nanao izany teny izany Izy, dia
niantso tamin' ny feo mahery hoe: Ry Lazarosy,
mivoaha! 44 Dia nivoaka ny maty nisy fehim-paty ny
tànany sy ny tongony, sady voafehy mosara koa ny
tavany. Hoy Jesosy tamin' ny olona: Vahao izy, ka
avelao handeha. 45 Ary maro tamin' ny Jiosy, dia ireo
nankeo amin' i Maria ka nahita ny zavatra nataon' i
Jesosy ireo, no nino Azy. 46 Fa ny sasany tamin' ireo
kosa dia lasa nankany amin' ny Fariseo ka nilaza
taminy izay nataony. 47 Ary ny lohan' ny mpisorona
sy ny Fariseo nanangona ny Synedriona ka nanao
hoe: Ahoana no hataontsika? fa iny Lehilahy iny
dia manao famantarana maro. 48 Raha avelantsika
hanao toy izany ihany Izy, dia hino Azy avokoa ny
olona rehetra; ary ho avy ny Romana ka handrava ny
fonenantsika sy ny firenentsika. 49 Ary ny anankiray
taminy, dia Kaiafa, mpisoronabe tamin' izany taona
izany, nanao taminy hoe: Hianareo tsy mahalala na
inona na inona, 50 na misaina akory fa tsara ho
anareo, raha ny lehilahy iray no ho faty hamonjy ny
firenena, mba tsy ho rava avokoa ity firenena ity. 51
Ary tsy niteny izany ho azy izy, fa satria mpisoronabe
tamin' izany taona izany izy, dia naminany fa Jesosy
ho faty hamonjy ny firenena; 52 ary tsy hamonjy
io firenena io ihany, fa mba hanangona ny zanak'
Andriamanitra izay efa niely ho antoko iray. 53 Koa
hatramin' izany andro izany dia nihendry hahafaty
Azy ireo. 54 Ary Jesosy tsy nandeha niharihary teny
amin' ny Jiosy intsony; fa niala teo Izy nankany amin'
ny tany akaikin' ny efitra, ho any an-tanàna atao hoe
Efraima, ary nitoetra tany Izy mbamin' ny mpianatra.
55 Ary efa akaiky ny Pasky ny Jiosy; ary maro avy
tany an-tsaha no niakatra ho any Jerosalema talohan'
ny Paska mba hanadio ny tenany. 56 Dia nitady an' i
Jesosy ireo, raha nijanona teo an-kianjan' ny tempoly,
ka niresaka hoe: Ahoana no hevitrareo? Tsy mba ho
tonga amin' ny andro firavoravoana va Izy? 57 Ary
ny lohan' ny mpisorona sy ny Fariseo efa nandidy
fa raha misy olona mahalala izay itoerany, dia tsy
maintsy milaza, mba hisamborany Azy.

12 Ary rehefa henemana no sisa tsy tonga ny
Paska, Jesosy dia tonga tao Betania, izay
nitoeran' i Lazarosy, ilay natsangany tamin' ny maty.
2 Dia nanao fanasana ho an' i Jesosy tao izy; ary
Marta no nanompo; fa Lazarosy no anankiray tamin'
izay niara-nipetraka nihinana taminy. 3 Ary Maria,
rehefa naka menaka manitra nisy narda sady tsara
no saro-bidy, lanjan' iray livatra, dia nanosotra ny
tongotr' i Jesosy sy namaoka ny tongony tamin'
ny volondohany; ary feno ny hanitry ny menaka ny
trano. 4 Ary hoy Jodasy Iskariota, anankiray tamin'
ny mpianany, ilay efa hamadika Azy: 5 Nahoana
io menaka io no tsy namidy denaria telon-jato ka
nomena ny malahelo? 6 Ary izy no nilaza izany, tsy
noho ny fiahiany ny malahelo, fa satria mpangalatra
izy sady nitondra ny kitapo ka naka izay tao anatiny.
7 Dia hoy Jesosy: Avelao izy, mba hotehiriziny ho
amin' ny andro hanamboarany Ahy halevina io. 8
Fa ny malahelo dia etỳ aminareo mandrakariva; fa
Izaho tsy mba ho etỳ aminareo mandrakariva. 9 Ary
ny vahoaka betsaka tamin' ny Jiosy nahalala fa teo
Izy, dia tonga teo, nefa tsy noho Jesosy ihany, fa mba
hahita an' i Lazarosy koa, ilay natsangany tamin' ny
maty. 10 Fa nihendry hahafaty an' i Lazarosy koa
ny lohan' ny mpisorona, 11 satria izy no nialan' ny
maro tamin' ny Jiosy ka ninoany an' i Jesosy. 12 Ary

nony ampitson' iny ny vahoaka betsaka, izay tonga
ho amin' ny andro firavoravoana, rehefa nahare fa
hankany Jerosalema Jesosy, **13** dia naka sampan-
drofia ka nivoaka hitsena Azy sady niantso hoe:
Hosana! Isaorana anie ny Mpanjakan' ny Isiraely,
Ilay avy amin' ny anaran' i Jehovah. **14** Ary Jesosy
nahita zana-boriky anankiray, dia nitaingina azy,
araka ny voasoratra hoe: **15** Aza matahotra, ry Ziona
zanakavavy; indro, avy ny Mpanjakanao mitaingina
zana-boriky. **16** Izany zavatra izany dia tsy fantatry
ny mpianany tamin' ny voalohany; fa rehefa niditra
tamin' ny voninahiny Jesosy, dia vao nahatsiaro izy
fa voasoratra hilaza Azy izany zavatra izany, ary
efa nataony taminy izany. **17** Ary nanambara Azy
ny vahoaka izay teny aminy, fony Izy niantso an' i
Lazarosy hivoaka tamin' ny fasana ka nanangana
azy tamin' ny maty. **18** Ary izany koa no nitsenan'
ny vahoaka Azy, satria efa reny fa nanao izany
famantarana izany Izy. **19** Ary tamin' izany ny Fariseo
dia nifampilaza hoe: Hitanareo fa tsy mahefa na inona
na inona akory ianareo; indro, efa lasa manaraka
Azy avokoa izao tontolo izao. **20** Ary nisy Grika
sasany tamin' izay niakatra hivavaka tamin' ny andro
firavoravoana, **21** ary izy ireo nankany amin' i Filipo
avy any Betsaida any Galilia, dia nangataka taminy
ka nanao hoe: Tompoko, mba ta-hahita an' i Jesosy
izahay. **22** Dia lasa Filipo nilaza tamin' i Andrea;
ary Andrea sy Filipo lasa nilaza tamin' i Jesosy.
23 Ary Jesosy namaly azy hoe: Tonga ny fotoana
hankalazana ny Zanak' olona. **24** Lazaiko aminareo
marina dia marina tokoa: Raha tsy latsaka ao amin'
ny tany ny voambary ka maty, dia mitoetra foana izy;
fa raha maty kosa izy, dia hahavokatra be. **25** Izay
tia ny ainy no mahavery izany; fa izay mankahala
ny ainy amin' izao fiainana izao no hiaro izany ho
amin' ny fiainana mandrakizay. **(aiōnios g166)** **26** Raha
misy olona manompo Ahy, dia aoka izy hanaraka
Ahy, ary izay itoerako, dia ao koa no hitoeran' ny
mpanompoko; raha misy olona manompo Ahy, dia
hankalaza azy ny Ray. **27** Ankehitriny mangorohoro
ny fanahiko; ary ahoana no holazaiko: Ray ô, vonjeo
Aho ho afaka amin' ity ora ity? nefa izao no nihaviako
ho amin' ity ora ity; **28** Ray ô, mankalazà ny anaranao.
Dia nisy feo avy tany an-danitra nanao hoe: Efa
nankalaza azy Aho, ary hankalaza azy indray. **29**
Ary ny vahoaka izay nitsangana teo ka nahare dia
nanao hoe: Kotrokorana izany. Hoy ny sasany: Anjely
no niteny taminy. **30** Jesosy namaly ka nanao hoe:
Tsy noho Izaho no nahatongavan' izany feo izany, fa
noho ianareo. **31** Tonga ankehitriny ny fitsarana izao
tontolo izao; ankehitriny ny andrianan' izao tontolo
izao no horoahina. **32** Ary Izaho, raha asandratra
hiala amin' ny tany, dia hitaona ny olona rehetra
hanatona Ahy. **33** Izany no nolazainy hanambara izay
fahafatesana efa hiaretany. **34** Dia namaly Azy ny
vahoaka ka nanao hoe: Efa renay tamin' ny lalàna fa
Kristy haharitra mandrakizay; koa ahoana no ilazanao
hoe: Tsy maintsy hasandratra ny Zanak' olona? Iza
moa izany Zanak' olona izany? **(aiōn g165)** **35** Dia
hoy Jesosy taminy: Mbola kely ihany no hitoeran' ny
mazava aminareo. Mandehana, raha mbola manana
ny mazava ianareo, mba tsy hahatratra anareo ny
maizina; fa izay mandeha amin' ny maizina dia tsy
mahalala izay alehany. **36** Raha mbola manana ny
mazava ianareo, dia minoa ny mazava, mba ho tonga
zanaky ny mazava. Rehefa nilaza izany Jesosy, dia
niala Izy ka niery azy. **37** Nefa na dia efa nanao izany
famantarana betsaka izany teo anatrehany aza Izy,
dia tsy mba nino Azy ireo, **38** mba hahatanteraka
ny teny nataon' Isaia mpaminany hoe: Tompoko,
iza no nino ny teny nampitondraina anay? Ary iza
no nampisehoana ny sandrin' i Jehovah? **39** Izany
no tsy nahaizany nino, satria hoy koa Isaia: **40** Efa
nanajamba ny masony sy nanamafy ny fony Izy,
Mba tsy hahita ny masony, na hahalala ny fony, Dia
tsy hibebaka izy, Ka tsy hahasitrana azy Aho. **41**
Izany teny izany no nolazain' Isaia, satria nahita ny
voninahiny izy ka nilaza Azy. **42** Kanefa maro tamin'
ny mpanapaka aza no nino Azy; nefa noho ny Fariseo
dia tsy nanaiky ireo, fandrao havoaka hiala amin' ny
synagoga. **43** Fa tia ny voninahitra avy amin' ny olona
izy ireo, fa tsy ny voninahitra avy amin' Andriamanitra.
44 Ary Jesosy niantso ka nanao hoe: Izay mino Ahy,
dia tsy Izaho no inoany, fa Izay naniraka Ahy. **45** Ary
izay mahita Ahy dia mahita Izay naniraka Ahy. **46**
Izaho tonga amin' izao tontolo izao ho fahazavana,
mba tsy hitoetra ao amin' ny maizina izay rehetra
mino Ahy. **47** Ary raha misy mandre ny teniko ka
tsy mitandrina, Izaho tsy mitsara azy; fa tsy tonga
hitsara izao tontolo izao Aho, fa hamonjy izao tontolo
izao. **48** Izay manda Ahy ka tsy mandray ny teniko,
dia manana izay mitsara azy: ny teny izay nolazaiko,

izany ihany no hitsara azy amin' ny andro farany,
49 satria Izaho tsy niteny ho Ahy, fa ny Ray Izay
naniraka Ahy, Izy no nandidy Ahy izay holazaiko sy
izay hotoriko. 50 Ary fantatro fa fiainana mandrakizay
ny didiny; koa izay lazaiko dia lazaiko araka izay
nolazain' ny Ray tamiko. **(aiōnios g166)**

13 Ary talohan' ny andro firavoravoana tamin'
ny Paska, satria fantatr' i Jesosy fa tonga ny
fotoana hialany amin' izao tontolo izao ho any amin'
ny Ray, ary efa tia ny Azy izay amin' izao tontolo
izao Izy, dia tia azy hatramin' ny farany. 2 Ary raha
mbola teo amin' ny fisakafoana hariva, ary Jodasy
Iskariota, zanak' i Simona, efa nomen' ny devoly saina
rahateo mba hamadika Azy, 3 sady fantatr' i Jesosy
koa fa ny Ray efa nanolotra ny zavatra rehetra ho
eo an-tànany, ary Andriamanitra no nihaviany, sady
Andriamanitra koa no hiverenany, 4 dia nitsangana
niala teo am-pihinanana Izy ka nametraka ny lambany
ary naka lamba famaohana, ka nisikinany; 5 ary
rehefa vita izany, dia nampidina rano tamin' ny tavy
Izy ka nanomboka nanasa ny tongotry ny mpianatra
sy namaoka azy tamin' ny lamba famaohana izay
nisikinany. 6 Dia nankeo amin' i Simona Petera Izy;
fa hoy Petera taminy: Tompoko, Hianao va hanasa
ny tongotro? 7 Jesosy namaly ka nanao taminy
hoe: Izay ataoko dia tsy fantatrao ankehitriny, fa
ho fantatrao rahatrizay. 8 Fa hoy Petera taminy:
Sanatria raha hanasa ny tongotro Hianao. Jesosy
namaly azy hoe: Raha tsy hosasako ianao, dia tsy
manana anjara amiko. **(aiōn g165)** 9 Dia hoy Simona
Petera taminy: Tompoko, tsy ny tongotro ihany ary,
fa ny tanako sy ny lohako koa. 10 Fa hoy Jesosy
taminy: Izay efa nandro tsy mila hosasana, afa-tsy ny
tongotra ihany, fa efa madio avokoa; ary ianareo dia
madio, nefa tsy ianareo rehetra. 11 Fa fantany ilay efa
hamadika Azy; koa izany no nilazany hoe: Tsy madio
avokoa ianareo rehetra. 12 Ary rehefa voasasany ny
tongony, dia nandray ny lambany Izy ka nipetraka
indray, dia nanao taminy hoe: Fantatrareo va izay
nataoko taminareo? 13 Hianareo manao Ahy hoe
Mpampianatra sy Tompo; ary marina ny filazanareo,
fa izany tokoa Aho. 14 Koa raha Izaho, Tompo
sy Mpampianatra aza, no nanasa ny tongotrareo,
ianareo kosa mba tokony hifanasa tongotra. 15
Fianarana no nomeko anareo, mba hanaovanareo
araka izay nataoko taminareo. 16 Lazaiko aminareo
marina dia marina tokoa: Ny andevo tsy lehibe noho
ny tompony, na ny iraka noho ny maniraka azy. 17
Raha fantatrareo izany, dia sambatra ianareo, raha
manao izany. 18 Tsy milaza anareo rehetra Aho;
fa fantatro izay nofidiko; fa mba hahatanteraka ny
Soratra Masìna hoe: Izay homana ny mofoko no
nanangana ny ombelahin-tongony hamely Ahy. 19
Hatramin' izao dia milaza aminareo Aho, raha tsy
mbola tonga izany, mba hinoanareo, rehefa tonga, fa
Izaho no Izy. 20 Lazaiko aminareo marina dia marina
tokoa: Izay mandray izay hirahiko dia mandray Ahy;
ary izay mandray Ahy dia mandray izay naniraka Ahy.
21 Rehefa nilaza izany Jesosy, dia nangorohoro ny
fanahiny, ka nanambara hoe Izy: Lazaiko aminareo
marina dia marina tokoa fa ny anankiray aminareo no
hamadika Ahy. 22 Dia nifampijerijery ny mpianatra ka
nieritreritra izay iray nolazainy. 23 Ary nisy mpianatra
anankiray nipetraka nihinana teo anilan' i Jesosy,
dia ilay tian' i Jesosy. 24 Simona Petera nanatsika
azy ka nanao taminy hoe: Lazao izay izy. 25 Ary
raha mbola nipetraka tahaka izany izy, dia niraika
ho amin' ny tratran' i Jesosy ka nanao taminy hoe:
Tompoko, iza moa izany? 26 Dia namaly Jesosy ka
nanao hoe: Ilay homeko ny sombin-kanina lemako
no izy. Ary rehefa nolemany ny sombin-kanina, dia
noraisiny ka nomeny an' i Jodasy, zanak' i Simona
Iskariota. 27 Ary manaraka izany no nidiran' i Satana
tao aminy, ka hoy Jesosy taminy: Izay ataonao dia
ataovy faingana. 28 Fa tsy nisy tamin' izay nipetraka
nihinana nahalala ny anton' ny nilazany izany taminy.
29 Fa nataon' ny sasany fa satria Jodasy no nitondra
ny kitapo, no nilazan' i Jesosy taminy hoe: Vidio ny
zavatra ilaintsika amin' ny andro firavoravoana, na
mba hanome zavatra ho an' ny malahelo. 30 Ary
rehefa nandray ny sombin-kanina izy, dia nivoaka
niaraka tamin' izay; ary efa alina ny andro. 31 Ary
tamin' izay, nony efa nivoaka izy, dia hoy Jesosy:
Ankehitriny dia efa ankalazaina ny Zanak' olona;
ary Andriamanitra no ankalazaina eo aminy. 32 Ary
Andriamanitra kosa hankalaza Azy amin' ny tenany;
eny, hankalaza Azy miaraka amin' izay Izy. 33 Anaka,
vetivety foana no sisa hitoerako eto aminareo. Hitady
Ahy ianareo, ary araka ny voalazako tamin' ny Jiosy
hoe: Izay alehako tsy azonareo haleha, dia toy izany
koa no lazaiko aminareo ankehitriny. 34 Didy vaovao
no omeko anareo, dia ny mba hifankatiavanareo;

eny, aoka ho tahaka ny fitiavako anareo no mba
hifankatiavanareo kosa. **35** Izany no hahafantaran’ ny
olona rehetra fa mpianatro ianareo, raha mifankatia.
36 Hoy Simona Petera taminy: Tompoko, hankaiza
moa Hianao? Jesosy namaly hoe: Izay alehako, dia
tsy azonao anarahana Ahy ankehitriny fa hanaraka
Ahy ihany ianao rahatrizay. **37** Hoy Petera taminy:
Tompoko, nahoana no tsy mahazo manaraka Anao
ankehitriny aho? Na ny aiko aza dia hafoiko noho
ny aminao. **38** Jesosy namaly hoe: Ny ainao va no
hafoinao noho ny amiko? Lazaiko aminao marina dia
marina tokoa: Tsy mbola hisy akoho haneno mandra-
pandànao Ahy intelo.

14 Aza malahelo ny fonareo; minoa an’
Andriamanitra, ary minoa Ahy koa. **2** Ao an-
tranon’ ny Raiko misy fitoerana maro; raha tsy izany,
dia efa nilaza taminareo Aho; fa handeha hamboatra
fitoerana ho anareo Aho. **3** Ary raha handeha
hamboatra fitoerana ho anareo Aho, dia ho avy indray
ka handray anareo ho any amiko, ka izay itoerako no
hitoeranareo koa. **4** Ary fantatrareo koa ny lalana
ho any amin’ izay halehako. **5** Hoy Tomasy taminy:
Tompoko, tsy fantatray izay alehanao; ka hataonay
ahoana no fahafantatra ny lalana? **6** Hoy Jesosy
taminy: Izaho no lalana sy fahamarinana ary fiainana;
tsy misy olona mankany amin’ ny Ray, afa-tsy amin’
ny alalako. **7** Raha nahafantatra Ahy ianareo, dia
ho nahafantatra ny Raiko koa; ary hatramin’ izao dia
mahafantatra Azy ianareo sady efa nahita Azy. **8** Hoy
Filipo taminy: Tompoko, asehoy anay ny Ray, dia
ampy ho anay izay. **9** Hoy Jesosy taminy: Izay ela
izay no efa nitoerako teto aminareo, ka tsy mbola
fantatrao ihany va Aho, ry Filipo? Izay nahita Ahy
dia nahita ny Ray; koa ahoana no anaovanareo hoe:
Asehoy anay ny Ray? **10** Tsy mino va ianao fa Izaho
ao amin’ ny Ray, ary ny Ray ato amiko? Ny teny izay
lazaiko aminareo, dia tsy avy amiko izany lazaiko
izany; fa ny Ray mitoetra ato amiko no manao ny
asa. **11** Minoa Ahy fa Izaho ao amin’ ny Ray, ary
ny Ray ato amiko; fa raha tsy izany, dia minoa Ahy
noho ny asa ihany aza. **12** Lazaiko aminareo marina
dia marina tokoa: Izay mino Ahy, ny asa ataoko no
hataony koa; ary hanao asa lehibe noho izany aza
izy, satria Izaho mankany amin’ ny Ray. **13** Ary na
inona na inona no hangatahinareo amin’ ny anarako,
dia hataoko izany, mba hankalazana ny Ray eo amin’
ny Zanaka. **14** Raha mangataka zavatra amiko amin’
ny anarako ianareo, dia hataoko izany. **15** Raha tia
Ahy ianareo, dia hitandrina ny didiko. **16** Ary Izaho
hangataka amin’ ny Ray, ary Izy hanome anareo
Mpananatra hafa mba ho eo aminareo mandrakizay,
(aiōn g165) **17** dia ny Fanahin’ ny fahamarinana, Izay
tsy azon’ izao tontolo izao horaisina, satria tsy hitany
na fantany; fa ianareo no mahafantatra Azy, satria
mitoetra eo aminareo Izy, ary ho ao anatinareo. **18** Tsy
hamela anareo ho kamboty Aho; hankatỳ aminareo
Aho. **19** Vetivety foana dia tsy hahita Ahy intsony izao
tontolo izao; fa ianareo no hahita Ahy; satria velona
Aho, dia ho velona koa ianareo. **20** Amin’ izany andro
izany dia ho fantatrareo fa Izaho ao amin’ ny Raiko,
ary ianareo ato amiko, ary Izaho ao aminareo. **21**
Izay manana ny didiko ka mitandrina izany, dia izy
no tia Ahy; ary izay tia Ahy no ho tian’ ny Raiko, ary
Izaho ho tia azy ka hiseho aminy. **22** Hoy Jodasy (tsy
Iskariota) taminy: Tompoko, nahoana no aminay ihany
no hisehoanao, fa tsy amin’ izao tontolo izao koa? **23**
Jesosy namaly ka nanao taminy hoe: Raha misy tia
Ahy, dia hitandrina ny teniko izy; ary ny Raiko ho tia
azy, ary hankao aminy Izahay ka honina ao aminy.
24 Izay tsy tia Ahy dia tsy mitandrina ny teniko; ary
ny teny izay renareo dia tsy Ahy, fa an’ ny Ray izay
naniraka Ahy. **25** Izany teny izany dia efa voalazako
taminareo raha mbola mitoetra eto aminareo Aho;
26 fa ny Mpananatra, dia ny Fanahy Masìna, Izay
hirahin’ ny Ray amin’ ny anarako. Izy no hampianatra
anareo ny zavatra rehetra sy hampahatsiaro anareo
ny zavatra rehetra izay nolazaiko taminareo. **27**
Fiadanana no avelako ho anareo, ny fiadanako no
omeko anareo; tsy tahaka ny fanomen’ izao tontolo
izao no fanomeko anareo. Aza malahelo na matahotra
ny fonareo. **28** Efa renareo fa Izaho nilaza taminareo
hoe: Handeha Aho, nefa ho avy aminareo indray.
Raha tia Ahy ianareo, dia ho faly, satria mankany
amin’ ny Ray Aho; fa ny Ray dia lehibe noho Izaho.
29 Ary ankehitriny efa nilaza taminareo Aho, dieny tsy
mbola tonga izany, mba hinoanareo, rehefa tonga. **30**
Tsy hilaza zavatra maro aminareo intsony Aho; fa
avy ny andrianan’ izao tontolo izao, nefa tsy manana
na inona na inona ato amiko izy. **31** Fa mba ho
fantatr’ izao tontolo izao fa tiako ny Ray, ary araka
izay nandidian’ ny Ray Ahy, dia izany no hataoko.
Mitsangàna, andeha isika hiala eto.

15 Izaho no tena voaloboka, ary ny Raiko no
mpamboatra. 2 Ny sampany rehetra eo amiko
izay tsy mamoa dia esoriny; fa ny sampany rehetra
izay mamoa kosa dia amboariny, mba hamoa bebe
kokoa. 3 Efa madio rahateo ianareo noho ny teniko,
izay nolazaiko taminareo. 4 Tomoera amiko ary Izaho
aminareo. Tahaka ny sampany tsy mahay mamoa
ho azy, raha tsy miray amin' ny voaloboka izy, dia
toy izany koa ianareo, raha tsy miray amiko. 5
Izaho no voaloboka, ianareo no sampany. Izay miray
amiko, ary Izaho aminy, dia mamoa be izy; fa raha
misaraka amiko kosa ianareo, dia tsy mahay manao
na inona na inona. 6 Raha misy tsy miray amiko,
dia ariana eny ivelany tahaka ny sampany izy ka
malazo; ary angonina izy ka atsipy ao anaty afo, dia
ho may. 7 Raha miray amiko ianareo, ka mitoetra ao
anatinareo ny teniko, dia angataho izay tianareo na
inona na inona, fa ho tonga aminareo izany. 8 Izany
no ankalazana ny Raiko, mba hamoazanareo be ka
ho tonga mpianatro ianareo. 9 Tahaka ny nitiavan'
ny Ray Ahy no nitiavako anareo; tomoera amin'
ny fitiavako ianareo. 10 Raha mitandrina ny didiko
ianareo, dia hitoetra amin' ny fitiavako, tahaka ny
nitandremako ny didin' ny Raiko sy ny itoerako amin'
ny fitiavany. 11 Izany zavatra izany dia efa nolazaiko
taminareo, mba ho ao aminareo ny fifaliako, ka ho
tanteraka ny fifalianareo. 12 Izao no didiko, dia ny
mba hifankatiavanareo tahaka ny nitiavako anareo.
13 Tsy misy manana fitiavana lehibe noho izao, dia ny
manolotra ny ainy hamonjy ny sakaizany. 14 Hianareo
no sakaizako, raha manao araka izay andidiako
anareo. 15 Tsy hataoko hoe mpanompo intsony
ianareo, fa ny mpanompo tsy mahalala izay ataon'
ny tompony; fa efa nataoko hoe sakaiza ianareo,
satria izay rehetra reko tamin' ny Raiko no nambarako
taminareo. 16 Tsy ianareo no nifidy Ahy, fa Izaho
no nifidy anareo ka nanendry anareo mba handeha
sy hamoa, ary mba haharetan' ny vokatrareo, mba
homen' ny Ray anareo izay rehetra hangatahinareo
amin' ny anarako na inona na inona. 17 Izany zavatra
izany no andidiako anareo, mba hifankatiavanareo.
18 Raha halan' izao tontolo izao ianareo, dia aoka ho
fantatrareo fa Izaho efa halany talohanareo. 19 Raha
naman' izao tontolo izao ianareo, dia ho tia ny azy
izao tontolo izao; fa satria tsy naman' izao tontolo izao
ianareo, fa Izaho efa nifidy anareo tamin' izao tontolo
izao, dia halan' izao tontolo izao ianareo. 20 Tsarovy
ny teny izay nolazaiko taminareo hoe: Ny mpanompo
tsy lehibe noho ny tompony. Raha nanenjika Ahy
izy, dia hanenjika anareo koa; ary raha nitandrina ny
teniko izy, dia hitandrina ny anareo koa. 21 Fa izany
rehetra izany no hataony aminareo noho ny anarako,
satria tsy mahalala Izay naniraka Ahy izy. 22 Raha tsy
tonga Aho ka niteny taminy, dia tsy nanan-keloka izy;
fa ankehitriny dia tsy misy fialàna azony atao ny amin'
ny helony. 23 Izay mankahala Ahy dia mankahala
ny Raiko koa. 24 Raha tsy nataoko teo aminy Izay
asa tsy nataon' olona, dia tsy nanan-keloka izy; fa
ankehitriny efa hitany sady efa halany Ahy sy ny
Raiko koa; 25 fa tonga izany mba hahatanteraka
ny teny izay voasoratra ao amin' ny lalàny hoe:
Halany foana Aho. 26 Fa raha tonga ny Mpananatra,
Izay hirahiko ho aminareo avy amin' ny Ray, dia ny
Fanahin' ny fahamarinana Izay mivoaka avy amin' ny
Ray, dia Izy no ho vavolombelona hanambara Ahy.
27 Ary ianareo koa dia vavolombelona hanambara,
satria ianareo efa teto amiko hatramin' ny voalohany.

16 Izany teny izany dia efa nolazaiko taminareo,
mba tsy hahatafintohina anareo. 2 Handroaka
anareo hiala amin' ny synagoga izy; eny, ho
avy ny andro, ka hataon' izay rehetra mamono
anareo fa manatitra fanompoam-pivavahana ho an'
Andriamanitra izy. 3 Ary izany no hataony, satria
tsy fantany ny Ray na Izaho. 4 Fa izany teny izany
efa nolazaiko taminareo, mba hotsaroanareo, raha
tonga ny fotoan' androny, fa Izaho efa nilaza izany
taminareo. Ary tsy mba nolazaiko taminareo hatramin'
ny voalohany izany, satria mbola tatỳ aminareo ihany
Aho. 5 Fa ankehitriny mankany amin' izay naniraka
Ahy Aho, ary tsy misy aminareo manontany Ahy hoe:
Hankaiza Hianao? 6 Fa satria nilaza izany taminareo
Aho, dia vonton' alahelo ny fonareo. 7 Fa Izaho
milaza ny marina aminareo; mahatsara anareo ny
fialàko; fa raha tsy hiala Aho, dia tsy ho avy aminareo
ny Mpananatra; fa raha handeha Aho, dia hirahiko
hoy aminareo Izy. 8 Ary raha tonga Izy, dia hampiaiky
izao tontolo izao ny fahotana sy ny fahamarinana ary
ny fitsarana: 9 ny fahotana, satria tsy mino Ahy izy; 10
ny fahamarinana, satria mankany amin' ny Ray Aho,
ka tsy mahita Ahy intsony ianareo; 11 ny fitsarana,
satria ny andrianan' izao tontolo izao dia efa voatsara.
12 Mbola manana zavatra maro holazaina aminareo

Aho, nefa tsy zakanareo ankehitriny. **13** Fa raha tonga
ny Fanahin' ny fahamarinana, dia Izy no hitari-dalana
anareo ho amin' ny marina rehetra; fa tsy hiteny ho
Azy Izy, fa izay ho reny dia holazainy avokoa; ary ny
zavatra ho avy aza dia hambarany aminareo. **14** Izy
hankalaza Ahy; fa handray avy amin' ny Ahy Izy ka
hanambara izany aminareo. **15** Izay rehetra ananan'
ny Ray dia Ahy avokoa, koa izany no nilazako fa
mandray avy amin' ny Ahy Izy ka hanambara izany
aminareo. **16** Vetivety foana dia tsy hahita Ahy intsony
ianareo; ary vetivety foana indray dia hahita Ahy
ianareo. **17** Ary ny mpianany sasany niresaka hoe:
Inona izany nolazainy tamintsika hoe: Vetivety foana
dia tsy hahita Ahy ianareo; ary vetivety foana indray
dia hahita Ahy ianareo, ary, satria mankany amin' ny
Ray Aho? **18** Ary hoy koa ireo: Inona izany lazainy
hoe vetivety foana izany? Tsy fantatsika izay lazainy.
19 Ary Jesosy nahalala fa ta-hanontany Azy ireo, dia
hoy Izy taminy: Mifanontany va ianareo, satria hoy
Izaho: Vetivety foana dia tsy hahita Ahy ianareo, ary
vetivety foana indray dia hahita Ahy ianareo? **20**
Lazaiko aminareo marina dia marina tokoa: Hitomany
sy hisaona ianareo, fa izao tontolo izao kosa hifaly;
ary ianareo halahelo, nefa ny alahelonareo hody
fifaliana. **21** Manam-pahoriana ny vehivavy raha
miteraka, satria tonga ny fotoany; fa rehefa velon-jaza
izy, dia tsy tsaroany intsony ilay fahoriany, noho ny
fifaliany fa misy zaza nateraka ho ambonin' ny tany.
22 Ary ianareo dia manana alahelo ankehitriny; fa
hahita anareo indray Aho, dia ho faly ny fonareo, ary
tsy misy olona manaisotra ny fifalianareo aminareo.
23 Ary amin' izany andro izany dia tsy hanontany
Ahy na inona na inona ianareo; lazaiko aminareo
marina dia marina tokoa fa na inona na inona
hangatahinareo amin' ny Ray dia homeny anareo
amin' ny anarako izany. **24** Mandraka ankehitriny dia
tsy mbola nangataka na inona na inona tamin' ny
anarako ianareo; mangataha, dia hahazo ianareo,
mba ho tanteraka ny fifalianareo. **25** Fanoharana
no nilazako izany zavatra izany taminareo; fa ho
avy ny andro izay tsy hilazako fanoharana aminareo
intsony, fa hambarako tsotra aminareo ny amin' ny
Ray. **26** Amin' izany andro izany dia hangataka amin'
ny anarako ianareo; ary tsy milaza aminareo Aho fa
Izaho no hangataka amin' ny Ray ho anareo; **27** fa
ny Ray dia tia anareo satria ianareo efa tia Ahy, ary
efa nino fa nivoaka avy tamin' ny Ray Aho. **28** Eny,
nivoaka avy tamin' ny Ray Aho ka tonga amin' izao
tontolo izao; ary hiala amin' izao tontolo izao indray
Aho ka hankany amin' ny Ray. **29** Hoy ny mpianany:
Indro, milaza tsotra Hianao ankehitriny, fa tsy manao
fanoharana akory. **30** Ankehitriny dia fantatray fa
mahalala ny zavatra rehetra Hianao ka tsy mitady
olona hanontany Anao; izany no inoanay fa nivoaka
avy tamin' Andriamanitra Hianao. **31** Jesosy namaly
azy hoe: Mino va ianareo ankehitriny? **32** Indro, avy
ny andro, eny, efa tonga, izay hielezanareo samy
ho any amin' ny azy avy, ary hilaozanareo ho irery
Aho; kanefa tsy irery Aho, fa ny Ray no ato amiko.
33 Izany teny izany efa nolazaiko taminareo mba
hananareo fiadanana amiko. Atỳ amin' izao tontolo
izao no ahitanareo fahoriana; nefa matokia; Izaho efa
naharesy izao tontolo izao.

17 Rehefa nolazain' i Jesosy izany teny izany, dia
nanandratra ny masony ho amin' ny lanitra Izy
ka nanao hoe: Ray ô, tonga ny fotoana; mankalazà
ny Zanakao, mba hankalazan' ny Zanaka Anao. **2**
araka ny nanomezanao Azy fahefana amin' ny nofo
rehetra mba hanome fiainana mandrakizay ho an'
izay rehetra nomenao Azy. **(aiōnios g166)** **3** Ary izao no
fiainana mandrakizay, dia ny mahafantatra Anao, Izay
Andriamanitra tokana sady marina, sy Jesosy Kristy,
Izay efa nirahinao. **(aiōnios g166)** **4** Izaho efa nankalaza
Anao tetỳ ambonin' ny tany; vitako ny asa nomenao
Ahy hataoko. **5** Ary ankehitriny, Ray ô, mankalazà Ahy
amin' ny tenanao, dia amin' ny voninahitra niarahako
nanana taminao, fony tsy mbola ary izao tontolo izao.
6 Nasehoko tamin' ny olona izay nomenao Ahy avy
tamin' izao tontolo izao ny anaranao; Anao ireny
ka nomenao Ahy; ary notandremany ny teninao. **7**
Fantany ankehitriny fa avy taminao izay rehetra efa
nomenao Ahy. **8** Fa ny teny izay nomenao Ahy dia
nomeko azy kosa, ary noraisiny, ka fantany marina
tokoa fa avy taminao Aho; ary nino izy fa Hianao
no naniraka Ahy. **9** Izaho mangataka ho azy; tsy
mangataka ho an' izao tontolo izao Aho, fa ho an' izay
nomenao Ahy, satria Anao izy. **10** Ary izay Ahy rehetra
dia Anao; ary izay Anao dia Ahy; ary efa ankalazaina
eo aminy Aho. **11** Ary tsy ho eto amin' izao tontolo
izao intsony Aho, fa izy ireto no ho eto amin' izao
tontolo izao, ary Izaho mankany aminao. Ray masìna
ô, tehirizo ireo amin' ny anaranao izay nomenao Ahy,

mba ho iray ihany izy, tahaka ny mahiray Antsika. 12
Raha mbola teo aminy Aho, dia nitahiry azy tamin' ny
anaranao izay nomenao Ahy; ary notandremako izy,
ka tsy misy very, afa-tsy ilay zanaky ny fahaverezana
ihany; mba hahatanteraka ny Soratra Masìna. 13
Fa ankehitriny mankany aminao Aho; ary izany teny
izany no lazaiko eto amin' izao tontolo izao, mba
hananany ny fifaliako tanteraka ao aminy. 14 Efa
nomeko azy ny teninao; ary halan' izao tontolo izao
izy, satria tsy naman' izao tontolo izao, tahaka Ahy
tsy naman' izao tontolo izao. 15 Izaho tsy mangataka
aminao mba hampiala azy amin' izao tontolo izao, fa
ny mba hiaro azy amin' ny ratsy. 16 Tsy naman' izao
tontolo izao izy, tahaka Ahy tsy naman' izao tontolo
izao. 17 Manamasìna azy amin' ny fahamarinana; ny
teninao no fahamarinana. 18 Tahaka ny nanirahanao
Ahy ho amin' izao tontolo izao no mba nanirahako
azy kosa ho amin' izao tontolo izao. 19 Ary ho an'
ireto no anamasinako ny tenako, mba hanamasinan'
ny fahamarinanao azy. 20 Nefa tsy ho an' ireto ihany
no angatahako, fa ho an' izay mino Ahy koa noho
ny teniny; 21 mba ho iray ihany izy rehetra, tahaka
Anao Ray ato amiko, ary Izaho koa ao aminao, mba
ho ao amintsika koa izy; mba hinoan' izao tontolo
izao fa Hianao no naniraka Ahy. 22 Ary nomeko azy
ny voninahitra izay nomenao Ahy, mba ho iray izy,
tahaka ny mahiray Antsika: 23 Izaho ao aminy, ary
Hianao ato amiko, mba ho tanteraka ho iray izy, mba
ho fantatr' izao tontolo izao fa Hianao efa naniraka
Ahy sady efa tia azy tahaka ny nitiavanao Ahy. 24
Ray ô, tiako mba ho any amiko amin' izay itoerako
ireo izay nomenao Ahy, mba hahita ny voninahitro
nomenao Ahy izy; fa efa tia Ahy Hianao, fony tsy
mbola ary ny fanorenan' izao tontolo izao. 25 Ray
marina ô, tsy nahalala Anao izao tontolo izao; fa
Izaho nahalala Anao, ary ireto efa mahalala fa Hianao
no naniraka Ahy. 26 Ary efa nampahafantariko azy ny
anaranao, ary mbola hampahafantariko ihany, mba
ho ao aminy ny fitiavana izay nitiavanao Ahy, ary
Izaho koa ho ao aminy.

18 Rehefa voalazan' i Jesosy izany teny izany, dia
nandeha Izy mbamin' ny mpianany ka nita ny
lohasahan-driaka Kidrona; ary nisy saha teo, izay
nidiran' izy sy ny mpianany. 2 Ary Jodasy koa, ilay
namadika Azy, dia nahalala izany tany izany, satria
mpankao matetika Jesosy mbamin' ny mpianany. 3
Ary Jodasy, rehefa nahazo ny miaramila iray toko sy
mpiandry raharaha avy tamin' ny lohan' ny mpisorona
sy ny Fariseo, dia nankeo nitondra fanilo sy fanala
ary fiadiana. 4 Ary satria fantatr' i Jesosy izay rehetra
hanjo Azy, dia nivoaka Izy ka nanao tamin' ireo hoe:
Iza moa no tadiavinareo? 5 Ary ireo namaly Azy
hoe: Jesosy avy any Nazareta. Hoy Jesosy taminy:
Izaho no Izy. Ary teo koa Jodasy, ilay namadika
Azy. 6 Ary raha Jesosy vao nilaza taminy hoe: Izaho
no Izy, dia nianotra ireo ka lavo tamin' ny tany. 7
Ary Jesosy nanontany azy indray hoe: Iza moa no
tadiavinareo? Dia hoy izy: Jesosy avy any Nazareta. 8
Jesosy namaly hoe: Efa nolazaiko taminareo fa Izaho
no Izy; koa raha Izaho no tadiavinareo, dia avelao
handeha ireto; 9 mba hahatanteraka ny teny izay
nataony hoe: Tsy nasiako very izay nomenao Ahy. 10
Ary Simona Petera nanana sabatra, dia nanatsoaka
azy ka nikapa ny mpanompon' ny mpisoronabe
ary nahafaka ny sofiny ankavanana. Ary Malko no
anaran' ilay mpanompo. 11 Dia hoy Jesosy tamin'
i Petera: Ampidiro amin' ny tranony ny sabatrao;
ny kapoaka nomen' ny Raiko Ahy tsy hosotroiko
va? 12 Ary ny miaramila iray toko sy ny mpifehy
arivo ary ny mpiandry raharaha tamin' ny Jiosy dia
nisambotra an' i Jesosy ka namatotra Azy, 13 dia
nitondra Azy tany amin' i Anasy aloha, fa izy no
rafozan' i Kaiafa, mpisoronabe tamin' izany taona
izany. 14 Ary Kaiafa no ilay nanome saina ny Jiosy fa
mahatsara raha maty ny olona anankiray hamonjy
ny firenena. 15 Ary Simona Petera sy ny mpianatra
anankiray koa dia nanaraka an' i Jesosy; ary fantatry
ny mpisoronabe izany mpianatra izany, dia niara-
niditra tamin' i Jesosy ho ao an-kianjan' ny tranon'
ny mpisoronabe izy. 16 Fa Petera nijanona teo ala-
trano teo am-bavahady. Dia nivoaka ilay mpianatra
anankiray, izay fantatry ny mpisoronabe, ka niteny
tamin' ny mpiandry vavahady, dia nitondra an' i Petera
niditra. 17 Ary hoy ny ankizivavy mpiandry vavahady
tamin' i Petera: Moa ianao mba isan' ny mpianatr'
io Lehilahy io? Hoy izy: Tsia. 18 Ary ny mpanompo
sy ny mpiandry raharaha namelona afon' arina ka
nijanona namindro teo, fa nangatsiaka ny andro; ary
Petera koa mba nijanona niara-namindro taminy. 19
Ary ny mpisoronabe nanadina an' i Jesosy ny amin'
ny mpianany sy ny fampianarany. 20 Jesosy namaly
azy hoe: Izaho niteny miharihary tamin' izao tontolo

izao; Izaho nampianatra mandrakariva tao amin' ny
synagoga sy ny kianjan' ny tempoly, izay iangonan'
ny Jiosy rehetra; ary tsy nisy nolazaiko tao amin' ny
takona; **21** koa nahoana no manontany Ahy ianao?
Ireo nihaino no anontanio izay nolazaiko taminy;
fa ireo no mahalala izay nolazaiko. **22** Ary rehefa
nilaza izany teny izany Izy, ny mpiandry raharaha
anankiray izay nitsangana teo dia namely tahamaina
an' i Jesosy ka nanao hoe: Izany va no famalinao
ny mpisoronabe? **23** Jesosy namaly azy hoe: Raha
niteny ratsy Aho, ambarao izay ratsy; fa raha tsara
ihany kosa, nahoana no dia mamely Ahy ianao? **24**
Ary dia nasain' i Anasy nentina tamin' ny fatorany ho
any amin' i Kaiafa mpisoronabe Izy. **25** Ary Simona
Petera nijanona namindro. Dia nisy nilaza taminy
hoe: Moa ianao koa mba isan' ny mpianany? Fa
izy nandà ka nanao hoe: Tsia. **26** Hoy ny anankiray
tamin' ny mpanompon' ny mpisoronabe havan' ilay
nokapain' i Petera ny sofiny: Tsy efa hitako teo aminy
tao anaty saha va ianao? **27** Dia nandà indray Petera;
ary niaraka tamin' izay dia nisy akoho naneno. **28**
Ary Jesosy dia nentiny niala tao amin' i Kaiafa ho ao
anati-rova; ary maraina koa ny andro tamin' izay; nefa
ireo tsy niditra tao anati-rova, fandrao ho voaloto, fa
efa hihinana ny Paska izy. **29** Ary Pilato nivoaka ho
eo aminy teo ivelany ka nanao hoe: Inona moa no
iampanganareo io Lehilahy io? **30** Dia namaly ireo ka
nanao taminy hoe: Raha tsy mpanao ratsy Izy, dia
tsy mba natolotray anao. **31** Ary hoy Pilato taminy:
Entonareo Izy, ka tsarao araka ny lalànareo. Hoy ny
Jiosy taminy: Izahay tsy manam-pahefana hahafaty
olona; **32** mba hahatanteraka ny tenin' i Jesosy izay
nolazainy nanambara ny fomban' ny fahafatesana
izay efa hiaretany. **33** Ary niditra tao anati-rova indray
Pilato, dia niantso an' i Jesosy ka nanao taminy
hoe: Hianao va no Mpanjakan' ny Jiosy? **34** Jesosy
namaly hoe: Hevitrao ihany va no anaovanao izany,
sa nisy hafa nilaza Ahy taminao? **35** Pilato namaly
hoe: Moa aho Jiosy? Ny firenenao sy ny mpisoronabe
no nanolotra Anao tamiko; inona moa no nataonao?
36 Jesosy namaly hoe: Ny fanjakako tsy avy amin'
izao tontolo izao; fa raha mba avy amin' izao tontolo
izao ny fanjakako, dia ho niady ny mpanompoko,
mba tsy ho voatolotra tamin' ny Jiosy Aho; nefa
ankehitriny tsy avy amin' izany ny fanjakako. **37** Ary
hoy Pilato taminy: Mpanjaka va ary Hianao? Jesosy
namaly hoe: Voalazanao fa mpanjaka Aho. Izao no
nahaterahako, ary izao no nihaviako amin' izao tontolo
izao, dia ny hanambara ny marina. Izay rehetra avy
amin' ny marina dia mihaino ny feoko. **38** Hoy Pilato
taminy: Inona no marina? Ary rehefa nanontany izany
izy, dia nivoaka nankeo amin' ny Jiosy indray ka
nanao taminy hoe: Tsy hitako izay helony, na dia kely
akory aza. **39** Fa misy fanaonareo amin' ny Paska,
handefasako anankiray ho anareo; koa tianareo va
raha halefako ho anareo ny Mpanjakan' ny Jiosy? **40**
Ary ireo niantso indray ka nanao hoe: Tsy Ilehio, fa
Barabasy; koanefa jiolahy Barabasy.

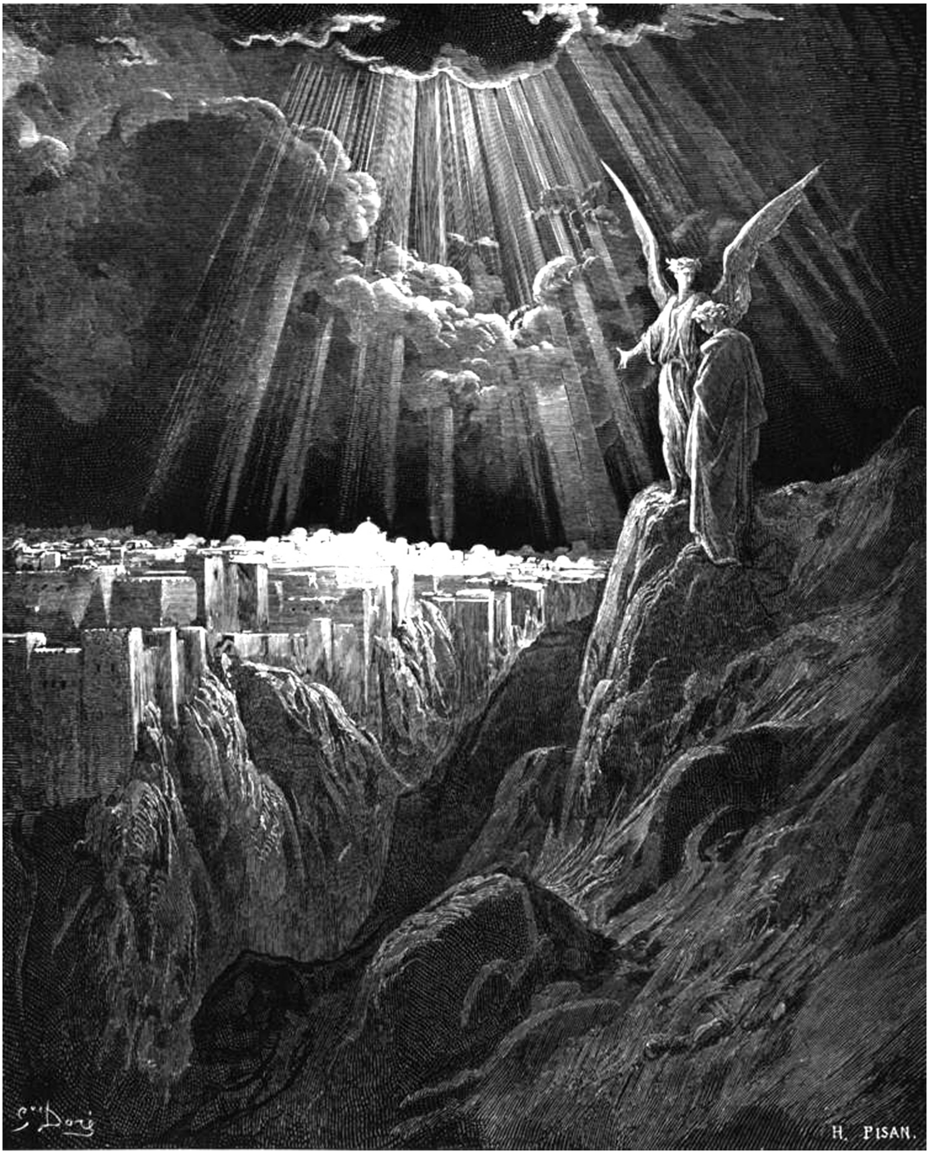
19 Ary tamin' izany dia nalain' i Pilato Jesosy ka
nokapohiny. **2** Ary ny miaramila nandrandrana
satroka tsilo, ka nasatrony ny lohany, ary nampitafiny
lamba volomparasy Izy, **3** dia nanatona Azy ireo ka
niteny hoe: Arahaba, ry Mpanjakan' ny Jiosy! sady
namely tahamaina Azy izy. **4** Dia nivoaka indray
Pilato ka nanao taminy hoe: Indro, izaho mitondra
Azy mivoaka ho eto aminareo, mba ho fantatrareo
fa tsy hitako izay helony, na dia kely akory aza.
5 Ary nivoaka Jesosy misatroka tsilo sy mitafy ny
lamba volomparasy. Dia hoy Pilato tamin' ny vahoaka:
Indro ny Lehilahy! **6** Ary rehefa hitan' ny lohan' ny
mpisorona sy ny mpiandry raharaha Jesosy, dia
niantso ireo ka nanao hoe: Homboy amin' ny hazo
fijaliana Izy! homboy amin' ny hazo fijaliana Izy! Hoy
Pilato taminy: Entonareo Izy, ka homboy amin' ny
hazo fijaliana; fa izaho tsy mahita izay helony. **7** Fa
ny Jiosy namaly azy hoe: Izahay manana lalàna,
ary araka izany lalàna izany dia tokony ho faty Izy,
satria nanao ny tenany ho Zanak' Andriamanitra.
8 Ary nony ren' i Pilato izany teny izany, dia vao
mainka natahotra izy, **9** dia niditra tao anati-rova
indray izy ka nanao tamin' i Jesosy hoe: Avy aiza
moa Hianao? Fa tsy namaly azy akory Jesosy. **10** Dia
hoy Pilato taminy: Tsy miteny amiko va Hianao? tsy
fantatrao va fa manana fahefana handefa Anao aho,
sady manana fahefana hanombo Anao amin' ny hazo
fijaliana koa? **11** Jesosy namaly azy hoe: Hianao tsy
manana fahefana amiko akory, raha tsy nomena anao
avy any ambony; koa izay nanolotra Ahy taminao no
manan-keloka bebe kokoa. **12** Ary hatramin' izany dia
nitady handefa Azy Pilato; nefa ny Jiosy niantso ka
nanao hoe: Raha alefanao io Lehilahy io, dia tsy mba
sakaizan' i Kaisara ianao; fa izay rehetra manao ny

tenany ho mpanjaka dia manao teny manohitra an' i
Kaisara. 13 Ary rehefa ren' i Pilato izany teny izany,
dia nitondra an' i Jesosy nivoaka izy ka nipetraka teo
amin' ny seza fitsarana teo amin' ny fitoerana atao
hoe Lampivato, fa amin' ny teny Hebreo Gabata 14
ary andro fiomanana amin' ny Paska ny andro, tokony
ho tamin' ny ora fahenina dia hoy izy tamin' ny Jiosy:
Indro ny Mpanjakanareo! 15 Fa niantso ireo hoe:
Ento, ento, homboy amin' ny hazo fijaliana Izy! Hoy
Pilato taminy: Hohomboako amin' ny hazo fijaliana va
ny Mpanjakanareo? Ny lohan' ny mpisorona namaly
hoe: Tsy manana mpanjaka afa-tsy Kaisara izahay. 16
Ary tamin' izany Pilato dia nanolotra Azy taminy mba
hohomboana amin' ny hazo fijaliana. Dia noraisin'
ireo Jesosy; 17 ary Izy nitondra ny hazo fijaliany, dia
nankany amin' ny tany atao hoe Ikarandoha, izay
atao amin' ny teny Hebreo hoe Golgota. 18 Teo no
nanomboana Azy tamin' ny hazo fijaliana, ary nisy
roa lahy koa niaraka taminy, iray avy teo an-daniny
roa, ary Jesosy teo afovoany. 19 Ary Pilato nanoratra
anarana, ka napetany teo amin' ny hazo fijaliana. Ary
izao no voasoratra: JESOSY AVY ANY NAZARETA,
MPANJAKAN' NY JIOSY. 20 Ary izany anarana izany
dia novakin' ny Jiosy maro, fa akaikin' ny tanàna
ny tany izay nanomboana an' i Jesosy tamin' ny
hazo fijaliana; ary voasoratra tamin' ny teny Hebreo
sy Romana sy Grika izany. 21 Ary noho izany ny
lohan' ny mpisorona tamin' ny Jiosy dia nanao tamin' i
Pilato hoe; Aza soratana hoe: Mpanjakan' ny Jiosy; fa
izao: Izy no nilaza hoe: Mpanjakan' ny Jiosy Aho. 22
Pilato namaly hoe: Izay voasoratro dia voasoratro. 23
Ary rehefa voahombon' ny miaramila tamin' ny hazo
fijaliana Jesosy, dia nalainy ny fitafiany ka nozarainy
efatra, samy nanana ny anjarany avy ny miaramila;
ary ny akanjony koa; fa tsy nisy vitrana ny akanjony,
fa tenona iray ihany. 24 Dia niresaka hoe izy: Aza mba
triarintsika, fa aoka hilokantsika ho an' izay hahazo
azy; mba hahatanteraka ny Soratra Masìna manao
hoe: Nozarainy ny fitafiako, ary nilokany ny akanjoko.
Izany zavatra izany no nataon' ny miaramila. 25
Ary nijanona teo akaikin' ny hazo fijalian' i Jesosy
ny reniny sy ny rahavavin-dreniny, Maria, vadin' i
Klopa, sy Maria Magdalena. 26 Ary nony hitan' i
Jesosy ny reniny sy ilay mpianatra tiany nijanona teo,
dia hoy Izy tamin' ny reniny: Ravehivavy, indro ny
zanakao! 27 Ary hoy koa Izy tamin' ilay mpianatra:
Indro ny reninao! Ary tamin' izany ora izany dia
noraisin' ilay mpianatra ho any aminy izy. 28 Ary
rehefa afaka izany, dia fantatr' i Jesosy fa efa vita ny
zavatra rehetra tamin' izay, mba hahatanteraka ny
Soratra Masìna, dia hoy Izy: Mangetaheta Aho. 29
Ary nisy bakoly feno vinaingitra nipetraka teo; ary
nisy sipaonjy feno vinaingitra notohiziny tamin' ny
hysopa ka nataony tamin' ny vavany. 30 Ary rehefa
nanandrana ny vinaingitra Jesosy, dia nanao hoe:
Vita; dia nanondrika ny lohany Izy ka nanolotra ny
fanahiny. 31 Ary satria andro fiomanana ny andro, dia
nangataka tamin' i Pilato ny Jiosy mba hotapahina ny
ranjon' ireo, ary hesorina ny faty, mba tsy ho tratry
ny andro Sabata eo amin' ny hazo fijaliana, satria
andro lehibe izany Sabata izany. 32 Dia tonga ny
miaramila ka nanapaka ny ranjon' ny voalohany sy
ny an' ny anankiray koa izay niaraka nohomboana
tamin' i Jesosy tamin' ny hazo fijaliana. 33 Fa nony
nankeo amin' i Jesosy izy, dia hitany fa efa maty
sahady Izy, ka dia tsy mba notapahiny ny ranjony. 34
Fa ny miaramila anankiray nandefona ny lanivoany,
ary niaraka tamin' izay dia nisy rà sy rano nandeha.
35 Ary ilay nahita dia vavolombelona manambara,
ary marina ny fanambarany; ary fantany fa milaza
ny marina izy, mba hinoanareo koa. 36 Fa tonga
izany mba hahatanteraka ny Soratra Masìna hoe:
Tsy hisy hotapahina ny taolany. 37 Ary hoy koa ny
teny iray ao amin' ny Soratra Masìna: Hijery Izay
nolefoniny izy. 38 Ary rehefa afaka izany, Josefa avy
any Arimatia (mpianatr' i Jesosy izy, nefa tamin' ny
mangingina ihany noho ny fahatahorany ny Jiosy) dia
nangataka tamin' i Pilato, mba hahazoany manaisotra
ny fatin' i Jesosy. Ary nanaiky Pilato. Dia lasa izy
ka nanaisotra ny fatin' i Jesosy. 39 Ary tonga koa
Nikodemosy (ilay nankao amin' i Jesosy nony alina
tamin' ny voalohany) ka nitondra miora sy hazo
manitra voaharoharo, tokony ho zato livatra. 40 Dia
noraisiny ny fatin' i Jesosy ka nofonosiny lambam-
paty mbamin' ny zava-manitra, araka ny fanaon' ny
Jiosy, raha mamboatra faty halevina. 41 Ary nisy
saha teo amin' ilay nanomboana Azy tamin' ny hazo
fijaliana; ary teo anatin' ilay saha nisy fasana vaovao,
izay tsy mbola nandevenana olona. 42 Ary teo no
nandevenany an' i Jesosy noho ny andro fiomanan'
ny Jiosy, satria teo akaiky ny fasana.

20 Ary tamin' ny andro voalohany amin' ny
herinandro dia nandeha maraina koa mbola
maizimaizina hankany amin' ny fasana Maria
Magdalena ka nahita ny vato voaisotra tamin' ny
fasana. 2 Dia nihazakazaka nankany amin' i Simona
Petera sy ilay mpianatra tian' i Jesosy izy ka nanao
taminy hoe: Nalain' olona tao am-pasana ny Tompo,
ka tsy fantatray izay nametrahany Azy. 3 Dia nandeha
Petera sy ilay mpianatra anankiray ka nankany amin'
ny fasana. 4 Ary niara-nihazakazaka izy roa lahy; ary
ilay mpianatra anankiray nihazakazaka nihoatra an' i
Petera ka tonga taloha tao amin' ny fasana. 5 Ary
nony niondrika nitsirika izy, dia nahita ny lambam-
paty nipetraka teo, nefa tsy niditra tao izy. 6 Ary avy
koa Simona Petera nanaraka azy, dia niditra tao am-
pasana ka nijery ny lambam-paty nipetraka teo, 7 ary
ny mosara izay nafehy ny lohany tsy mba nipetraka
teo amin' ny lambam-paty, fa voavalona mitokana. 8
Ary tamin' izay dia niditra koa ny mpianatra anankiray
izay tonga taloha teo amin' ny fasana, ary nahita ka
nino. 9 Fa tsy mbola fantany ny Soratra Masìna fa tsy
maintsy hitsangana amin' ny maty Jesosy. 10 Dia lasa
indray ny mpianatra nody tany aminy. 11 Fa Maria
nijanona nitomany teo ivelan' ny fasana; ary raha
nitomany izy, dia niondrika nitsirika ny tao am-pasana
12 ka nahita anjely roa nitafy lamba fotsy nipetraka
teo, ny anankiray teo an-doha tamin' ilay nandrian' ny
fatin' i Jesosy, ary ny anankiray teo an-tongotra. 13
Ary hoy ireo taminy: Ravehivavy, nahoana ianao no
mitomany? Dia hoy izy taminy: Satria nalain' olona ny
Tompoko, ka tsy fantatro izay nametrahany Azy. 14
Rehefa nilaza izany izy, dia nitodika ka nahita an' i
Jesosy nitsangana teo, nefa tsy fantany ho Jesosy.
15 Hoy Jesosy taminy: Ravehivavy, nahoana ianao no
mitomany? iza no tadiavinao? Nataony fa mpiandry
saha Izy, ka hoy izy taminy: Tompoko, raha Hianao
no naka Azy teto, lazao amiko izay nametrahanao
Azy, ary izaho dia haka Azy. 16 Hoy Jesosy taminy:
Ry Maria! Dia nitodika izy ka niteny taminy nanao
teny Hebreo hoe: Rabôny! izany hoe: Mpampianatra
ô. 17 Hoy Jesosy taminy: Aza manendry Ahy; fa tsy
mbola niakatra tany amin' ny Ray Aho; fa mandehana
mankany amin' ny rahalahiko, ka lazao aminy hoe:
Miakatra ho any amin' ny Raiko sy ny Rainareo Aho,
ary ho any amin' Andriamanitro sy Andriamanitrareo.
18 Dia tonga Maria Magdalena ka nilaza tamin' ny
mpianatra hoe: Efa nahita ny Tompo aho, sady
izany teny izany no nolazainy taminy. 19 Ary rehefa
harivan' ilay andro voalohany amin' ny herinandro,
raha voarindrina ny varavaran' izay niangonan' ny
mpianatra, noho ny fahatahorany ny Jiosy, dia tonga
Jesosy ka nitsangana teo afovoany, dia nanao taminy
hoe: Fiadanana ho anareo. 20 Ary rehefa nilaza izany
Izy, dia nasehony azy ny tànany sy ny lanivoany. Dia
faly ny mpianatra, raha nahita ny Tompo. 21 Ary hoy
indray Jesosy taminy: Fiadanana ho anareo; tahaka
ny nanirahan' ny Ray Ahy no anirahako anareo kosa.
22 Ary rehefa nilaza izany Izy, dia nanisy fofonaina, ka
hoy Izy taminy; Raiso ny Fanahy Masìna; 23 na helok'
iza na helok' iza no avelanareo, dia voavela izany;
ary na an' iza na an' iza kosa no tsy avelanareo, dia
tsy voavela izany. 24 Fa Tomasy, anankiray tamin' ny
roa ambin' ny folo lahy, ilay atao hoe Didymo, dia
tsy mba teo aminy raha tonga Jesosy. 25 Dia hoy
ny mpianatra sasany taminy: Efa nahita ny Tompo
izahay. Fa hoy kosa izy taminy: Raha tsy hitako eo
amin' ny tànany ny holatry ny nohomboana, ka ataoko
eo amin' ny holatry ny nohomboana ny rantsan-
tanako, ary ataoko eo amin' ny lanivoany koa ny
tanako, dia tsy mba hino aho. 26 Ary nony afaka
havaloana, dia tafangona teo indray ny mpianany, ary
teo koa Tomasy. Dia tonga Jesosy, rehefa voarindrina
ny varavarana, ka nitsangana teo afovoany, dia nanao
hoe: Fiadanana ho anareo. 27 Ary hoy Izy tamin' i
Tomasy: Atehefo eto ny rantsan' tananao, ka jereo ny
tanako; ary atehefo eto koa ny tananao, ka ataovy
amin' ny lanivoako; ary aza ho isan' izay tsy mino, fa
minoa. 28 Dia namaly Tomasy ka nanao taminy hoe:
Tompoko sy Andriamanitro! 29 Hoy Jesosy taminy:
Satria nahita Ahy ianao, dia nino; sambatra kosa izay
tsy nahita, nefa nino. 30 Ary nisy famantarana maro
hafa koa nataon' i Jesosy teo imason' ny mpianatra,
izay tsy voasoratra amin' ity boky ity; 31 fa voasoratra
izao, mba hinoanareo fa Jesosy no Kristy, Zanak'
Andriamanitra, ary mba hananananareo fiainana amin'
ny anarany, raha mino ianareo.

21 Rehefa afaka izany, dia niseho tamin' ny
mpianatra indray Jesosy teo amoron' ny
Ranomasin' i Tiberiasy; ary toy izao no nisehoany: 2
Niaraka Simona Petera sy Tomasy, izay atao hoe
Didymo, sy Natanaela, ilay avy tany Kana any Galilia,
sy ireo zanak' i Zebedio ary mpianatra roa lahy hafa

koa. 3 Hoy Simona Petera taminy: Handeha hanarato
aho. Hoy ireo taminy: Handeha hiaraka aminao koa
izahay. Dia nandeha izy ka niditra an-tsambokely, ary
tamin' iny alina iny dia tsy nahazo na inona na inona
akory izy. 4 Ary nony efa nazava ratsy ny andro,
dia nitsangana teo amoron-dranomasina Jesosy,
kanefa tsy fantatry ny mpianatra ho Jesosy izany.
5 Dia hoy Jesosy taminy: Anaka, manan-kanina va
ianareo? Dia namaly Azy hoe izy: Tsia. 6 Ary hoy
Izy taminy: Alatsaho eo amin' ny sisiny ankavanan'
ny sambokely ny haratonareo, dia hahazo ianareo.
Koa dia nalatsany izany, ka tsy zakany nakarina
noho ny habetsahan' ny hazandrano. 7 Ary hoy ny
mpianatra izay tian' i Jesosy tamin' i Petera: Ny
Tompo iry. Ary raha ren' i Simona Petera fa ny Tompo
iny, dia nisikinany ny akanjo ivelany (fa tsy niakanjo
izy), ka nirotsaka teo amin' ny ranomasina izy. 8
Fa ny mpianatra sasany nandeha an-tsambokely
ihany nisarika ny harato feno hazandrano; fa tsy
lavitra ny tany izy, fa tokony ho roan-jato hakiho
ihany. 9 Raha vao nikatra teo an-tanety izy, dia nahita
afon' arina teo sy hazandrano teo amboniny ary
mofo. 10 Hoy Jesosy taminy: Analao hazandrano
amin' ireo vao azonareo teo. 11 Dia niakatra Simona
Petera, ka nosarihany ho eo an-tanety ny harato feno
hazandrano vaventy, telo amby dimam-polo amby
zato; ary na dia be tahaka izany aza izy, dia tsy triatra
ny harato. 12 Hoy Jesosy taminy: Avia hisakafo. Fa
tsy nisy mpianatra sahy nanontany Azy hoe: Iza moa
Hianao? satria fantany ihany fa ny Tompo Izy. 13 Ary
tonga Jesosy, dia nandray ny mofo, ka natolony azy,
dia vao ny hazandrano indray. 14 Izany no fanintelon'
ny nisehoan' i Jesosy tamin' ny mpianatra, rehefa
nitsangana tamin' ny maty Izy. 15 Ary rehefa nisakafo
izy, dia hoy Jesosy tamin' i Simona Petera: Simona,
zanak' i Jaona, moa ny fitiavanao Ahy mihoatra noho
ny fitiavan' ireto? Hoy izy taminy: Eny, Tompoko;
Hianao mahalala fa tia Anao aho. Dia hoy Izy taminy:
Fahano ary ny ondrikeliko. 16 Hoy indray Izy taminy
fanindroany: Simona, zanak' i Jaona, moa tia Ahy va
ianao? Dia hoy izy taminy: Eny, Tompoko; Hianao
mahalala fa tia Anao aho. Dia hoy Izy taminy: Andraso
ary ny ondriko. 17 Hoy Izy fanintelony: Simona, zanak'
i Jaona, moa tia Ahy va ianao? Dia nalahelo Petera,
satria Izy nanao intelo taminy hoe: Moa tia Ahy va
ianao? Ka hoy izy taminy: Tompoko, Hianao mahalala
ny zavatra rehetra; fantatrao fa tia Anao aho. Hoy
Jesosy taminy: Fahano ary ny ondriko. 18 Lazaiko
aminao marina dia marina tokoa: Raha mbola tanora
ianao, dia nisikina ka nandeha tamin' izay tianao; fa
rehefa antitra kosa ianao, dia haninjitra ny tananao,
ary olon-kafa no hanikina anao ka hitondra anao amin'
izay tsy tianao. 19 Ary izany no nolazainy hanambara
ny fomban' ny fahafatesana izay hankalazany an'
Andriamanitra. Ary rehefa voalazany izany, dia hoy
Izy taminy: Manaraha Ahy. 20 Dia nitodika Petera ka
nahita ny mpianatra izay tian' i Jesosy manaraka, dia
ilay niankina tamin' ny tratrany tamin' ny fisakafoana
ka nanao hoe: Tompoko, iza no hamadika Anao? 21
Koa rehefa nahita azy Petera, dia hoy izy: Tompoko,
inona no ho amin' ity lehilahy ity? 22 Hoy Jesosy
taminy: Raha tiako hitoetra izy mandra-pihaviko,
ahoanao izany? fa manaraha Ahy ianao. 23 Ary niely
tamin' ny rahalahy izany teny izany, fa tsy ho faty
izany mpianatra izany; nefa Jesosy tsy nilaza taminy
fa tsy ho faty izy, fa: Raha tiako hitoetra izy mandra-
pihaviko, ahoanao izany? 24 Izy no ilay mpianatra
izay vavolombelona manambara izany sy nanoratra
izany; ary fantatsika fa marina ny fanambarany. 25
Ary misy zavatra maro hafa koa izay nataon' i Jesosy,
ka raha voasoratra tsirairay avokoa izany rehetra
izany, ataoko fa izao tontolo izao aza dia tsy omby ny
boky voasoratra.



Ary nahita aho fa, indro, ny tanàna masìna, dia Jerosalema vaovao, nidina avy any an-danitra tamin' Andriamanitra, voaomana tahaka ny ampakarina efa mihaingo hihaona amin' ny vadiny. Ary nahare feo mahery avy teo amin' ny seza fiandrianana aho nanao hoe: Indro, ny tabernakelin' Andriamanitra dia eo amin' ny olona, ary Izy hitoetra eo aminy, ary ireo ho olony, ary Andriamanitra no hitoetra eo aminy, dia ho Andriamaniny.

Apokalypsy 21:2-3

Apokalypsy

19 Rehefa afaka izany, dia nahare hoatra ny feon'
ny vahoaka betsaka tany an-danitra aho nanao
hoe: Haleloia! Ny famonjena sy ny voninahitra ary
ny hery dia an' Andriamanitsika; **2** Fa marina sy
mahitsy ny fitsarana ataony; Fa nitsara ilay vehivavy
janga lehibe Izy — Dia ilay nandoto ny tany tamin'
ny fijangajangany — Ary namaly ary noho ny ran'
ny mpanompony izay nalatsaky ny tànany. **3** Dia
niteny fanindroany ireo hoe: Halelola! Ary ny setroky
ny tanàna dia miakatra mandrakizay mandrakizay.
(aiōn g165) **4** Ary ny loholona elatra amby roa-
polo sy ny zava-manan' aina efatra dia niankohoka
nivavaka tamin' Andriamanitra. Izay mipetraka eo
ambonin' ny seza fiandrianana, ka nanao hoe: Amena;
Haleloia! **5** Ary nisy feo koa nivoaka avy teo amin'
ny seza fiandrianana ka nanao hoe: Miderà an'
Andriamanitsika ianareo mpanompony rehetra, dia
ianareo izay matahotra Azy, na ny kely na ny lehibe. **6**
Dia nahare feo tahaka ny an' ny vahoaka betsaka aho,
sy tahaka ny firohondrohon' ny rano be, ary tahaka ny
fikotroky ny kotrokorana mafy, nanao hoe: Haleloila!
Fa ny Tompo Andriamanitsika, dia ny Tsitoha, no
Mpanjaka. **7** Aoka isika hifaly sy ho ravoravo ka
hanome voninahitra Ary; fa tonga ny fampakaram-
badin' ny Zanak' ondry. Ka efa niomana ny vadiny.
8 Ary nasaina nitafy rongony fotsy madinika sady
madio no mangatsakatsaka izy; fa izany rongony fotsy
madinika izany dia ny asa marina ataon' ny olona
masìna. **9** Ary hoy koa izy tamiko Soraty: Sambatra
izay nantsoina ho amin' ny fanasana fampakaram-
badin' ny Zanak' ondry. Fa hoy izy tamiko: Ireo dia
teny marin' Andriamanitra. **10** Dia niankohoka teo
amin' ny tongony aho mba hivavaka aminy. Ary hoy
izy tamiko: Tandremo, aza manao izao; fa mpanompo
namanao ihany aho sady naman' ireo rahalahinao
izay mitana ny filazana an' i Jesosy; Andriamanitra
ihany no ivavaho; fa ny filazana an' i Jesosy no
fanahin' ny faminaniana. **11** Ary nahita ny lanitra
voasokatra aho, ka, indro, nisy soavaly fotsy; ary Izay
nitaingina azy dia atao hoe Mahatoky sy Marina, ary
amin' ny fahamarinana no itsarany sy iadiany. **12**
Ary ny masony dia lelafo, ary tamin' ny lohany nisy
diadema maro; ary Izy manana anarana voasoratra,
izay tsy misy mahalala akory afa-tsy ny tenany ihany.
13 Ary miakanjo akanjo voafafy rà Izy; ary ny anarany
atso hoe Ny Tenin' Andriamanitra. **14** Ary ny antokon'
ny miaramila any an-danitra dia nanaraka Ary, samy
nitaingina soavaly fotsy sy niakanjo rongony madinika
sady fotsy no madio. **15** Ary misy sabatra maranitra
mivoaka avy amin' ny vavany mba hamelenany ny
firenena; ary Izy hanapaka azy amin' ny tehim-by;
ary Izy no manitsaka ny famiazana ny divain' ny
firehetan' ny fahatezeran' Andriamanitra Tsitoha. **16**
Ary manana anarana voasoratra amin' ny lambany sy
ny feny Izy nanao hoe: MPANJAKAN' NY MPANJAKA
SY TOMPON' NY TOMPO. **17** Ary hitako fa, indro,
nisy anjely anankiray koa nitsangana teo amin'
ny masoandro, ary niantso tamin' ny feo mahery
izy ka nanao tamin' ny voro-manidina rehetra teo
afovoan' ny habakabaka hoe: Avia, ka miangòna
ho amin' ny fanasana lehiben' Andriamanitra, **18**
mba hihinananareo ny nofon' ny mpanjaka sy ny
nofon' ny mpifehy arivo sy ny nofon' ny mahery sy
ny nofon' ny soavaly mbamin' izay mitaingina azy
ary ny nofon' ny olona rehetra, na andevo na tsy
andevo, na kely na lehibe. **19** Ary hitako ilay bibi-dia
sy ny mpanjakan' ny tany mbamin' ny miaramilany
tafangona mba hiady amin' ilay mitaingina ny soavaly
sy amin' ny miaramilany. **20** Ary nosamborina ilay
bibi-dia mbamin' ny mpaminany sandoka, dia ilay
nanao ny famantarana teo anatrehany, izay nentiny
namitaka ny efa nandray ny mariky ny bibi-dia sady
miankohoka eo anoloan' ny sariny; ary dia natsipy
velona ho any amin' ny farihy afo mirehitra solifara
izy roroa. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21** Ary ny olona sisa
dia matin' ny sabatra mivoaka avy amin' ny vavan'
ilay mitaingina ny soavaly; ary ny vorona rehetra dia
voky ny nofony.

20 Ary hitako fa, indro, nisy anjely nidina avy tany
an-danitra, nanana ny fanalahidin' ny lavaka
tsy hita noanoa sy gadra lehibe eny an-tànany;
(Abyssos g12) **2** dia nisambotra ilay dragona izy (dia
ilay menarana ela, ny devoly sy Satana izany) ka
namatotra ary arivo taona, **3** dia nanipy ary ho
amin' ny lavaka tsy hita noanoa ka nanidy izany, dia
nanisy tombo-kase teo amboniny, mba tsy hamitahany
ny firenena maro intsony mandra-pahatapitry ny
arivo taona; ary rehefa afaka izany, dia tsy maintsy
hovahana kelikely aloha izy. **(Abyssos g12)** **4** Ary nahita
seza fiandrianana maro aho, ary nisy nipetraka teo

amboniny, ary nomena fahefana hitsara izy; ary
hitako koa ny fanahin’ izay notapahin-doha noho ny
filazana an’ i Jesosy sy ny tenin’ Andriamanitra sy
izay rehetra tsy niankohoka teo anoloan’ ny bibi-dia
na teo anoloan’ ny sariny ary tsy nandray ny marika
ho eo amin’ ny handriny na ho eo amin’ ny tànany;
ary velona izy ka niara-nanjaka tamin’ i Kristy arivo
taona. 5 Fa ny sisa amin’ ny maty dia tsy mbola
velona mandra-pahatapitry ny arivo taona. Izany no
fitsanganana voalohany. 6 Sambatra sy masìna izay
manana anjara amin’ ny fitsanganana voalohany; ireo
tsy mba ananan’ ny fahafatesana faharoa fahefana,
fa ho mpisoron’ Andriamanitra sy Kristy ireo ka hiara-
manjaka aminy arivo taona. 7 Ary rehefa tapitra ny
arivo taona, dia hovahana Satana ho afaka ao amin’
ny tranomaizina nitoerany 8 ka hivoaka hamitaka ny
firenena eny amin’ ny vazan-tany efatra, dia Goga
sy Magoga, mba hanangona ary ho any amin’ ny
ady; tahaka ny fasiky ny ranomasina ny isany. 9
Ary niakatra namaky ny tany izy, dia nanodidina ny
tobin’ ny olona masìna sy ny tanàna malala; ary nisy
afo nidina avy tany an-danitra ka nandany azy. 10
Ary ny devoly izay namitaka azy dia natsipy tany
amin’ ny farihy afo sy solifara, izay misy ilay bibi-
dia sy ilay mpaminany sandoka koa, ary hampijalina
andro amin’ alina mandrakizay mandrakizay ireo.
(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Ary hitako fa, indro,
nisy seza fiandrianana fotsy lehibe sy Ilay mipetraka
eo amboniny; ny tany sy ny lanitra nandositra ny
tavany, ka tsy nisy hitoerany intsony. 12 Ary nahita
ny maty aho, na ny lehibe na ny kely, nitsangana
teo anoloan’ ny seza fiandrianana; ary novelarina ny
boky; ary nisy boky iray koa novelarina, dia ny bokin’
ny fiainana izany; ary ny maty dia notsaraina araka
izay zavatra voasoratra teo anatin’ ny boky, araka ny
asany. 13 Ary ny ranomasina dia namoaka ny maty
tao anatiny; ary ny fahafatesana sy ny fiainan-tsi-hita
namoaka ny maty tao aminy; dia samy notsaraina
araka ny asany izy. **(Hadēs g86)** 14 Ary ny fahafatesana
sy ny fiainan-tsi-hita dia natsipy tany amin’ ny farihy
afo. Izany no fahafatesana faharoa, dia ny farihy afo.
(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 Ary raha nisy tsy
hita voasoratra teo anatin’ ny bokin’ ny fiainana, dia
natsipy tany amin’ ny farihy afo izy. **(Limnē Pyr g3041
g4442)**

21 Ary nahita lanitra vaovao sy tany vaovao aho;
fa efa lasa ny lanitra voalohany sy ny tany
voalohany, ary ny ranomasina dia tsy misy intsony.
2 Ary nahita aho fa, indro, ny tanàna masìna, dia
Jerosalema vaovao, nidina avy any an-danitra tamin’
Andriamanitra, voaomana tahaka ny ampakarina efa
mihaingo hihaona amin’ ny vadiny. 3 Ary nahare
feo mahery avy teo amin’ ny seza fiandrianana aho
nanao hoe: Indro, ny tabernakelin’ Andriamanitra dia
eo amin’ ny olona, ary Izy hitoetra eo aminy, ary ireo
ho olony, ary Andriamanitra no hitoetra eo aminy,
dia ho Andriamaniny. 4 Ary hofafany ny ranomaso
rehetra amin’ ny masony; ary tsy hisy fahafatesana
intsony, sady tsy hisy alahelo, na fitarainana, na
fanaintainana; fa efa lasa ny zavatra taloha. 5 Ary
hoy Ilay mipetraka eo ambonin’ ny seza fiandrianana:
Indro, havaoziko ny zavatra rehetra. Ary hoy koa
Izy: Soraty; fa mahatoky sy marina ireo teny ireo.
6 Ary hoy koa Izy tamiko: Tanteraka ireo. Izaho
no Alfa sy Omega, ny fiandohana sy ny fiafarana.
Izaho hanome maimaimpoana amin’ ny loharanon’
ny ranon’ aina ho an’ izay mangetaheta. 7 Izay
maharesy no handova izany zavatra izany; ary ho
Andriamaniny Aho, ary izy ho zanako. 8 Fa ny osa sy
ny tsy mino sy ny vetaveta sy ny mpamono olona
sy ny mpijangajanga sy ny mpanao ody ratsy sy ny
mpanompo sampy ary ny mpandainga rehetra dia
hanana ny anjarany ao anatin’ ny farihy mirehitra
afo sy solifara; izany no fahafatesana faharoa. **(Limnē
Pyr g3041 g4442)** 9 Ary tonga ny anankiray tamin’ ny
anjely fito izay nanana ny lovia fito, dia ireo nitondra
ny loza fito farany ka nanao tamiko hoe: Avia etỳ,
dia hasehoko anao ny ampakarina, vadin’ ny Zanak’
ondry. 10 Ary nitondra ahy tamin’ ny Fanahy ho any
an-tendrombohitra sady lehibe no avo izy ka naneho
ahy ny tanàna masìna, dia Jerosalema, midìna avy
tamin’ Andriamanitra any an-danitra, 11 sady manana
ny voninahitr’ Andriamanitra izy; ny famirapirany dia
tahaka ny vato soa indrindra, dia tahaka ny vato jaspy,
manganohano toy ny vato krystaly; 12 ary manana
mànda lehibe sady avo sy vavahady roa ambin’ ny
folo izy, ary eo amin’ ny vavahady dia misy anjely
roa ambin’ ny folo, ary misy anarana voasoratra eo,
dia ny an’ ny firenena roa ambin’ ny folo amin’ ny
Zanak’ isiraely; 13 eo atsinanana vavahady telo; eo
avaratra vavahady telo; eo atsimo vavahady telo;

eo andrefana vavahady telo. **14** Ary ny màndan' ny
tanàna dia misy fanorenana roa ambin' ny folo, ary
misy anarana roa ambin' ny folo koa eo, dia ny an
ny Apostoly roa ambin' ny folon' ny Zanak' ondry.
15 Ary ilay niteny tamiko dia nanana fandrefesana
volotara volamena handrefesany ny tanàna sy ny
vavahadiny ary ny màndany. **16** Ary ny tanàna dia efa-
joro, ka mitovy ny lavany sy ny sakany; ary nandrefy
ny tanàna tamin' ny volotara izy, ka roa arivo sy iray
alina stadio. Mitovy ny lavany sy ny sakany ary ny
hahavony. **17** Ary nandrefy ny màndany izy, ka efatra
amby efa-polo amby zato hakiho, araka ny refin' ny
olona, dia ny an' ny anjely. **18** Ary ny màndany dia
vato jaspy; ary ny tanàna dia tena volamena, toy ny
fitaratra madio. **19** Ary ny fanorenan' ny màndan' ny
tanàna dia voaravaka vato soa samy hafa rehetra.
Ny fanorenana voalohany jaspy, ny faharoa safira,
ny fahatelo kalkedona, ny fahefatra emeralda, **20**
ny fahadimy sardonyksa, ny fahenina karneola, ny
fahafito krysolita, ny fahavalo beryla, ny fahasivy
topaza, ny fahafolo krysopraso, ny faharaika ambin'
ny folo hyakinta, ny faharoa ambin' ny folo ametysta.
21 Ary ny vavahady roa ambin' ny folo dia perila roa
ambin' ny folo; perila iray avy ny isam-bavahady; ary
ny lalambe teo an-tanàna dia tena volamena, toy ny
fitaratra manganohano. **22** Ary tsy nahita tempoly teo
aho; fa ny Tompo Andriamanitra, dia ny Tsitoha, sy
ny Zanak' ondry no tempoliny. **23** Ary ny tanàna tsy
mba mila ny masoandro na ny volana hamirapiratra
aminy; fa ny voninahitr' Andriamanitra no nanazava
ary, ary ny Zanak' ondry no fanazavana azy. **24** Ary
ny firenena maro no handeha amin' ny fahazavany;
ary ny mpanjakan' ny tany dia mitondra ny voninahiny
ho ao anatiny. **25** Ary ny vavahadiny tsy harindrina
akory amin' ny andro (fa tsy mba hisy alina ao). **26**
Ary ny voninahitra sy ny hajan' ny firenena maro dia
ho entina ao anatiny. **27** Ary tsy mba hiditra ao mihitsy
izay tsy masìna, na izay manao vetaveta, na izay
mandainga, fa izay voasoratra ao anatin' ny bokin' ny
fiainana izay an' ny Zanak' ondry ihany.

22 Ary izy naneho ahy onin' ny ranon' aina,
manganohano tahaka ny vato krystaly, nivoaka
avy teo amin' ny seza fiandrianan' Andriamanitra sy
ny Zanak' ondry **2** teo afovoan' ny lalambeny. Ary teny
an-daniny roa amin' ny ony nisy hazon' aina mamoa
voa roa ambin' ny folo samy hafa sady mamoa isam-
bolana; ary ny ravin' ny hazo dia ho fanasitranana ny
firenena maro. **3** Ary tsy hisy ozona intsony; ary ny
seza fiandrianan' Andriamanitra sy ny Zanak' ondry
ho eo aminy; ary ny mpanompony dia hanompo Azy
4 ka hahita ny tavany, ary ny anarany dia ho eo amin'
ny handriny. **5** Ary tsy hisy alina intsony; ary tsy mba
mila fahazavan' ny jiro na fahazavan' ny masoandro
izy; fa ny Tompo Andriamanitra no hanazava azy;
ary hanjaka mandrakizay mandrakizay izy. **(aiōn g165)**
6 Ary hoy izy tamiko: Mahatoky sady marina ireo
teny ireo; ary ny Tompo, Andriamanitry ny fanahin'
ny mpaminany, naniraka ny anjeliny haneho amin'
ny mpanompony izay zavatra tsy maintsy ho tonga
faingana. **7** Ary, Indro, avy faingana Aho; sambatra
izay mitandrina ny tenin' ny faminaniana amin' ity boky
ity. **8** Ary izaho Jaona no nahare sy nahita ireo zavatra
ireo. Ary rehefa nahare sy nahita aho, dia niankohoka
hivavaka teo anoloan' ny tongotr' ilay anjely naneho
ahy ireo zavatra ireo. **9** Dia hoy izy tamiko: Tandremo,
aza manao izao; fa mpanompo namanao ihany aho
sady naman' ny mpaminany rahalahinao sy izay
mitandrina ny teny amin' ity boky ity; Andriamanitra
ihany no ivavaho. **10** Ary hoy izy tamiko: Aza asiana
tombo-kase ny tenin' ny faminaniana amin' ity boky
ity, fa antomotra ny andro. **11** Izay manao ny tsy
marina aoka mbola hanao ny tsy marina ihany izy;
ary izay maloto, aoka mbola hihaloto ihany izy; ary
izay marina kosa, aoka mbola hanao ny marina ihany
izy, ary izay masìna, aoka mbola hihamasina ihany
izy. **12** Indro avy faingana Aho; ary eto amiko ny
famaliako, mba hamaliako ny olona rehetra araka
ny asany. **13** Izaho no Alfa sy Omega, ny voalohany
sy ny Farany, ny fiandohana sy ny fiafarana. **14**
Sambatra izay manasa ny akanjony, mba hananany
fahefana amin' ny hazon' aina sy hidirany amin' ny
vavahady ho ao an-tanàna. **15** Fa any ivelany ny
alika sy ny mpanao ody ratsy sy ny mpijangajanga
sy ny mpamono olona sy ny mpanompo sampy ary
izay rehetra tia lainga sady mandainga. **16** Izaho
Jesosy naniraka ny anjeliko hanambara aminareo
ireo zavatra ireo ho an' ny fiangonana. Izaho no
Solofo sy taranak' i Davida, ny Kintana mamirapiratra
fitarika andro. **17** Ny Fanahy sy ny ampakarina manao
hoe: Avia; ary aoka izay mahare hanao hoe: Avia.
Ary aoka ho avy izay mangetaheta; ary izay mety,
aoka izy hisotro maimaimpoana amin' ny ranon' aina.

18 Izaho dia manambara amin' izay rehetra mandre
ny tenin' ny faminaniana amin' ity boky ity: Raha
misy manampy ireo, Andriamanitra hanampy ireo
loza voasoratra eto anatin' ity boky ity ho azy; 19
ary raha misy manaisotra amin' ny teny amin' ny
bokin' ity faminaniana ity, dia hesorin' Andriamanitra
ny anjarany amin' ny hazon' aina sy amin' ny tanàna
masìna, dia izay zavatra voasoratra eto anatin' ity
boky ity. 20 Hoy Izay manambara ireo zavatra ireo:
Eny, avy faingana Aho. Amena. Avia, Jesosy Tompo!
21 Ho amin' ny olona masìna anie ny fahasoavan' i
Jesosy Tompo. Amena.

66 Verses

Malagasy at AionianBible.org

The Bible is a library of 66 books in the Protestant Canon written by 40 different men over a span of 1,500 years from 1435 BC to 65 AD with one consistent message. From the first page through the last, Jesus. Genesis promised our deliverer is coming, Jesus. Moses said our better prophet is coming, Jesus. Isaiah prophesied our Messiah will be a suffering servant, Jesus. John announced our Anointed One is here, Jesus. Jesus himself testified he is our Lord God, Yahweh. The gospels agree our conqueror of death has risen, Jesus. The Apostles witnessed our victor ascend to his throne in Heaven, Jesus. And Revelation promises Jesus' return for our final judgment. Are you ready? Read the Bible cover to cover at AionianBible.org and answer these questions. How did I get here? Why am I here? How do I determine right or wrong? How can I escape condemnation? What is my destiny? Begin with the primer verses below.

Genesisy **9:8** Ary Andriamanitra niteny tamin' i Noa sy tamin' ny zanany, izay niaraka taminy, ka nanao hoe: **9:9** Indro, Izaho efa manorina ny fanekeko aminareo sy amin' ny taranakareo mandimby anareo **9:10** sy amin' ny zava-manan' aina rehetra eo aminareo, na ny vorona, na ny biby fiompy, na ny bibi-dia rehetra eo aminareo: izay rehetra nivoaka avy tao anatin' ny sambo-fiara, dia ny biby samy hafa rehetra. **9:11** Dia aoriko ny fanekeko aminareo, ka tsy haringako amin' ny safo-drano intsony ny nofo rehetra, ary tsy hisy safo-drano hanimba ny tany intsony. **9:12** Ary hoy Andriamanitra: Izao no famantarana ny fanekena izay ataoko ho amiko sy ho aminareo mbamin' ny zava-manan' aina rehetra eo aminareo hatramin' ny taranaka fara mandimby: **9:13** Ny avako efa napetrako eo amin' ny rahona ho famantarana ny fanekena ho amiko sy ho amin' ny tany.

Eksodosy **14:13** Ary hoy Mosesy tamin' ny olona: Aza matahotra ianareo, mijanòna, fa ho hitanareo ny famonjen' i Jehovah, izay hataony ho anareo anio; fa ny Egyptiana, izay hitanareo anio, dia tsy ho hitanareo intsony mandrakizay. **14:14** Jehovah hiady ho anareo, fa ianareo kosa hangina.

Levitikosy **20:26** Ary aoka ho masìna ho Ahy ianareo, satria masìna Aho Jehovah; ary efa navahako tamin' ny firenena samy hafa ianareo mba ho Ahy.

Nomery **6:24** Hitahy anao anie Jehovah ka hiaro anao; **6:25** Hampamirapiratra ny tavany aminao anie Jehovah ka hamindra fo aminao; **6:26** Hanandratra ny tavany aminao anie Jehovah ka hanome anao fiadanana.

Deotoronomia **18:18** Mpaminany no hatsangako ho azy avy amin' ny rahalahiny, tahaka anao, ka hataoko ao am-bavany ny teniko, ary holazainy aminy izay rehetra handidiako azy. **18:19** Ary izay rehetra tsy mihaino ny teniko, izay holazainy amin' ny anarako, dia Izaho no hitsara azy.

Josoa **1:7** Koa mahereza sy matanjaha tsara ianao, hitandremanao hanao araka ny lalana rehetra, izay nandidian' i Mosesy mpanompoko anao; aza miala aminy, na ho amin' ny ankavanana, na ho amin' ny ankavia, mba hambinina ianao amin' izay rehetra alehanao. **1:8** Aoka tsy hiala amin' ny vavanao ity bokin' ny lalàna ity, fa saintsaino andro aman' alina, hitandremanao hanao araka izay rehetra voasoratra eo; ary amin' izany dia hahalavorary ny lalanao ianao sady hambinina. **1:9** Tsy efa nandidy anao va Aho? Koa mahereza sy matanjaha; aza matahotra na mivadi-po, fa momba anao Jehovah Andriamanitrao amin' izay rehetra alehanao.

Mpitsara **2:7** Ary nanompo an' i Jehovah ny vahoaka tamin' ny andro rehetra niainan' i Josoa sy tamin' ny andro rehetra niainan' ny loholona izay velona taorian' i Josoa, dia ireo izay efa nahita ny asa lehibe rehetra nataon' i Jehovah ho an' ny Isiraely.

Rota **1:16** Fa hoy Rota: Aza manery ahy handao anao sy hiala amin' ny fanarahana anao; fa izay alehanao no halehako ary izay itoeranao no hitoerako, ny firenenao no ho fireneko, ary ny Andriamanitrao no ho Andriamanitro; **1:17** izay tany hahafatesanao no hahafatesako, sady any koa no handevenana ahy; hataon' i Jehovah amiko anie izany, eny mihoatra noho izany aza, raha tsy ny fahafatesana ihany no hampisaraka antsika.

1 Samoela **16:7** Fa hoy Jehovah tamin' i Samoela: Aza mijery ny tarehiny na ny hahavon' ny tsanganany, fa efa nolaviko izy; fa tsy mba toy ny fijerin' ny olona no fijerin' i Jehovah; fa ny olona mijery ny miseho eo ivelany, fa Jehovah kosa mijery ny fo.

2 Samoela **7:22** Koa amin' izany dia lehibe Hianao, Jehovah Andriamanitra; fa tsy misy tahaka Anao, ka tsy misy Andriamanitra afa-tsy Hianao araka izay rehetra ren' ny sofinay.

1 Mpanjaka **2:3** Ary tandremo izay asain' i Jehovah Andriamanitrao hotandremana handehananao amin' ny lalany hitandremanao ny lalàny sy ny didiny sy ny fitsipiny ary ny teni-vavolombelony, araka ny voasoratra ao amin' ny lalan' i Mosesy, mba hataonao lavorary avokoa izay rehetra hataonao sy izay rehetra halehanao,

2 Mpanjaka **22:19** satria nino anatra ianao ka nanetry tena teo anatrehan' i Jehovah, raha nandre izay nolazaiko ny amin' izay hanjo ity tanàna ity sy ny mponina eto dia ny handravana azy sy ny hahatongavany ho fanozonana ka nandriatra ny fitafianao sady nitomany teo anatrehako ianao, dia Izaho kosa efa nihaino, hoy Jehovah.

1 Tantara **29:17** Ary fantatro, ry Andriamanitro ô, fa Hianao no mamantatra ny fo ary mankasitraka izay mahitsy. Ary ny amiko, dia amin' ny hitsim-poko no nahazotoako nanatitra ireto zavatra rehetra ireto; ary ankehitriny efa hitako tamin' ny fifaliana ny olonao, izay vory eto, mazoto mitondra fanatitra ho Anao.

2 Tantara **7:14** raha ny oloko izay nantsoina amin' ny anarako ho avy hanetry tena ka hivavaka sy hitady ny tavako ary hiala amin' ny ratsy fanaony, dia hihaino any an-danitra Aho ka hamela ny helony ary hahasitrana ny taniny.

Ezra **7:10** Fa Ezra nampiomana ny fony hitady ny lalàn' i Jehovah ka hankatò izany ary hampianatra ny Isiraely didy sy fitsipika.

Nehemia **6:3** Dia naniraka olona hankany aminy kosa aho hanao hoe: Asa lehibe no ataoko, ka tsy afa-midìna aho; nahoana no hilaozako midìna any aminareo ny asa ka hatsahatra?

Estera **4:14** fa raha hangina mihitsy ianao amin' izao andro izao, dia hisy fahafahana sy famonjena hiseho avy amin' ny fitoerana hafa ho an' ny Jiosy, fa ianao sy ny mpianakavin-drainao kosa dia haringana; ary iza no mahalala, fa angamba ho amin' izao andro izao mihitsy no nanandratana anao ho amin' ny fanjakana?

Joba **19:25** Kanefa raha izaho, dia fantatro fa velona ny Mpanavotra ahy, ka hitsangana any am-parany eo ambonin' ny vovoka Izy.

Salamo **23:1** Salamo nataon' i Davida. **23:2** Mampandry ahy amin' ny ahi-maitso Izy; mitondra ahy eo amoron' ny rano fialan-tsasatra Izy. **23:3** Mamelombelona ny fanahiko Izy; mitarika ahy amin' ny lalan' ny fahamarinana noho ny anarany Izy. **23:4** Eny, na dia mandeha mamaky ny lohasaha aloky ny fahafatesana aza aho, dia tsy hatahotra ny loza aho, fa Hianao no amiko; ny tsorakazonao sy ny tehinao, ireo no mahafa-tahotra ahy. **23:5** Mamelatra latabatra eo anoloako eo imason' ny fahavaloko Hianao; manosotra diloilo ny

lohako Hianao; ny kapoakako feno dia feno. **23:6** Eny tokoa, fahasoavana sy famindram-po no hanaraka ahy amin' ny andro rehetra hiainako, dia hitoetra ao an-tranon' i Jehovah andro lava aho.

Ohabolana **3:5** Matokia an' i Jehovah amin' ny fonao rehetra, Fa aza miankina amin' ny fahalalanao; **3:6** Maneke Azy amin' ny alehanao rehetra, Fa Izy handamina ny lalanao,

Mpitoriteny **3:10** Efa hitako ny asa mampahory izay nomen' Andriamanitra ny zanak' olombelona hisasarany. **3:11** Ny zavatra rehetra samy nataony ho mendrika amin' ny fotoany avy; ary ny mandrakizay dia efa nataony tao am-pony, kanefa tsy hitan' ny olona ny asan' Andriamanitra hatramin' ny voalohany ka hatramin' ny farany.

Tonon-kiran'i Solomona **2:4** Nentiny ho ao an-tranon-divay aho, ary ny fanevany eo amboniko dia fitiavana.

Isaia **9:6** Fa Zaza no teraka ho antsika, Zazalahy no omena antsika; Ary ny fanapahana dia eo an-tsorony, ary ny anarany atao hoe Mahagaga, Mpanolo-tsaina, Andriamanitra Mahery, Rain' ny mandrakizay Andrian' ny fiadanana. **9:7** Ny handrosoan' ny fanapahana sy ny fiadanana dia tsy hanam-pahataperana Eo amin' ny seza fiandrianan' i Davida sy ny fanjakany, mba hampiorenana sy hampitoerana azy amin' ny rariny sy ny hitsiny hatramin' izao ka ho mandrakizay; ny fahasaro-piaron' i Jehovah, Tompon' ny maro, no hahatanteraka izany.

Jeremia **1:4** Tonga tamiko ny tenin' i Jehovah nanao hoe: **1:5** Hatry ny fony ianao tsy mbola noforoniko tany an-kibo no efa fantatro, ary hatry ny fony ianao tsy mbola teraka no efa nohamasiniko sy notendreko ho mpaminany ho an' ny firenena. **1:6** Ary hoy kosa aho: Indrisy, Jehovah Tompo ô! indro, tsy mahay mandahateny aho, fa mbola zaza. **1:7** Fa hoy Jehovah tamiko: Aza manao hoe: Mbola zaza aho; fa handeha amin' izay rehetra hanirahako anao ianao, ary izay rehetra handidiako anao no hambaranao. **1:8** Aza matahotra azy ianao; fa momba anao hamonjy anao Aho, hoy Jehovah. **1:9** Dia naninjitra ny tànany Jehovah ka nanendry ny vavako, ary hoy Jehovah tamiko: Indro, efa nataoko ao am-bavanao ny teniko, **1:10** ary indro Aho manendry anao izao andro anio izao hanam-pahefana amin' ny firenena sy ny fanjakana hanongotra sy hanjera sy handrava sy handrodana ary hanorina sy hamboly.

Fitomaniana **3:21** Izany no ho eritreretiko ato am-poko, ka dia hanantena aho. **3:22** Ny famindram-pon' i Jehovah no tsy nahalany ritra antsika, fa tsy mitsahatra ny fiantrany. **3:23** Vaovao isa-maraina izany; lehibe ny fahamarinanao.

Ezekiela **36:26** Ary homeko fo vaovao ianareo, ary fanahy vaovao no hataoko ao anatinareo, ary hesoriko amin' ny nofonareo ny fo vato, ka homeko fo nofo ianareo. **36:27** Ary ny Fanahiko no hataoko ao anatinareo, ka hahatonga anareo handeha araka ny lalàko sy hitandrina ny fitsipiko ka hanaraka azy.

Daniela **3:16** Dia namaly Sadraka sy Mesaka ary Abednego ka nanao tamin' ny mpanjaka hoe: Ry Nebokadnezara, tsy misy antony tokony hamalianay anao akory ny amin' izany zavatra izany. **3:17** Indro, Andriamanitra Izay tompoinay dia mahavonjy anay amin' ny lafaoro misy afo mirehitra sady hamonjy anay amin' ny tananao, ry mpanjaka ô. **3:18** Ary na dia tsy izany aza, aoka ho fantatrao, ry mpanjaka ô, fa ny andriamanitrao dia tsy hotompoinay, ary ny sariolona volamena efa natsanganao dia tsy hivavahanay.

Hosea **6:6** Fa famindram-po no sitrako, fa tsy fanatitra alatsa-drà, ary fahalalana an' Andriamanitra noho ny fanatitra dorana.

Joela **2:28** Ary rehefa afaka izany, dia handatsaka ny Fanahiko amin' ny nofo rehetra Aho; Dia haminany ny zanakalahinareo sy ny zanakavavinareo, ny lahiantitrareo hanonofy, ary ny zatovonareo hahita fahitana; **2:29** Ary na dia ny mpanompolahy sy ny mpanompovavy aza dia handatsahako ny Fanahiko amin' izany andro izany. **2:30** Ary hanisy fahagagana eny amin' ny lanitra sy etỳ amin' ny tany Aho, dia rà sy afo ary setroka mitankosina. **2:31** Ny masoandro hampodina ho aizina, ary ny volana ho rà, alohan' ny hahatongavan'

ny andron' i Jehovah, izay sady lehibe no mahatsiravina. **2:32** Ary na zovy na zovy no hiantso ny anaran' i Jehovah dia ho afa-mandositra; Fa ao an-tendrombohitra Ziona sy any Jerosalema dia hisy sisa afaka, araka izay efa voalazan' i Jehovah, ary izay antsoin' i Jehovah dia ho isan' izay afa-mandositra.

Amosa **5:24** Ary aoka ny fitsarana hanalonalona toy ny rano, ary ny fahamarinana toy ny renirano tsy mety ritra.

Obadia **1:15** Fa efa antomotra amin' ny jentilisa rehetra ny andron' i Jehovah; Toy ny nataonao no mba hatao aminao kosa; Eny, hitsingerina ho eo an-dohanao ny nataonao.

Jona **2:6** Tafalatsaka tany amin' ny fanambanin' ny tendrombohitra aho; Ny hidin' ny tany nanidy ahy mandrakizay; Nefa nampiakatra ny aiko avy tao an-davaka Hianao, Jehovah Andriamanitro ô. **2:7** Raha reraka tato anatiko ny fanahiko, Dia nahatsiaro an' i Jehovah aho; Ka tonga tao aminao ny fivavako, Dia tao amin' ny tempolinao masìna. **2:8** Izay mivavaka amin' ny sampy Dia mahafoy Izay Mpamindra fo aminy **2:9** Fa izaho, dia feo midera no entiko mamono zavatra hatao fanatitra ho Anao, Ary izay nivoadiako dia hefaiko; An' i Jehovah ny famonjena.

Mika **6:8** Ry olombelona, efa naseho anao izay tsara Sy izay ilain' i Jehovah aminao, Dia izao ihany: Ny hanao ny marina sy ny ho tia famindram-po Ary ny hanaraka an' Andriamanitrao amin' ny fanetren-tena

Nahoma **1:2** Andriamanitra saro-piaro sy mamaly heloka Jehovah; Jehovah dia Mpamaly heloka sady be fahatezerana; Jehovah dia Mpamaly ny rafilahiny Ary mitahiry fahatezerana hamelezany ny fahavalony. **1:3** Mahari-po Jehovah sady be hery Ary tsy mety manamarina ny meloka; Amin' ny tadio sy ny tafio-drivotra no lalan' i Jehovah. Ary rahona no vovoky ny tongony.

Habakoka **3:17** Fa na dia tsy mamontsina aza ny aviavy, Ary tsy misy voany ny voaloboka, Na dia mahadiso fanantenana aza ny oliva, Ary tsy mahavokatra hohanina ny saha, Na dia vonoina aza ny ondry ao amin' ny vala, Ary tsy misy omby ao am-pahitra, **3:18** Nefa izaho dia mbola hifaly amin' i Jehovah ihany Sy hiravoravo amin' Andriamanitry ny famonjena ahy. **3:19** Jehovah Tompo no tanjako, Ary manao ny tongotro ho toy ny an' ny dieravavy Izy Ka mampandeha ahy any amin' ny havoanako. Ho an' ny mpiventy hira. Hampiarahina amin' ny valiha.

Zefania **3:17** Jehovah Andriamanitrao no ao aminao, Mahery Izy ka hamonjy; Hiravoravo anao amin' ny fifaliana Izy; Ho sondriana amin' ny fitiavany Izy; Hifaly anao amin' ny fihobiana Izy.

Hagay **1:4** Moa andro tokony hitoeran' ny tenanareo ao amin' ny tranonareo misy valin-drihana va izao, kanefa rava ity trano ity? **1:5** Koa izao no lazain' i Jehovah, Tompon' ny maro: Hevero ny lalanareo. **1:6** Efa namafy be ianareo, nefa kely no taomina: mihinana ianareo, nefa tsy voky; misotro ianareo, nefa tsy afa-po; mitafy ianareo, nefa tsy misy mafana; ary izay mahazo karama dia mahazo karama hatao an-kitapo loaka. **1:7** Izao no lazain' i Jehovah, Tompon' ny maro: Hevero ny lalanareo.

Zakaria **12:10** Ary haidiko amin' ny taranak' i Davida sy amin' ny mponina any Jerosalema ny fanahin' ny fahasoavana sy ny fifonana, ka hijery Ahy Izay nolefoniny izy, ary hisaona Azy toy ny fisaonana zanakalahy tokana izy sady halahelo Azy toy ny fahalahelovan' ny olona ny lahimatoany.

Malakia **4:2** Ary hiposaka aminareo, izay matahotra ny anarako, ny Masoandron' ny fahamarinana, manana fanasitranana ao amin' ny tanany; ary hivoaka ianareo ka hifalihavanja toy ny zanak' omby mifahy; **4:3** ary hohitsahinareo ny ratsy fanahy; fa ho lavenona eo ambanin' ny faladianareo izay amin' ny andro izay hotendreko, hoy Jehovah, Tompon' ny maro.

Matio **28:18** Ary Jesosy nanatona dia niteny taminy ka nanao hoe: Efa nomena Ahy ny fahefana rehetra any an-danitra sy etỳ an-tany; **28:19** koa mandehana ianareo, dia ataovy mpianatra ny firenena rehetra, manao batisa azy ho amin' ny anaran' ny Ray sy ny Zanaka ary ny Fanahy Masìna **28:20** sady mampianatra

azy hitandrina izay rehetra nandidiako anareo; ary, indro, Izaho momba anareo mandrakariva ambara-pahatongan' ny fahataperan' izao tontolo izao. **(aiōn g165)**

Marka **1:14** Ary rehefa voasambotra Jaona, dia nankany Galilia Jesosy nitory ny filazantsaran' Andriamanitra **1:15** ka nanao hoe: Efa tonga ny fotoana, ka efa akaiky ny fanjakan' Andriamanitra; mibebaha ianareo ka minoa ny filazantsara. **1:16** Ary nony nandalo teny amoron' ny Ranomasin' i Galilia Izy, dia nahita an' i Simona sy Andrea, rahalahin' i Simona, nanarato teo amin' ny ranomasina; fa mpanarato izy. **1:17** Ary hoy Jesosy taminy: Andeha hanaraka Ahy, fa hataoko mpanarato olona ianareo. **1:18** Dia nandao ny harato niaraka tamin' izay izy ka nanaraka Azy.

Lioka **4:18** Ny Fanahin' i Jehovah no ato amiko, Satria nanosotra Ahy hitory teny soa mahafaly amin' ny malahelo Izy; Naniraka Ahy hitory fandefasana amin' ny mpifatotra Izy, Sy fampahiratana amin' ny jamba, Hanafaka izay nampahorina,

Jaona **3:16** Fa toy izao no nitiavan' Andriamanitra izao tontolo izao: nomeny ny Zanani-lahy Tokana, mba tsy ho very izay rehetra mino Azy, fa hanana fiainana mandrakizay. **(aiōnios g166)** **3:17** Fa Andriamanitra tsy naniraka ny Zanaka ho amin' izao tontolo izao hanameloka izao tontolo izao, fa mba hamonjeny izao tontolo izao.

Asan'ny Apostoly **1:7** Fa hoy kosa Izy taminy: Tsy anareo ny hahalala ny andro na ny fotoana izay efa notendren' ny Ray amin' ny fahefany ihany. **1:8** Fa hahazo hery ianareo amin' ny hilatsahan' ny Fanahy Masìna aminareo, ary ho vavolombeloko any Jerosalema sy eran' i Jodia sy Samaria ary hatramin' ny faran' ny tany.

Romana **11:32** Fa Andriamanitra nanidy azy rehetra tamin' ny tsi-fanekena, mba hamindrany fo amin' izy rehetra. **(eleēsē g1653)** **11:33** Endrey ny halalin' ny haren' Andriamanitra sy ny fahendreny ary ny fahalalany! ny fitsarany tsy hita lany, ary ny lalany tsy azo fantarina! **11:34** Fa iza no nahalala ny sain' i Jehovah? ary iza no mpanolo-tsaina Azy? **11:35** Na iza no nanome Azy aloha hamaliana azy indray? **11:36** Fa Izy no nihavian' izao zavatra rehetra izao, ary Izy no mihazona azy, sady Izy koa no antony; Izy anie no homem-boninahitra mandrakizay. Amena. **(aiōn g165)**

1 Korintiana **6:9** Moa tsy fantatrareo va fa ny olona tsy marina tsy mba handova ny fanjakan' Andriamanitra? Aza mety hofitahina ianareo: fa ny mpijangajanga sy ny mpanompo sampy sy ny mpaka vadin' olona sy ny sodomita **6:10** sy ny mpangalatra sy ny mpierina sy ny mpimamo sy ny mpanaratsy ary ny mpanao an-keriny dia tsy mba handova ny fanjakan' Andriamanitra. **6:11** Ary efa mba toy izany ihany ny sasany aminareo, saingy efa voasasa ianareo, efa nohamasinina ianareo, efa nohamarinina ianareo, tamin' ny anaran' i Jesosy Kristy Tompo sy tamin' ny Fanahin' Andriamanitsika.

2 Korintiana **5:17** Koa raha misy olona ao amin' i Kristy, dia olom-baovao izy; efa lasa ny zavatra taloha, indreo, efa tonga vaovao ireo. **5:18** Fa izany rehetra izany dia avy amin' Andriamanitra, Izay nampihavana antsika taminy amin' ny alalan' i Kristy sady nanome anay ny fanompoana fampihavanana, **5:19** dia izao: Andriamanitra ao amin' i Kristy no nampihavana izao tontolo izao taminy ka tsy nanisa ny fahadisoany; ary efa napetrany aminay ny teny fampihavanana. **5:20** Koa dia iraka solon' i Kristy izahay, toa an' Andriamanitra mampangataka anay aminareo, solon' i Kristy izahay ka mangataka indrindra aminareo hoe: mihavàna amin' Andriamanitra anie ianareo. **5:21** Izay tsy nahalala ota dia efa nataony ota hamonjy antsika, mba ho tonga fahamarinan' Andriamanitra ao aminy kosa isika.

Galatiana **1:6** Gaga aho, raha mifindra faingana toy izao ianareo hiala amin' izay efa niantso anareo tamin' ny fahasoavan' i Kristy ho amin' ny filazantsara hafa, **1:7** izay tsy filazantsara akory, fa saingy misy ny sasany mampitabataba anareo ka ta-hamadika ny filazantsaran' i Kristy.

Efesiana **2:1** Ary ianareo dia efa novelominy, fony mbola matin' ny fahadisoanareo sy ny fahotanareo, **2:2** izay nalehanareo fahiny, araka ny fomban' izao tontolo izao, araka ny mpanapaka ny fanjakana eny amin' ny rivotra, dia ny fanahy izay miasa ankehitriny ao anatin' ny zanaky ny tsi-fanarahana; **(aiōn g165)** **2:3** teo amin' ireo no nitondrantsika rehetra tena koa fahiny tamin' ny filan' ny nofontsika, ka nanaovantsika ny danin' ny nofo sy ny saina; ary araka ny toetsika dia zanaky ny fahatezerana toy ny sasany koa isika. **2:4** Fa Andriamanitra, Izay manan-karena amin' ny famindram-po, noho ny halehiben' ny fitiavany izay nitiavany antsika, **2:5** na dia fony mbola matin' ny fahadisoana aza isika, dia nahavelona antsika niaraka tamin' i Kristy (fahasoavana no namonjena anareo); **2:6** ary niara-natsangany isika ka niara-napetrany any an-danitra ao amin' i Kristy Jesosy, **2:7** mba hasehony amin' ny andro ho avy ny haben' ny haren' ny fahasoavany amin' ny fahamoram-panahiny amintsika ao amin' i Kristy Jesosy. **(aiōn g165)** **2:8** Fa fahasoavana no namonjena anareo amin' ny finoana; ary tsy avy aminareo izany, fa fanomezana avy amin' Andriamanitra; **2:9** tsy avy amin' ny asa, fandrao hisy hirehareha. **2:10** Fa asany isika, voaforona tao amin' i Kristy Jesosy mba hanao asa tsara, izay namboarin' Andriamanitra rahateo mba handehanantsika eo aminy.

Filipiana **3:7** Nefa izay azoko ho tombony dia nataoko fatiantoka kosa noho ny amin' i Kristy. **3:8** Eny tokoa, fa ataoko ho fatiantoka avokoa ny zavatra rehetra noho ny fihoaran' ny hatsaran' ny fahalalana an' i Kristy Jesosy Tompoko, Izay niaretako ny fatiantoka ny zavatra rehetra, ka ataoko ho taimboraka ireny mba hahazoako an' i Kristy; **3:9** ary mba ho hita ao aminy aho tsy manana ny fahamarinako, izay avy amin' ny lalàna, fa izay avy amin' ny finoana an' i Kristy, dia ny fahamarinan' Andriamanitra amin' ny finoana;

Kolosiana **1:15** Izy no endrik' Andriamanitra tsy hita, ny Lahimatoa talohan' izao zavatra ary rehetra izao; **1:16** fa tao aminy no nahariana ny zavatra rehetra any an-danitra sy etỳ ambonin' ny tany, dia ny hita sy ny tsy hita, na fiandrianana, na fanjakana, na fanapahana, na fahefana, Izy no nahariana ny zavatra rehetra, sady ho Azy izany; **1:17** ary Izy no talohan' ny zavatra rehetra, sady ao aminy no aharetan' ny zavatra rehetra. **1:18** Ary Izy no Lohan' ny tena, dia ny fiangonana; Izy no voalohany, dia ny Lahimatoa tamin' ny maty, mba ho Lohany amin' ny zavatra rehetra Izy. **1:19** Fa sitraky ny Ray ho ao aminy no hitoeran' ny fahafenoana rehetra, **1:20** sady Izy no hampihavanany ny zavatra rehetra aminy, ka dia ny ràny teo amin' ny hazo fijaliana no nanaovany fampihavanana — eny, Izy, hoy izaho, no fampihavanana izany, na ny etỳ ambonin' ny tany, na ny any an-danitra.

1 Tesaloniana **4:1** Ary farany, ry rahalahy, mangataka aminareo sy mananatra anareo ao amin' i Jesosy Tompo izahay, mba ho araka ny nandraisanareo taminay izay mety handehananareo sy hanaovanareo ny sitrapon' Andriamanitra — dia araka ny andehananareo ihany — no hitomboanareo bebe kokoa. **4:2** Fa fantatrareo ny didy nomenay anareo avy tamin' i Jesosy Tompo. **4:3** Fa izao no sitrapon' Andriamanitra, dia ny hanamasinana anareo, hifadianareo ny fijangajangana, **4:4** mba samy hahafantatra izay hahazoanareo ny fanaky ny tenanareo avy, amin' ny fahamasinana sy ny voninahitra, **4:5** tsy amin' ny filàna fotsiny, tahaka ny jentilisa izay tsy mahalala an' Andriamanitra,

2 Tesaloniana **3:6** Ary mandidy anareo izahay, ry rahalahy, amin' ny anaran' i Jesosy Kristy Tompontsika, mba hialanareo amin' ny rahalahy rehetra izay tsy mitoetra tsara ka tsy manaraka ny fampianarana natolotra izay noraisiny taminay. **3:7** Fa ny tenanareo mahalala izay tokony hianaranareo anay; fa nitoetra tsara teo aminareo izahay, **3:8** ary tsy nihinana foana izay hanin' olona, fa niasa andro aman' alina tamin' ny fikelezan' aina sy ny fisasarana mba tsy hahavaky tratra na dia iray akory aminareo aza; **3:9** tsy noho ny tsy anananay fahefana anefa, fa mba hatolotray aminareo ho fianaranareo ny tenanay. **3:10** Fa fony mbola teo aminareo ihany aza izahay, dia nandidy anareo hoe: Raha misy tsy mety miasa, dia aoka tsy hihinana izy.

1 Timoty **2:1** Koa mananatra voalohany indrindra aho mba hatao izay fangatahana, fivavahana, fifonana, fisaorana, ho an' ny olona rehetra, **2:2** ho an' ny mpanjaka mbamin' izay rehetra manana fahefana, mba hiainantsika miadana sy mandry fahizay amin' ny toe-panahy araka an' Andriamanitra sy ny fahamaotinana rehetra. **2:3** Izany no tsara ka ankasitrahana eo imason' Andriamanitra, Mpamonjy antsika, **2:4** Izay tia ny

olona rehetra hovonjena ka ho tonga amin' ny fahalalana ny marina. **2:5** Fa iray no Andriamanitra, ary iray no Mpanalalana amin' Andriamanitra sy ny olona, dia Kristy Jesosy, Izay olona,

2 Timoty **2:8** Tsarovy Jesosy Kristy Izay natsangana tamin' ny maty, dia Ilay avy tamin' ny taranak' i Davida, araka ny filazantsarako, **2:9** izay iaretako fahoriana hatramin' ny fatorana aza, hoatra ny mpanao ratsy; nefa ny tenin' Andriamanitra dia tsy mba voafatotra. **2:10** Izany no iaretako ny zavatra rehetra noho ny amin' ny olom-boafidy, mba hahazoan' ireny koa famonjena, dia izay ao amin' i Kristy Jesosy, mbamin' ny voninahitra mandrakizay. **(aiōnios g166)**

Titosy **2:11** Fa efa miseho ny fahasoavan' Andriamanitra, izay famonjena ny olona rehetra, **2:12** mampianatra antsika handà izay toe-panahy tsy araka an' Andriamanitra sy ny filan' izao tontolo izao ary ho velona amin' ny onony sy ny marina ary ny toe-panahy araka an' Andriamanitra amin' izao fiainana ankehitriny izao, **(aiōn g165)** **2:13** miandry ny fanantenana mahafinaritra sy ny fisehoan' ny voninahitr' Andriamanitra lehibe sady Mpamonjy antsika, dia Jesosy Kristy, **2:14** Izay nanolotra ny tenany hamonjy antsika, mba hanavotany antsika ho afaka amin' ny ota rehetra, sy hanadiovany izay olona ho an' ny tenany, sady ho mazoto indrindra amin' ny asa tsara izany.

Filemona **1:3** ho aminareo anie ny fahasoavana sy ny fiadanana avy amin' Andriamanitra Raintsika sy Jesosy Kristy Tompo. **1:4** Misaotra an' Andriamanitro mandrakariva aho, raha mahatsiaro anao amin' ny fivavahako, **1:5** satria reko ny fitiavanao sy ny finoana izay anananao ho an' i Jesosy Tompo sy ho an' ny olona masìna rehetra, **1:6** mba hiasa mafy ho an' i Kristy ny fiombonana avy amin' ny finoanao amin' ny fahalalana tsara ny zavatra rehetra izay ao anatinareo. **1:7** Fa nanana fifaliana sy fiononana amin' ny fitiavanao aho, satria efa novelombelominao ny fon' ny olona masìna, ry rahalahy.

Hebreo **1:1** Rehefa nampitenenin' Andriamanitra tamin' ny razana fahiny ny mpaminany tamin' ny andro samy hafa sy ny fanao samy hafa; **1:2** dia amin' izao andro farany izao kosa no nampitenenany tamintsika ny Zanany, Izay voatendriny ho Mpandova ny zavatra rehetra; Izy no nahariany izao tontolo izao, **(aiōn g165)** **1:3** Izy koa no famirapiratan' ny voninahiny sy endriky ny tenany indrindra ary mihazona ny zavatra rehetra amin' ny herin' ny teniny; ary rehefa nanao fanadiovana hahafaka ny fahotana Izy, dia nipetraka teo amin' ny tanana ankavanan' ny Lehibe any amin' ny avo

Jakoba **1:16** Aza mety hofitahina ianareo, sy rahalahy malalako. **1:17** Ny fanomezan-tsoa rehetra sy ny fanomezana tanteraka rehetra dia avy any ambony ka midìna avy amin' ny Rain' ny fanazavana, Izay tsy misy fiovaovana na aloka avy amin' ny fihodinana. **1:18** Tamin' ny sitrapony no niterahany antsika tamin' ny teny fahamarinana, mba ho santatry ny zavatra noforoniny isika.

1 Petera **3:18** Fa Kristy koa aza efa nijaly indray mandeha noho ny ota, ny Marina hamonjy ny tsy marina, mba hitondra antsika ho amin' Andriamanitra, ka novonoina tamin' ny nofo, fa novelomina tamin' ny fanahy,

2 Petera **1:3** Efa nomen' ny herin' Andriamanitra ho antsika ny zavatra rehetra momba ny fiainana sy ny toe-panahy araka an' Andriamanitra amin' ny fahalalana Ilay niantso antsika tamin' ny voninahiny sy ny fahatsarany; **1:4** ary izany no nahatanterahany amintsika ireo teny fikasana sady soa no lehibe indrindra, mba ho tonga mpiray amin' ny fomban' Andriamanitra amin' izany ianareo, rehefa afa-nandositra ny fahalotoana izay eo amin' izao tontolo izao noho ny filàna;

1 Jaona **2:1** Anaka, izany zavatra izany no soratako ny aminareo mba tsy hanotanareo. Ary raha misy manota, dia manana Solovava ao amin' ny Ray isika, dia Jesosy Kristy, Ilay Marina; **2:2** ary Izy no avotra noho ny fahotantsika, ary tsy noho ny antsika ihany, fa noho ny an' izao tontolo izao koa.

2 Jaona **1:7** Fa maro ny mpamitaka efa lasa any amin' izao tontolo izao, dia ireny tsy manaiky fa efa tonga tamin' ny nofo Jesosy Kristy. Izy no mpamitaka sy antikristy.

3 Jaona **1:4** Tsy manana fifaliana mihoatra noho izao aho, dia ny andrenesako fa mandeha araka ny fahamarinana ny zanako.

Joda **1:3** Ry malala, raha manao izay zotom-po rehetra hanoratra aminareo aho hilaza ny amin' ny famonjena iombonantsika, dia nisy nahatery ahy hanoratra aminareo, hananatra mba hiezahanareo mafy hiaro ny finoana izay efa voatolotra indray mandeha monja ho an' ny olona masìna. **1:4** Fa misy olona sasany efa niditra misokosoko, izay voasoratra fahiny ho amin' izany fahamelohana izany, dia olona ratsy fanahy izay mamadika ny fahasoavan' Andriamanitsika ho fijejojejoana sady nandà ny Andrian-tokana, dia Jesosy Kristy Tompontsika.

Apokalypsy **3:19** Izay rehetra tiako no anariko sy faizako; koa dia mazotoa ianao, ka mibebaha. **3:20** Indro, efa mitsangana eo am-baravarana Aho ka mandondòna; raha misy mihaino ny feoko ka mamoha ny varavarana, dia hiditra ao aminy Aho ka hiara-misakafo aminy, ary izy amiko. **3:21** Izay maharesy dia havelako hiara-mipetraka amiko eo ambonin' ny seza fiandrianako, dia tahaka ny nandreseko kosa sy ny niarahako nipetraka amin' ny Raiko eo ambonin' ny seza fiandrianany. **3:22** Izay manan-tsofina, aoka izy hihaino izay lazain' ny Fanahy amin' ny fiangonana.

Torolàlana Mpamaky

Malagasy at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Rakibolana

Malagasy at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

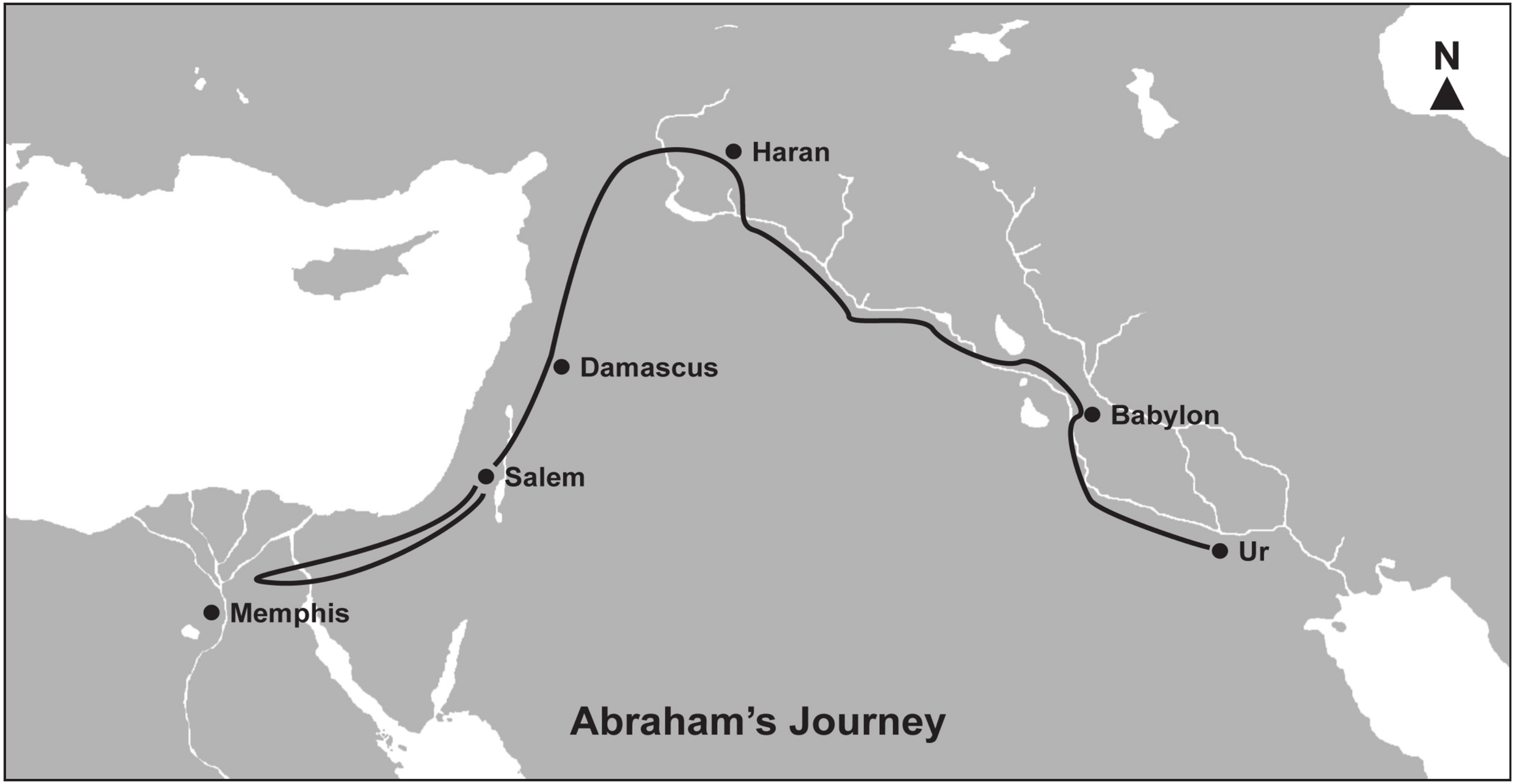
Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

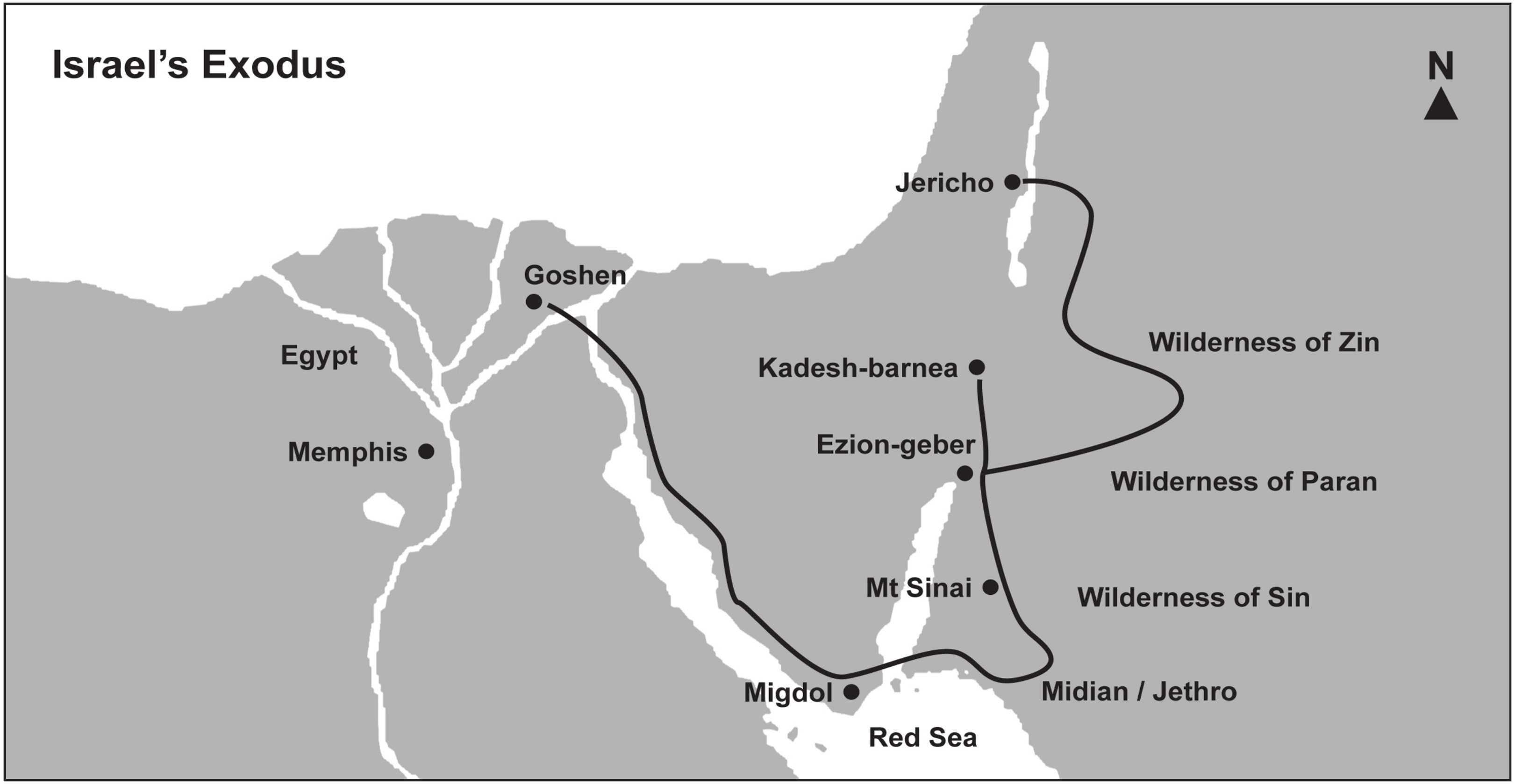
Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

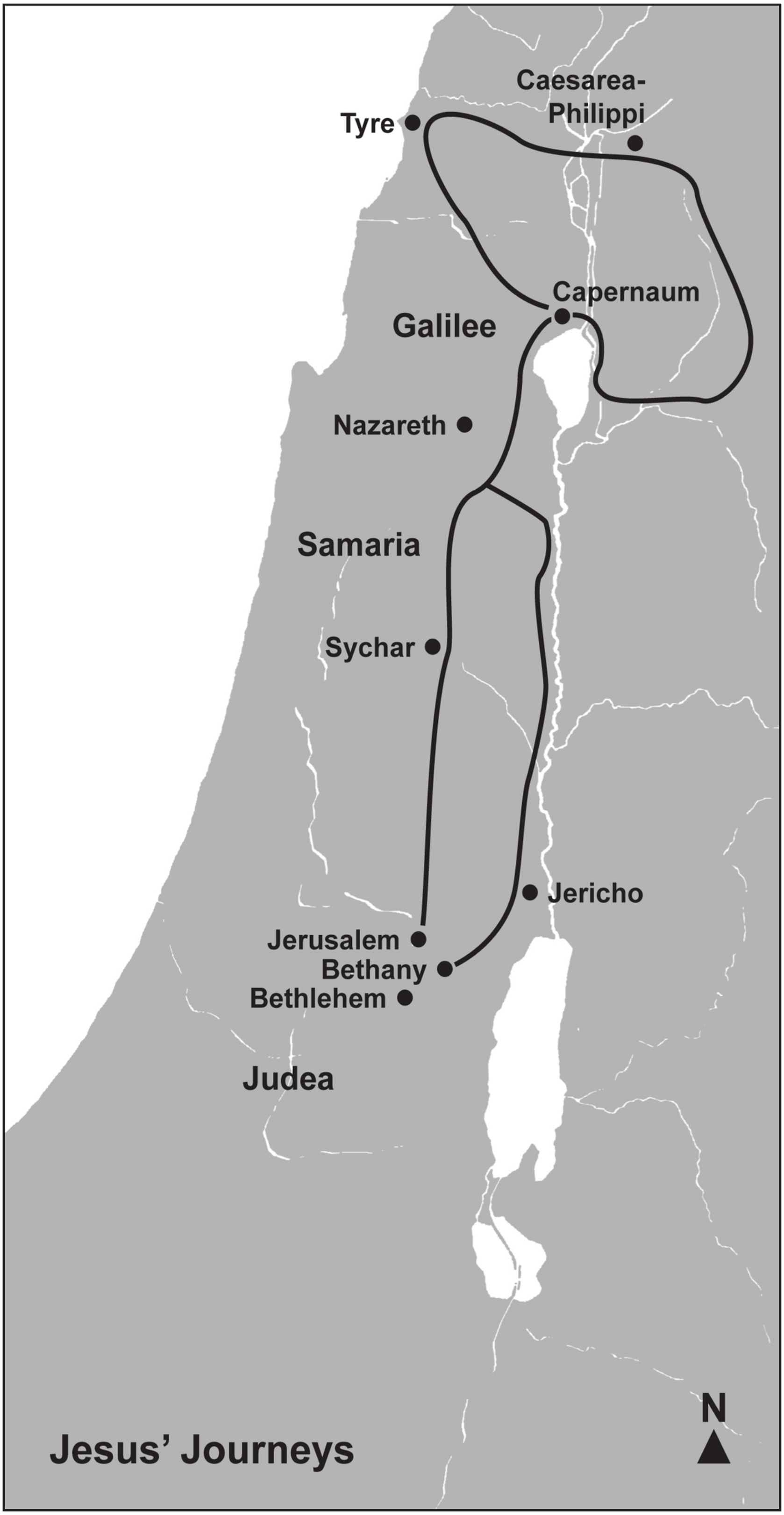
Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.



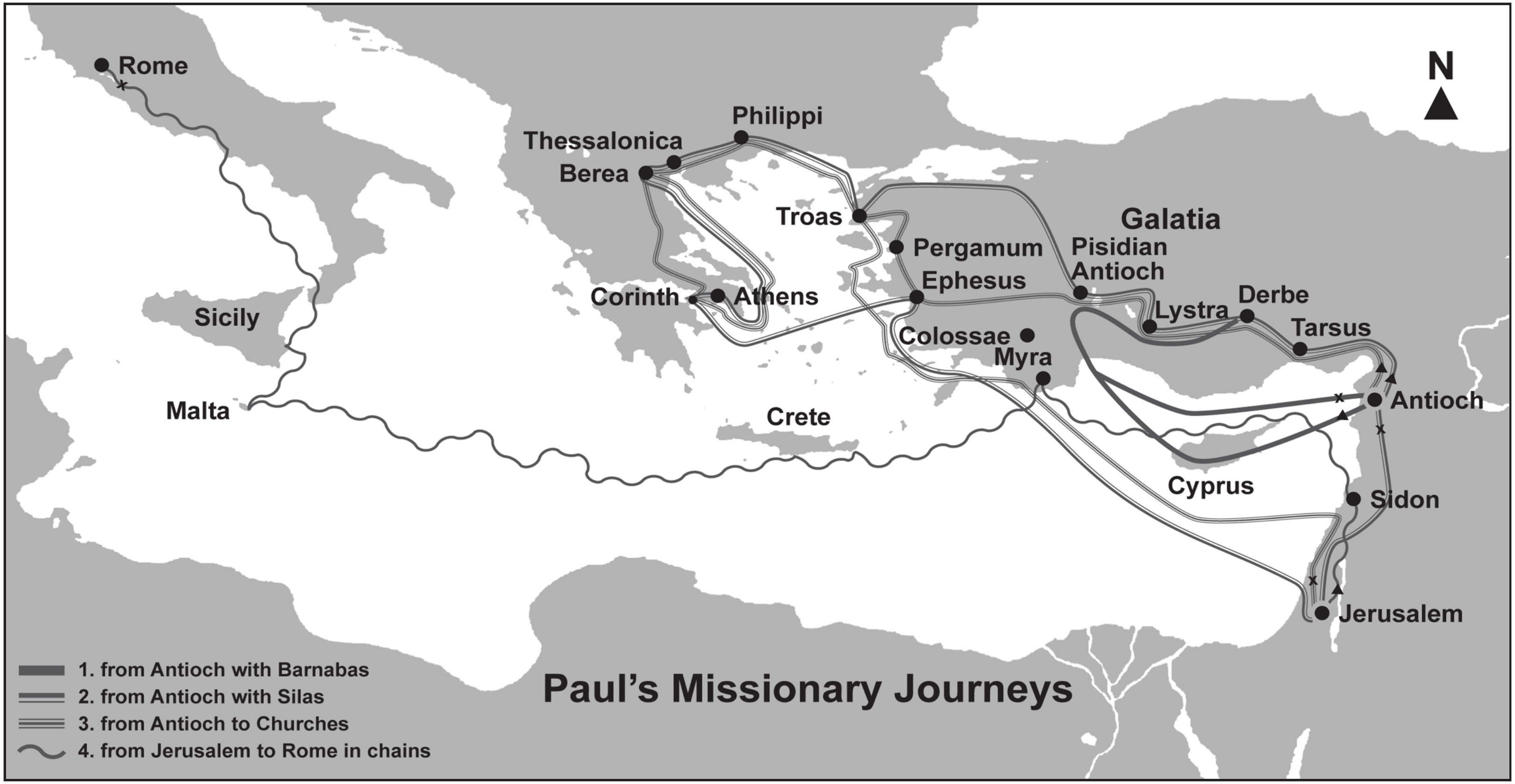
Finoana no naneken’ i Abrahama, rehefa nantsoina, hiainga hankany amin’ izay tany ho azony ho lova; ka dia niainga izy, nefa tsy fantany izay halehany. - Hebreo 11:8



Ary rehefa nalefan' i Farao ny olona, dia tsy mba nentin' Andriamanitra tamin' ny lalana nankany amin' ny tanin' ny Filistina izy, na dia akaiky aza izany; fa hoy Andriamanitra: Andrao hanenina ny olona, raha mahita ady, ka hiverina any Egypta. - Eksodosy 13:17



Fa ny Zanak' olona tsy tonga mba hotompoina, fa mba hanompo ka hanolotra ny ainy ho avotra hisolo ny maro. - Marka 10:45



Paoly, mpanompon' i Jesosy Kristy, voantso ho Apostoly, voatokana ho amin' ny filazantsaran' Andriamanitra, - Romana 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

<table>
<tr><td colspan="3">What are we?</td><td colspan="2">Genesis 1:26 - 2:3</td></tr>
<tr><td colspan="3">How are we sinful?</td><td colspan="2">Romans 5:12-19</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">Where are we?</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Innocence</td></tr>
<tr><td>Eternity Past</td><td>Creation 4004 B.C.</td></tr>
<tr><td rowspan="12">Who are we?</td><td rowspan="3">God</td><td>Father</td><td rowspan="3">John 10:30

God’s perfect fellowship</td><td rowspan="7">Genesis 1:31

God’s perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden</td></tr>
<tr><td>Son</td></tr>
<tr><td>Holy Spirit</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Mankind</td><td>Living</td><td rowspan="9">Genesis 1:1

No Creation
No people</td></tr>
<tr><td>Deceased believing</td></tr>
<tr><td>Deceased unbelieving</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Angels</td><td>Holy</td></tr>
<tr><td>Imprisoned</td><td rowspan="5">Genesis 1:31

No Fall
No unholy Angels</td></tr>
<tr><td>Fugitive</td></tr>
<tr><td>First Beast</td></tr>
<tr><td>False Prophet</td></tr>
<tr><td>Satan</td></tr>
<tr><td colspan="3">Why are we?</td><td colspan="2">Romans 11:25-36, Ephesian 2:7</td></tr>
</table>

Mankind is created in God’s image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we? ▼

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses’ Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God’s perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God’s command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Anjara

Malagasy at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you," John 15:16*. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Koa mandehana ianareo, dia ataovy mpianatra ny firenena rehetra, manao batisa azy ho amin' ny anaran' ny Ray sy ny Zanaka ary ny Fanahy Masìna - Matio 28:19